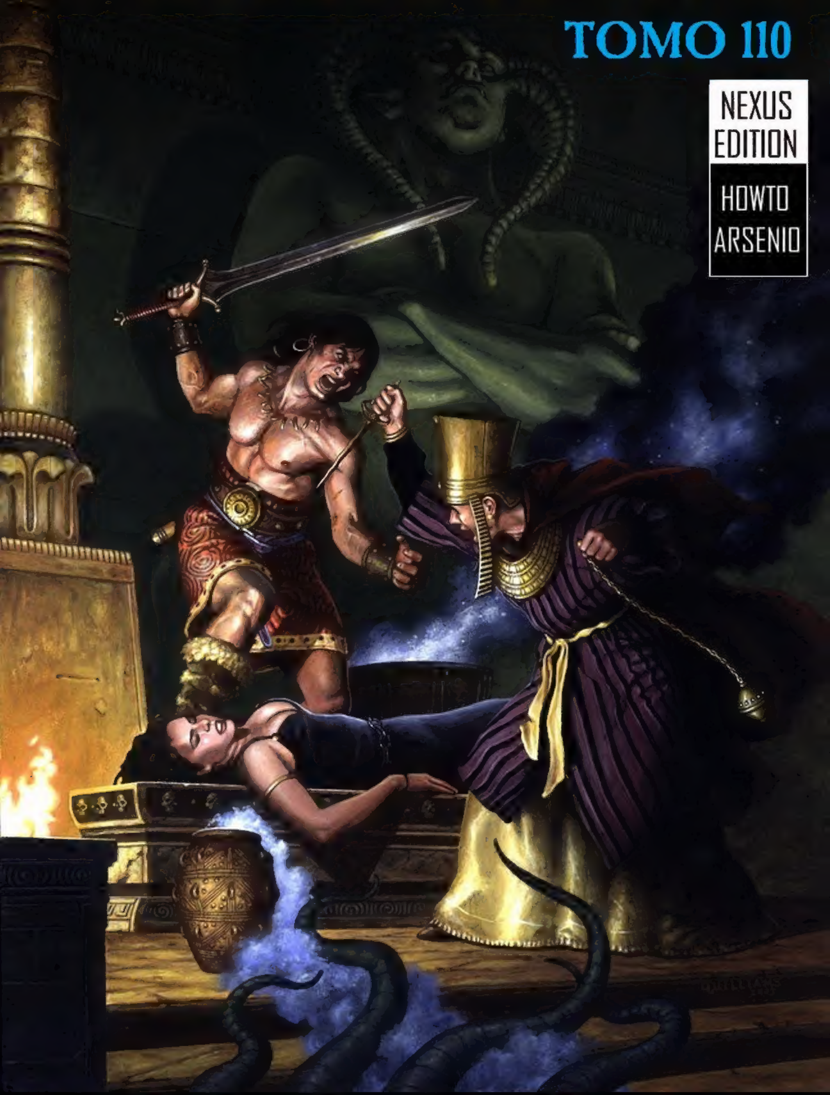
LA EPOPEYA DE CONAN

TOMO 110



Venganza en el Río Negro

CONAN DE...

ROBERT E. HOWARD

CRONOLOGÍA DE CONAN EN CÓMIC, DE 64 A 68 AÑOS DE EDAD, SEGUNDA PARTE.

LA EPOPEYA DE CONAN

"Sabe, oh príncipe, que entre los años en que los océanos anegaron Atlantis y las resplandecientes ciudades, y los años de aparición de los hijos de Aryas, hubo una edad no soñada en la que brillantes reinos ocuparon la tierra como el manto azul entre las estrellas: Nemedia, Ophir, Brythunia, Hyperbórea, Zamora, con sus mujeres de cabellos negros y sus torres de terrorífico misterio; Zingara, con sus caballeros; Koth, que hace frontera con las tierras de pastos de Shem; Estigia, con sus tumbas guardadas por sombras; Hyrkania, cuyos jinetes llevan acero, seda y oro. Pero el más orgulloso reino del mundo es Aquilonia, que reina suprema en el dormido occidente.
Y allí llegó Conan, el Cimmeriano, cabello negro, adustos ojos, espada en mano, ladrón, asaltante, asesino, de grandes tristezas y grandes alegrías, preparado para pisotear con sus pies calzados con sandalias los enjoyados tronos de la Tierra."

Las Crónicas Nemedias

LA ERA HYBORIA: El Mundo de las Aventuras del Rey Conan

Estudio y cartografía: **Manuel Barrero** • Grafismo: **Beni Vázquez**

Creado por Robert E. Howard, Conan el bárbaro es el héroe máximo de el comic, la literatura y el cine de Fantasía Heroica... Protagonista de mil aventuras, la figura de Conan se agiganta hasta llenar con su fuerza un universo que se debate entre la espada y la brujería.
Como guerrero mercenario, pirata, jefe de tribus bárbaras, general de los ejércitos de los reyes y, por fin, **Rey** él mismo... Conan ha vivido todas las aventuras y prodigios que el mundo antiguo ofrecía... Ha hecho frente a los más pavorosos seres engendrados por la magia, y un millar de enemigos ha probado el amargo beso de la muerte por el filo de su espada...

LA EPOPEYA DE CONAN

TABLA CRONOLÓGICA NÚMERO 110

Contenido

FUEGO Y CENIZAS
CONAN (SWORD STUDIO), 25

EL LEÓN DORMIDO
CONAN REY, 33

65
VENGANZA EN EL RÍO NEGRO
CONAN REY, 34

LA FUERZA DE LAS ARMAS
CONAN REY, 35

DESBOCADO
CONAN REY, 36-37

EL DÍA DE LA IRA
CONAN REY, 38

Hola amigo lector, gracias por descargar estos tomos que estoy editando con tanto esfuerzo y dedicación minuciosa para que disfrutes de estos tomos y de las historias de Conan de manera cronológica, y aunque nada es perfecto, esto es lo mejor que podrás ver en tu vida sobre la cronología del Cimmerio favorito de Robert E. Howard. Me toma mucho tiempo limpiar las páginas y remasterizarlas. Disfruto mucho haciendo esto, porque leo cada historia que terminara en los diversos tomos antes de que los edite como tal, y luego de leerlos los ordeno cronológicamente, y edito, al final en mi orden busco imágenes del género fantástico relacionado al arte fantasía y específicamente del género de fantasía heroica y épica, o como se le conoce también, el género de espada y brujería pero de Conan y su mundo.
Todo es para los fans, para ti, dado que si descargas esto es porque te gusta el personaje de Conan y su fantástico mundo, y para la posteridad, además para que la leyenda Robert E. Howard, tempranamente muerto, se mantenga viva en cada uno de los fans.

NEXUS

YAÑEZ - CALDERÓN - JAFAR

CONAN

SWORD STUDIO

Fuego y Cenizas

TODAS LAS CIUDADES CUENTAN CON BARRIOS EN LOS QUE RESULTA ARRIESGADO INTERNARSE ANTES DEL AMANECER...
...Y TARANTIA, LA ORGULLOSA CAPITAL DE AQUILONIA, NO ES UNA EXCEPCIÓN.
¿LAS HAS CONSEGUIDO?
SÍ, AQUÍ ESTÁN... ¡UN PUÑADO DE LAS CENIZAS DE THOT-AMON Y SU ANILLO!
EL REY CONAN MANDÓ QUEMAR EL CUERPO DE THOT-AMON AL POCO DE MATARLO...

¡PERO EL MUY NECIO IGNORA QUE NI ASÍ SE PUEDE ACABAR CON EL PODER DE SU ANILLO!
NADA MÁS MEZCLARSE LAS CENIZAS CON LA POCIÓN Y LOS CÁNTICOS DE LOS HECHICEROS, UNA MÁGICA FUERZA COMIENZA A MANIFESTARSE...
...UNA FUERZA PODEROSA...
...INCONTROLABLE...
...Y CUYA INVOCACIÓN, PARA AQUELLOS APRENDICES CON ANSIAS DE APROPIÁRSELA...
...SE COBRÓ UN PRECIO DEMASIADO ALTO.

POCO DESPUÉS DE RAYAR EL ALBA, EN EL PALACIO DE CONAN, MONARCA DE AQUILONIA...
...LA CONVERSACIÓN ENTRE ESTE Y SU HIJO QUIEBRA EL SILENCIO QUE HABITUALMENTE ENVUELVE A LA BIBLIOTECA REAL.
FUEGO Y CENIZAS
COMO VES, CONN, MUCHAS DE LAS COSAS QUE LEISTE EN MI DIARIO APARECEN AQUÍ...
...EN LAS CRÓNICAS QUE LOS ESCRIBAS REDACTAN BASÁNDOSE EN HECHOS DE MI PASADO
LA MAYOR PARTE SON OBRA DE LOS HISTORIADORES NEMEDIOS...
...Y DE SU INTERÉS EN QUE LOS ACONTECIMIENTOS NO SEAN OLVIDADOS CON EL PASO DEL TIEMPO
GUIÓN: CARLOS YÁÑEZ Y FRANCISCO CALDERÓN
DIBUJOS: JAFAR
JAFAR

Y TAMBIÉN MUCHAS OTRAS HISTORIAS QUE NO FIGURAN EN TU DIARIO...
¿POR QUÉ NO ME ENSEÑASTE ANTES ESTOS ESCRITOS?
PORQUE, AUNQUE LA MAYORÍA SON BASTANTE VERACES, OTRAS RESULTAN EXAGERACIONES, O ESTÚPIDAS INVENCIONES DE LOS ESCRITORES.
FÁBULAS SIN PIES NI CABEZA
FORZOSAMENTE TIENE QUE SER ASÍ...
...PUES NECESITARÍAS MÁS DE TRES VIDAS PARA CORRER TODAS ESTAS AVENTURAS....
DÍSELO A PUBLIUS...
...ÉL SIGUE EMPEÑADO EN COMPRAR Y ALBERGAR AQUÍ TODAS LAS "CRÓNICAS SOBRE MI VIDA QUE LE OFRECEN LOS ESCRIBAS
SE LO DIRÉ OTRO DÍA...
...AHORA TENEMOS QUE PREPARARNOS PARA EL FUNERAL DE KANG SHO.

KANG SHO, EL HIJO BASTARDO DE CONAN QUE VIAJÓ DESDE KHITAI HASTA AQUILONIA PARA ENCONTRAR LA MUERTE A MANOS DE THOTH AMON...
...SIN SABER EL POR QUÉ...
...Y CUYOS FUNERALES, POR SUGERENCIA DEL CONSEJERO PUBLIUS, SE CELEBRAN EN LA INTIMIDAD PARA EVITAR LAS MURMURACIONES DEL PUEBLO
¿YA LE COMENTASTE AL REY TU IDEA?
AUN NO, DESPUÉS DEL FUNERAL
DE SÚBITO, UN AGUDO SILBIDO, QUE SEPULTA EL CREPITAR DE LAS LLAMAS DE LA PIRA, SE APROPIA DE LA ATENCIÓN DE TODOS LOS PRESENTES
¿QUÉ DIABLOS...?

INSTINTIVAMENTE SABEN QUE LA APARICION SOLO PUEDE TENER SU ORIGEN EN LA HECHICERÍA...
...Y QUE ES TAN VELOZ...
¡FUERA DE AQUÍ, RÁPIDO!
...¡COMO MALIGNA!
ESPADA CONTRA BRUJERÍA...

¿PUES QUÉ OTRA FUERZA ES CAPAZ DE USAR UN CADÁVER COMO UNA MARIONETA?
¡FANG SHO!
NO, YA NO ES ÉL...
...¡ES UN DEMONIO PROFANANDO SU CUERPO!
DEMÓNIO O NO, LA ARDIENTE AMENAZA POSEE UNA FUERZA IMPARABLE...
¡MITRA!
...Y MÁS PODEROSA QUE LA DEL ACERO

PERO EL TENER ANTE SI A UN ENEMIGO EN APARIENCIA MAS PODEROSO NUNCA HA SIDO MOTIVO SUFICIENTE PARA AMEDRENTAR A UN CIMMERIO EN EL COMBATE
Y EL PRÍNCIPE CONN POSEE SANGRE CIMMERIA EN SUS VENAS...
UN VALOR EQUIPARABLE AL DE SU PADRE...
Y EL APLOMO ANTE LA BRUJERÍA DE QUIÉN, A PESAR DE SU JUVENTUD, YA LA HA VENCIDO CON ANTERIORIDAD...
...BAJO DISTINTAS MANIFESTACIONES.
CONN ES DIGNO HEREDERO DE SU PROGENITOR
...AUNQUE NO CUENTA, TODAVÍA...

...CON LA EXPERIENCIA DE ESTE
¡PUEDE PELEAR SIN CABEZA...!
¡...PERO NO PODRÁ CAMINAR SIN PIERNAS!
LA REACCIÓN DE CONN A LAS PALABRAS DE CONAN NO SE HACE ESPERAR...
...E IGUAL SUCEDE...
...CON LA DE LA CRIATURA A LA QUE AMBOS SE ENFRENTAN
SI LA FUERZA SOBRENATURAL SE ESFUMA POR SABERSE INCAPAZ DE CONTINUAR SU ATAQUE EN UN CUERPO DESCUARTIZADO...
O POR HABER SIDO INVOCADA CON UN HECHIZO QUE NO LLEGÓ A COMPLETARSE...
...ES ALGO QUE NI EL BÁRBARO NI SU HIJO SABRÁN JAMÁS.
¡CROM!

POCO DESPUÉS, EN UNO DE LOS SALONES DE PALACIO...
PURA DIPLOMACIA, MI SEÑOR. SI PRESENTAMOS EL "REGRESO SORPRESA" DEL PRÍNCIPE DURANTE LAS CELEBRACIONES, LA ALEGRÍA HARÁ OLVIDAR LOS TERRIBLES SUCESOS QUE HA SOPORTADO EL PUEBLO AQUILONIO DURANTE LOS ÚLTIMOS MESES
ES UNA BUENA IDEA, MI REY. EL RETORNO DEL PRÍNCIPE DARÁ A LA GENTE UN TEMA DE CONVERSACIÓN MUCHO MÁS AGRADABLE QUE EL RECUERDO DEL BRUJO QUE ESTUVO A PUNTO DE PISOTEAR AQUILONIA
¿QUÉ OPINAS, CONN?
SI CREÉIS QUE ES LO MEJOR, ASÍ LO HAREMOS
ENTONCES, DEJÁDMELO ORGANIZAR TODO A MÍ
SI SOIS MEDIANAMENTE BUENOS ACTORES...
...TODO IRÁ SUAVE COMO LA SEDA KHITANIA
CONSEJERO PUBLIUS, UN VISITANTE PREGUNTA POR USTED
AHORA VOY

TE ACOMPAÑO
VOY A PASAR UN RATO POR LOS ESTABLOS PARA VER QUE DESAGUISADOS SE HAN HECHO DURANTE MI AUSENCIA
ESPERO QUE NO LE HAYA SUCEDIDO NADA A MI SEMENTAL FAVORITO
¡CONN, GRANUJA DE SANGRE REAL!
¿QUIÉN OSA...?
¡RUFIO!
¡RUFIO, MALDITO BRIBÓN! ¿QUÉ DEMONIOS HACES TÚ EN TARANTIA? ¡CÓMO ME ALEGRO DE VERTE!
BUENO, TENÍA QUE COMPROBAR SI AQUEL JOVEN CHIFLADO QUE CONOCÍ EN CORINTHIA...
...ERA DE VERDAD EL HEREDERO AL TRONO DE AQUILONIA
RUFIO, ESTE ES PUBLIUS, EL CONSEJERO REAL. PUBLIUS, TE PRESENTO A RUFIO, UN CAMARADA DE AVENTURAS AL QUE DEBO LA VIDA
BIENVENIDO A LA CAPITAL

MEDIA HORA MÁS TARDE...
PRINCIPE CONN, SI SU AMIGO YA HA DESCANSADO, ME ENCANTARÍA ESCUCHAR LA HISTORIA DE CÓMO SE CONOCIERON.
SERÁ UN PLACER...
"VERÁS, ALGUNAS SEMANAS DESPUÉS DE QUE SE ME DIERA POR MUERTO, ACABÉ EN MANOS DE UNOS MERCADERES DE ESCLAVOS QUE ME VENDIERON A UN NOBLE CORINTHIO. PERO CON AYUDA DE UNA... HERMOSA Y AMABLE JOVEN, LOGRÉ ESCAPAR A LOMOS DE UN CABALLO HACIA EL NORTE"
"TRATABA DE LLEGAR A LA FRONTERA CON NEMEDIA. LLEVABA DÍAS SIN VER UN SER HUMANO CUANDO DE PRONTO OÍ UN GRITO DE AUXILIO"
"LA LLAMADA VENÍA DE ENTRE LAS ROCAS Y HACIA ALLÁ DIRIGÍ MI CABALLO"
"CUANDO LLEGUÉ ME QUEDÉ PERPLEJO"
¡POR FAVOR, VIAJERO... ¡AYÚDEME!
¡POR LOS HUESOS DE CROM!
"REACCIONÉ CON ESTUPIDEZ, SIN PENSAR EN LO EXTRAÑO DE LA SITUACIÓN"
¡DEJA EN PAZ A ESA MUJER!

"LA TRAMPA DEBERÍA HABERME PARECIDO OBVIA. MENOS MAL QUE LA JOVEN NO TENÍA BUENA PUNTERÍA, PORQUE SI NO, A ESTAS ALTURAS, EL SOL ESTARÍA BLANQUEANDO MIS HUESOS ENTRE AQUELLAS ROCAS"
"MI ENEMIGO SE APRESURÓ A REMATARME"
"SUPONGO QUE, A PESAR DE IR SEMIDESNUDO Y SIN UNA MONEDA, MI CABALLO YA ERA SUFICIENTE BOTÍN PARA ÉL."
"Y ENTONCES..."
"... FUE CUANDO APARECIÓ RUFIO. UNOS MINUTOS ANTES INTENTARON LA MISMA JUGARRETA CON ÉL, PERO SE DIO CUENTA DE LA TRAMPA Y HUYÓ. AL OIR DE NUEVO LOS GRITOS DE LA JOVEN, SUPUSO QUE ALGÚN INCAUTO HABÍA CAÍDO EN LA EMBOSCADA Y DIO VUELTA PARA AYUDARLE"
GRACIAS A ESO, Y A SU HABILIDAD CURANDO HERIDAS DE FLECHA, AQUILONIA SIGUE TENIENDO HEREDERO A LA CORONA.
VAYA, UNA HISTORIA SORPRENDENTE. ¿Y DESPUÉS?
SEGUIMOS JUNTOS HASTA CERCA DE NUMALIA.
"MI PRÍNCIPE, MIENTRAS ESCUCHABA VUESTRO RELATO SE ME HA OCURRIDO QUE RUFIO PODRÍA PRESENTAROS ESTA NOCHE A LOS REYES, DURANTE LA FIESTA, CON ALGÚN TRUCO DE PRESTIDIGITACIÓN... ASÍ SEGURO QUE LAS CARAS DE SORPRESA DE ESTOS SERÍAN MÁS QUE CONVINCENTES..."
"¿UNA FIESTA? ¿PRESENTARTE A TUS PADRES? A VER, EXPLICADME TODO ESO..."
FIN

El León dormido

El León dormido

"HAS DE SABER, OH, PRÍNCIPE, QUE EN EL OTOÑO DE SUS DÍAS, CUANDO LAS PERSONAS CORRIENTES SOLO MIRAN HACIA DELANTE, HACIA LOS ESTRAGOS DE LA SENECTUD, EL REY CONAN SE EMBARCÓ EN LA ÉPOCA MÁS TURBULENTA DE TODA SU VIDA." CRÓNICAS NEMEDIAS
HOY HA HABIDO OSCURIDAD AL MEDIODÍA Y, CUANDO LAS NUBES HAN PASADO, LOS GALLOS HAN CANTADO COMO SI EL SOL ACABASE DE SALIR.
LA SEQUÍA DESTRUYE NUESTROS CULTIVOS. EL SOL HA AGOSTADO NUESTRAS VIÑAS. LOS POZOS SE SECAN Y EL GANADO SE MUERE DE SED.
Y, AHORA, ESTO... JAMÁS UNAS CENIZAS HABÍAN AUGURADO TAN TERRIBLES DESASTRES. MITRA ESTÁ MOLESTO Y TAN SOLO PODEMOS APACIGUARLO CON UN SACRIFICIO.
GUIÓN: DON KRAAR
D BUJO: MARC SILVESTRI
TINTA: ART NICHOLS
[redacted]
EDITOR: LARRY HAMA
EL LEÓN DURMIENTE

EN LAS PROFUNDIDADES DEL TEMPLO DE MITRA
YA OS LO HEMOS PEDIDO EN OTRAS OCASIONES Y SIEMPRE OS HABÉIS NEGADO. AHORA, SIN EMBARGO, NO PODEMOS SEGUIR IGNORANDO LAS SEÑALES DEL INMINENTE DESASTRE.
¿PURGARÉIS, NUESTRO REINO, OH, GRAN MONARCA, DE LOS SEGUIDORES DE ASURA, DE ESE FALSO DIOS?
DEXITHEUS, ESTOY TAN CANSADO DE TU FANATISMO COMO DE TUS ADIVINACIONES. NADA DE ESTO ES NUEVO... DE HECHO, LLEVAS VEINTICINCO AÑOS DICIÉNDOMELO...
¡...Y NO QUIERO VOLVER A OÍRLO!
HACE AÑOS QUE DECRETÉ QUE LOS SEGUIDORES DE ASURA ESTARÍAN BAJO MI PROTECCIÓN MIENTRAS YO VIVIERA ¡Y NO PIENSO RETIRARLES MI PALABRA.
¡Y SI CONN SIGUIERA VIVO, HABRÍA HONRADO LA PROMESA QUE LES HICE!
EN ESE CASO, ESPERAREMOS CON PACIENCIA HASTA QUE VUESTRO SUCESOR DECRETE QUE LA ADORACIÓN A MITRA ES LA ÚNICA RELIGIÓN DEL REINO... Y QUE NO SE TOLERAN OTRAS.
EN ESE CASO, ESPERO QUE TENGAS MUCHA PACIENCIA, CRASSUS, PORQUE ¡POR CROM QUE VAS A NECESITARLA.

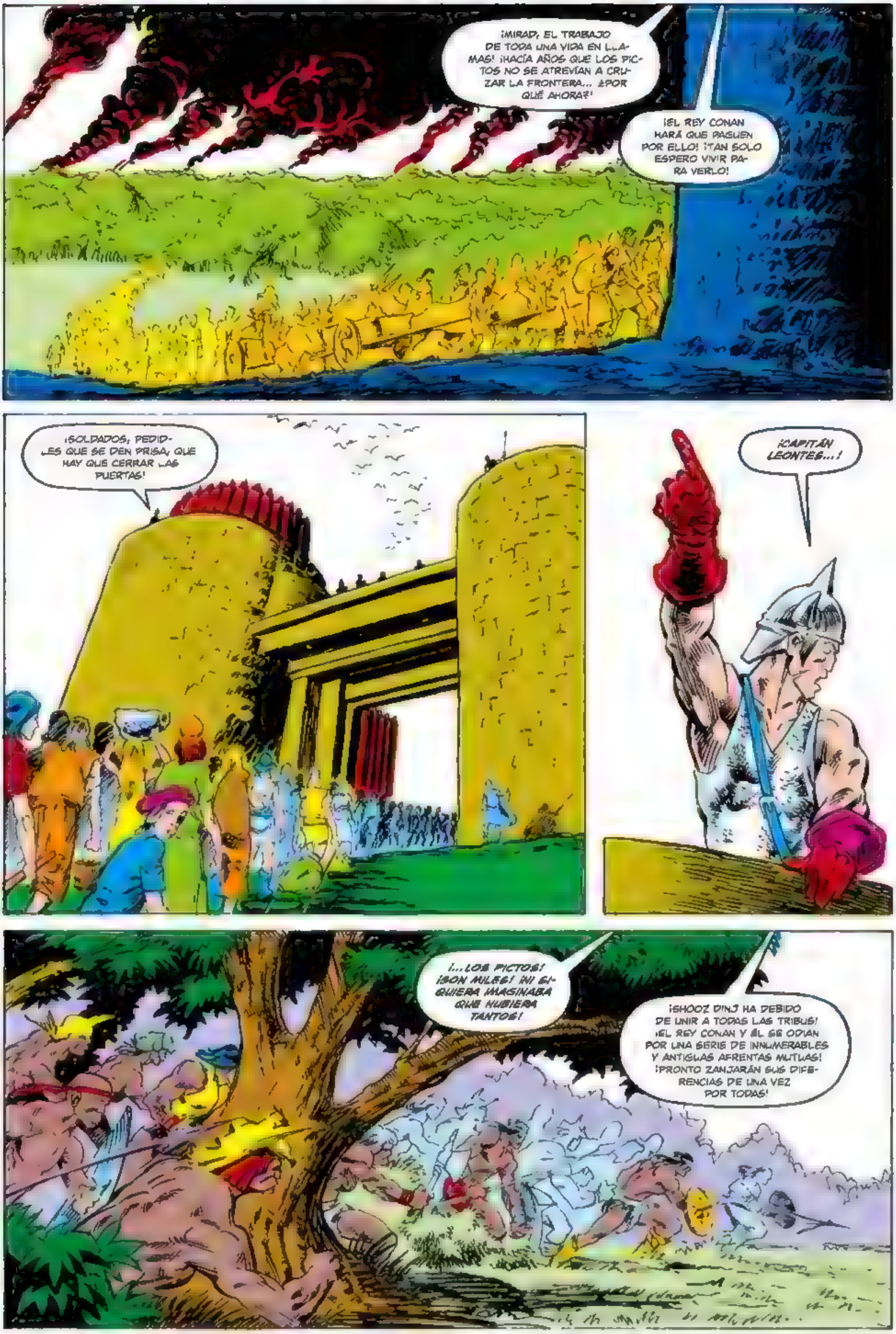
EN EL PALACIO REAL DE TARANTIA.
DE NO SER POR TI Y POR LOS TUYOS, HABRÍA PERDIDO LA CORONA Y LA VIDA HACE VEINTE AÑOS.
HABLA, AMIGO, QUE TE ESCUCHO.
DADO QUE SOY EL SACERDOTE DE ASURA, HE DEDICADO MI VIDA A PROTEGER LA GEMA CONOCIDA COMO CORAZÓN DE AHRIMAN, TAL Y COMO VOS ME PEDISTEIS... Y CONSIDERO QUE ESTE SERÍA EL MOMEN- [redacted]
MI SEÑOR, LAS SEÑALES SON INEQUÍVOCAS: LA HAMBRUNA Y LA GUERRA ASOMAN POR EL HORIZONTE CON LA MISMA CERTIDUMBRE CON LA QUE PRESAGIAN LA SALIDA DEL SOL LOS VIENTOS DEL AMANECER.
¡ZENOBIA, YA HE TENIDO SUFICIENTES PROFECÍAS FATÍDICAS POR HOY!
POR FAVOR, ESPOSO, ESCUCHA A HADRATHUS, QUE HA DEMOSTRADO SER UN BUEN AMIGO A LO LARGO DE LOS AÑOS.
CONAN, MI REY, ES EL AMOR QUE OS TIENEN LOS SEGUIDORES DE ASURA LO QUE ME HA TRAÍDO HASTA AQUÍ. NOS HABÉIS PROTEGIDO DE LAS PERSECUCIONES Y HARÍAMOS CUALQUIER SACRIFICIO POR VOS.
BUENO, AL MENOS, EN ESTA OCASIÓN, LOS SACERDOTES DE MITRA Y DE ASURA COINCIDÍS EN ALGO. NO OBSTANTE, NO QUIERO TENER NADA QUE VER NI CON EL CORAZÓN DE AHRIMAN NI CON LA MAGIA DE LA QUE ES CAPAZ
NO SÉ QUÉ ME DEPARARÁ EL DESTINO, PERO QUIERO SEGUIR SIENDO MI PROPIO SEÑOR.

A LA MAÑANA SIGUIENTE, EN ORISKONIE, PROVINCIA FRONTERIZA QUE SE ENCUENTRA AL NOROESTE DE AQUILONIA Y POR CUYO NOROESTE, A SU VEZ, PASA EL RÍO NEGRO, RÍO QUE DIVIDE AQUILONIA DE LOS YERMOS PICTOS. .
PADRE, ¿POR QUÉ TRABAJAS TAN DURO?
PODRÍA DEJAR DE HACERLO SI QUISIERA, ¡PERO ES QUE RESULTA QUE MORIRSE DE HAMBRE ES MUCHO MÁS DURO!
HIJO, SUJETA EL BUEY MIENTRAS MUEVO ESTA ROCA.
¿QUÉ PASA, PADRE? ESTÁS PÁLIDO.
LOS PÁJAROS HAN DEJADO DE CANTAR....
Y, ESO, ¿QUÉ SIGNIFICA?
HIJO, VEN AQUÍ.

ESCÚCHAME, PERO NO DIGAS NADA. QUIERO QUE VUELVAS A CASA, PERO CAMINANDO, ¡NO CORRIENDO! Y TAMPOCO MIRES ATRÁS.
¡MUJER, MÉTETE EN CASA!
¿POR QUÉ VUELVES TAN PRONTO DEL CAMPO?
¡¿QUÉ SUCEDE?, NUNCA TE HABÍA VISTO ASÍ!
ESPOSA, VUELVE A CASA Y NO GRITES.
NO... ¡OH, NO!
¡ENTRA, ANTES DE QUE SEA TARDE!

¡AY, MITRA... HAZNOS MERECEDORES DE TI... Y, SI TE PLACE, PREPÁRATE PARA RECIBIR NUESTRA ALMA...!
¡MUERTE A LOS AQUILONIOS! ¡MUERTE!
¡... Y LÍBRANOS DE LA FURIA DE LOS PICTOS!

LA FORTALEZA DEL RÍO NEGRO, EL BASTIÓN MÁS IMPORTANTE DE LOS QUE CONFORMAN LA CADENA DE PUESTOS AVANZADOS QUE DEFIENDEN LA FRONTERA NOROESTE DE AQUILONIA.
¡VIENEN LOS PICTOS! ¡MILES DE ELLOS! ¡HAN CRUZADO EL RÍO Y ESTÁN ASOLÁNDOLO TODO A [redacted]
¡HE VISTO CÓMO ASESINABAN A SANGRE FRÍA A MIS VECINOS! ¡QUE MITRA ME PERDONE... PERO NO HE PODIDO AYUDARLES...!
¡MIRAD, CAPITÁN LEONTES, HUMO! ¡ESTÁN QUEMANDO LAS GRANJAS Y ASENTAMIENTOS DE KILÓMETROS A LA REDONDA!
¡Y NOS ESTÁN RODEANDO!
¡VAMOS A NECESITAR REFUERZOS PARA CONTENER A ESA HORDA!
SOLDADO, PARTE A TARANTIA AHORA MISMO. ¡REVIENTA CUANTOS CABALLOS SEA NECESARIO PARA LLEGAR CUANTO ANTES!
CUÉNTALE LO QUE HAS VISTO AL REY CONAN EN PERSONA. HAZ LO IMPOSIBLE PARA QUE TE RECIBA.
SÍ, CAPITÁN. HABLARÉ CON ÉL O MORIRÉ EN EL INTENTO.


¡MIRAD, EL TRABAJO DE TODA UNA VIDA EN LLAMAS! ¡HACÍA AÑOS QUE LOS PICTOS NO SE ATREVÍAN A CRUZAR LA FRONTERA... ¿POR QUÉ AHORA?!
¡EL REY CONAN HARÁ QUE PAGUEN POR ELLO! ¡TAN SOLO ESPERO VIVIR PARA VERLO!
¡SOLDADOS, PEDIDLES QUE SE DEN PRISA, QUE HAY QUE CERRAR LAS PUERTAS!
¡CAPITÁN LEONTES...!
¡...LOS PICTOS! ¡SON MILES! ¡NI SIQUIERA IMAGINABA QUE HUBIERA TANTOS!
¡SHOOZ DINJ HA DEBIDO DE UNIR A TODAS LAS TRIBUS! ¡EL REY CONAN Y ÉL SE ODIAN POR UNA SERIE DE INNUMERABLES Y ANTIGUAS AFRENTAS MUTUAS! ¡PRONTO ZANJARÁN SUS DIFERENCIAS DE UNA VEZ POR TODAS!

¡CERRAD LAS PUERTAS!
¡PRESTADME ATENCIÓN Y NO OS DEJÉIS EMBARGAR POR EL PÁNICO! ¡LOS PICTOS SON SALVAJES! ¡NO ESTÁN EQUIPADOS PARA ASEDIAR UNA FORTALEZA COMO ESTA!
¡SON DEMASIADO PRIMITIVOS COMO PARA CONSTRUIR LAS MÁQUINAS DE ASEDIO NECESARIAS PARA ABATIR ESTOS MUROS!
¡ASÍ QUE ESPERAREMOS A QUE LLEGUEN REFUERZOS Y EXPULSAREMOS A ESA ESCORIA AL OTRO LADO DEL RÍO!
¡CAPITÁN LEONTES, MIRAD!
¡POR LA SANGRE DE MITRA, ¿QUÉ DEMONIOS ES ESO?!
¡CATAPULTAS, TORRES DE ASEDIO Y ARIETES...! ¿QUIÉN LOS HABRÁ CONSTRUIDO, CAPITÁN? ¿QUIÉN LES HABRÁ ENSEÑADO A USARLOS?
LA CUESTIÓN ES... CUÁNTO TIEMPO PODREMOS RESISTIR...

EN LA CARRETERA DEL BOSQUE QUE LLEVA A TARANTIA...
¡YIIIIIJAH!
¡TU CABALLO ES RÁPIDO, AQUILONIO, PERO NO LO SUFICIENTE!
MITRA, DAME FUERZAS...
¡DEJAD QUE MUERA SUFRIENDO! ¡NO LLEGARÁ LEJOS CON ESA FLECHA EN LA ESPALDA!

ESA NOCHE, EN TARANTIA, EL REY Y LA REINA ENTRETIENEN A LOS COMANDANTES DE SUS NUEVAS LEGIONES DE MERCENARIOS.
QUERÍAMOS DAROS UNA BIENVENIDA REGIA ANTES DE QUE MARCHÉIS HACIA LA FRONTERA ZINGARANA PARA REFORZAR LAS MESNADAS DEL GENERAL GAIUS FLAVIUS.
SI LAS LEGIONES DE MERCENARIOS CIMMERIOS, AESGAARDIOS Y KUSHITAS QUE HEMOS RECLUTADO DEMUESTRAN SU VALÍA, ZENOBIA, CONTRATAREMOS MÁS PARA QUE VIGILEN LAS FRONTERAS.
PERSEGUIR A BANDIDOS ZINGARANOS NO PARECE EL MEJOR DE LOS TRABAJOS PARA GUERREROS CURTIDOS.
MI REINA, LOS KUSHITAS ANSÍAN PONERSE A PRUEBA CONTRA GRANDES ENEMIGOS.
KUAGA, MIS AESIRIOS TAMBIÉN ANSÍAN PROBAR SU VALÍA CONTRA ENEMIGOS QUE MEREZCAN LA PENA PERO, POR AHORA, DISFRUTEMOS DE LA HOSPITALIDAD DE NUESTROS HUÉSPEDES.
¡MI SEÑOR, LLEGAN MÁS ARTISTAS!
MIS CIMMERIOS TAMBIÉN ANSÍAN ENTRAR EN BATALLA, PERO EAMON TIENE RAZÓN, KUAGA, [redacted] ENEMIGOS SUFICIENTES QUE MATAR!
HAGAN, TENGO ENTENDIDO QUE CONOCES A NUESTRO REY DESDE QUE ERAIS NIÑOS.

ESTOS COMEDIANTES HAN VENIDO DESDE LOS CONFINES DE LA TIERRA, MI REY, Y TE PIDEN QUE, POR FAVOR, LES PERMITAS QUE NOS MARAVILLEN CON SUS ILUSIONES.
PUBLIUS, DEJA QUE HABLEN ELLOS.
GRAN REY, ME LLAMO RUFIO Y FUI BUFÓN DE LA CORTE DEL DIFUNTO REY AECHIDES, DE CORINTHIA, Y ESTE ES MI HUMILDE AYUDANTE.
MI REY, ESPERAMOS QUE ENCUENTRES DE TU AGRADO NUESTROS ESFUERZOS.
EL ACENTO KHITANO ES BUENO, PERO LO ESTÁS FORZANDO DEMASIADO.
TENGO ENTENDIDO QUE ESTA CORTE SUFRE LA PLAGA DE LA MELANCOLÍA.
¡PUES YO TENGO UNA MEDICINA QUE, Y LO GARANTIZO, PERSIGUE LAS PENAS Y LAS ALEJA A LOS CUATRO VIENTOS! HAY QUE EMPEZAR CON UN POCO DE GESTICULACIÓN, UNOS JUEGUECITOS DE MANOS Y UNA O DOS PALABRAS MÁGICAS...
¡SUPERDIGITACIÓN Y ALUCINACIÓN...!
...CONFLAGRACIÓN Y QUESEACABELAPENACIÓN...!
¡...Y QUE SE REVELE EL DESEO DE VUESTRO CORAZÓN!
¡SI ESTO TE PARECE DIVERTIDO, VOY A HACERTE PAGAR POR ELLO!
¡ESPERA!

ES MAGIA, MADRE... PERO NO ES UNA ILUSIÓN.
¡ES EL PRÍNCIPE! ¡EL PRÍNCIPE CONN!
¡SE NECESITA ALGO MÁS QUE UN TRUCO DE MAGIA PARA CONVENCERME DE QUE MI HIJO HA VUELTO DE ENTRE LOS MUERTOS!
YO SABRÉ ENSEGUIDA SI SE TRATA DE MI HIJO O NO.
TIENES CICATRICES EN LA ESPALDA...
NO, MADRE, NO TENGO CICATRICES EN LA ESPALDA.
SI ESTO ES UNA ILUSIÓN... ¡ESPERO QUE NO ACABE NUNCA!

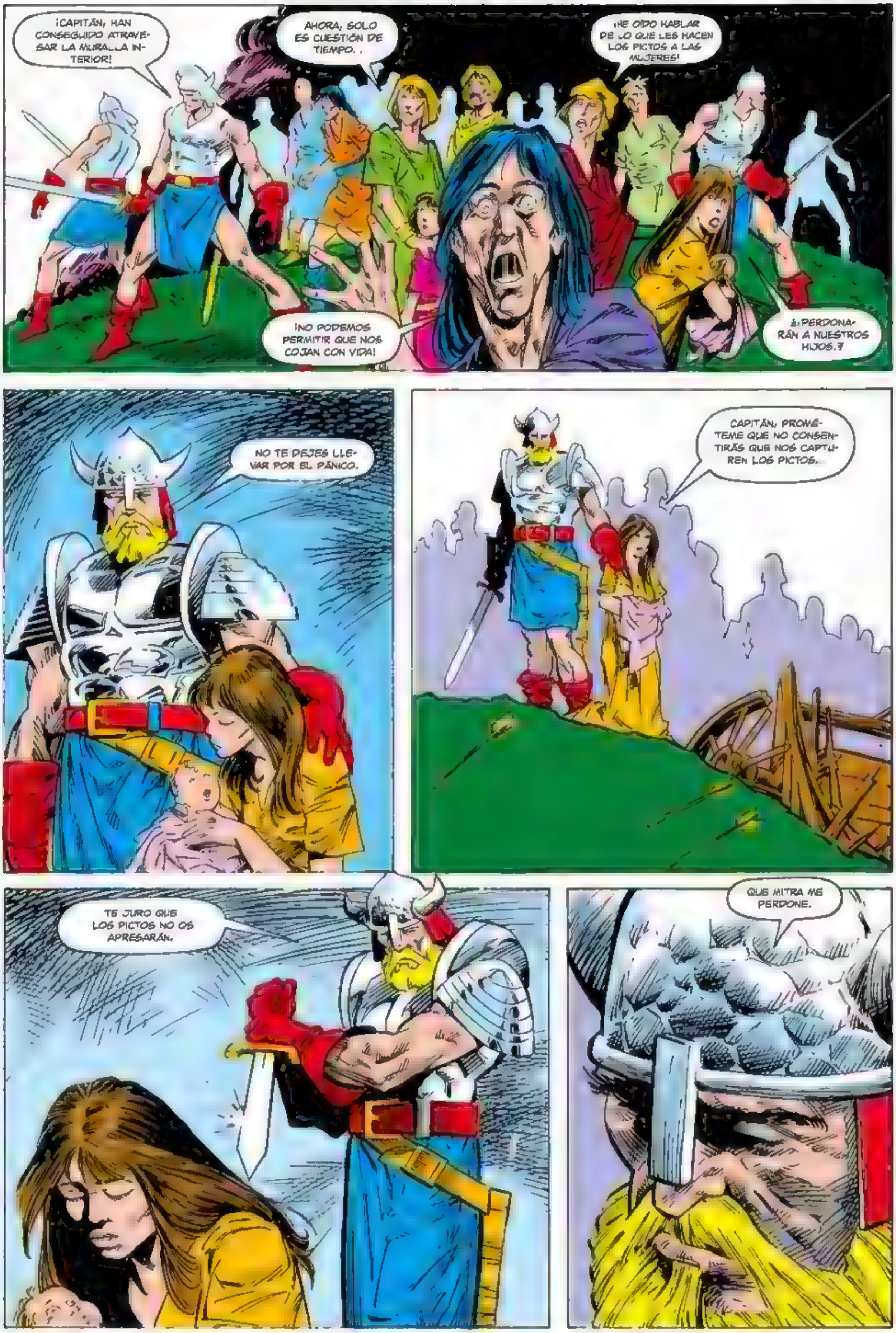
POR CROM, ERES LA VIVA IMAGEN DE MI HIJO... ¡SOLO QUE MÁS FUERTE Y ROBUSTO!
HABRÍA MUERTO DIEZ VECES DE NO SER POR RUFIO. ME HE HECHO MÁS FUERTE HACIENDO LO IMPOSIBLE POR VOLVER CONTIGO... PADRE.
¡MI HIJO! ¡MI HEREDERO!
¡LARGA VIDA AL PRÍNCIPE!
¡TENEMOS UNA DEUDA MUY GRANDE CON ESTE BUFÓN!
RUFIO, ¿CÓMO PODEMOS RECOMPENSARTE POR HABER AYUDADO A CONN? TÚ PIDE LO QUE MÁS DESEES.
LA AMISTAD DEL PRÍNCIPE ES SUFICIENTE REGALO, PERO SI QUERÉIS DARME ALGO MÁS, TENGO MUCHAS GANAS DE SERVIR EN VUESTRA CORTE.
RUFIO, EN ESTE REINO SIEMPRE TENDRÁS EMPLEO. DE HECHO, ¡CONSIDÉRALO TU HOGAR!
AY, CONN, SI HUBIERAS ESCUCHADO LAS PROFECÍAS TAN PESIMISTAS QUE HACÍAN SOBRE TI... ¡ESTE MOMENTO TE RESULTARÍA AÚN MÁS DULCE!
CON PROFECÍAS O SIN ELLAS, SOMOS LOS DUEÑOS DE NUESTRO DESTINO.

ESA MISMA NOCHE, EN BELVERUS, LA CIUDAD MÁS IMPORTANTE DE NEMEDIA, OTROS HABLAN TAMBIÉN DEL DESTINO DE AQUILONIA .
¡NO PUEDE SER DE OTRA FORMA, LEORA, GUNDERLAND Y LAS MARCAS BOSSONIAS HAN DE PERTENECERLE A NEMEDIA! ¡EL REY XANTAUS TENDRÁ QUE TRANSIGIR!
¡EL REY DE ARGOS TE DICE LO QUE QUIERES OÍR, TARASCUS. ¡TÚ ESCÚCHAME A MÍ Y CONSEGUIRÁS UNA DIVISIÓN MÁS JUSTA TRAS LA CONQUISTA!
BIEN, REY XANTAUS; MEJOR QUE LLEGUES TARDE ¡A QUE NO HUBIERAS VENIDO!
NO ME HABLES ASÍ, LEORA, QUE NO ESTÁS EN OPHIR Y NO SOY UNO DE TUS LACAYOS.
SI LO FUERAS, ENSEGUIDA TE PONDRÍA FIRME. APRENDERÍAS A RENDIR PLEITESÍA A LA REINA DE OPHIR ¡Y DE RODILLAS.
EL REY DE ARGOS NO SE INCLINA ANTE NADIE, MUJER. UNA REINA DE AMAZONAS.
PUEDE QUE ALGÚN DÍA SE DÉ EL CASO. .
NO TE ENFRENTES A MÍ, LEORA, PORQUE LOS EJÉRCITOS DE ARGOS Y DE NEMEDIA NUNCA SEGUIRÍAN A UNA MUJER EN BATALLA, ASÍ QUE ME NECESITAS ¡TE GUSTE O NO!

SÍ, XANTAUS, EL REY DE NEMEDIA Y LA REINA DE OPHIR TE NECESITAN PARA QUE DIRIJAS EN EL CAMPO DE BATALLA LOS EJÉRCITOS DE NUESTRA ALIANZA...
...Y, AHORA, ¡DILE A ESTA AMAZONA QUE GUNDERLAND Y LAS MARCAS BOSSONIAS SON MÍAS!
ASÍ ES, REY TARASCUS II. ¿QUÉ TAL ESTÁIS DE SALUD ESTA NOCHE?
CUIDADO, MAJESTAD, RECORDAD QUE ESTÁIS DÉBIL.
IGUAL QUE SUS MODALES, DIRÍA YO.
¡NO OS BURLÉIS DE MÍ Y NO SEÁIS CONDESCENDIENTES CONMIGO! ¡A PESAR DE MI JUVENTUD Y DE MI DEBILIDAD, MI CEREBRO ES IGUAL QUE EL VUESTRO!
POR FAVOR, MAJESTAD, NO OS CANSÉIS CON ESTAS RIÑAS.
ESO, QUE HAY MUCHO TRABAJO QUE HACER SI PRETENDEMOS QUE AQUILONIA SEA NUESTRA.
TARASCUS, NECESITO QUE TU CABALLERÍA NEMEDIA ESTÉ EN POSICIÓN SI PRETENDEMOS ATACAR AL MISMO TIEMPO.
PICTISH WILDERNESSES
GUNDERLAND
AQUILONIA
NEMEDIA
ZINGARA
POITAIN
K RIVER
TARANTIA
¡Y LO ESTARÁ EN CUANTO AMBOS ME ASEGURÉIS QUE GUNDERLAND Y LAS MARCAS BOSSONIAS SERÁN MÍAS!
POR FAVOR, MAJESTAD, NO GRITÉIS, ¡QUE OS ENTRAN PALPITACIONES!
POR MÍ, XANTAUS, QUE SE LAS QUEDE.
COMO TÚ DIGAS, LEORA.
PERO DEJA QUE TE RECUERDE, TARASCUS, QUE, ANTES DE REPARTIRSE AQUILONIA... ¡HAY QUE CONQUISTARLA!

SI LA FORTUNA NOS SONRÍE, LOS ASESINOS QUE HEMOS INFILTRADO EN LA CORTE DE TARANTIA CONSEGUIRÁN LO MÁS COMPLICADO... QUE ES MATAR A CONAN.
DE LO CONTRARIO, SIEMPRE ESTÁN SHOOZ DINJ Y SUS PICTOS.
¿CÓMO SABES QUE CONAN MORDERÁ EL ANZUELO Y MARCHARÁ HACIA EL RÍO NEGRO PARA ENFRENTARSE A LOS PICTOS?
PORQUE HACE VEINTICINCO AÑOS QUE CONAN Y SHOOZ DINJ SE TIENEN GANAS Y NINGUNO DE LOS DOS VA A PERDER LA OPORTUNIDAD DE ZANJAR SUS DIFERENCIAS.
ADEMÁS, MIENTRAS LOS PICTOS USAN LA MAQUINARIA DE ASEDIO QUE LES HEMOS PROPORCIONADO. .
..NOSOTROS ESPERAREMOS LA SEÑAL DEL CÓMPLICE QUE TENEMOS EN TARANTIA Y, ENTONCES...
¡...ATACAREMOS...!
¡..EL CORAZÓN DE AQUILONIA!
¡CONQUISTA!
¡SAQUEO!
¡ESCLAVITUD Y MUERTE PARA AQUILONIA!
TARANTIA

ESA NOCHE, EN LA MARCA DEL OESTE, LOS PICTOS HAN HECHO BUEN USO DEL EQUIPO DE ASEDIO QUE LES HAN DEJADO LOS CONSPIRADORES.
¡VAMOS, HERMANOS! ¡QUE NUESTRAS LANZAS BEBAN SANGRE AQUILONIA!
¡AQUILONIOS, LOS DÍAS DE GLORIA DE VUESTRA NACIÓN HAN TERMINADO!


¡CAPITÁN, HAN CONSEGUIDO ATRAVESAR LA MURALLA INTERIOR!
AHORA, SOLO ES CUESTIÓN DE TIEMPO. .
¡HE OÍDO HABLAR DE LO QUE LES HACEN LOS PICTOS A LAS MUJERES!
¡NO PODEMOS PERMITIR QUE NOS COJAN CON VIDA!
¿PERDONARÁN A NUESTROS HIJOS?
NO TE DEJES LLEVAR POR EL PÁNICO.
CAPITÁN, PROMÉTEME QUE NO CONSENTIRÁS QUE NOS CAPTUREN LOS PICTOS.
TE JURO QUE LOS PICTOS NO OS APRESARÁN.
QUE MITRA ME PERDONE.

AGHHHH
STIK
PASAD A ESPADA A LOS NO COMBATIENTES.
ES UN ACTO MISERICORDIOSO, EN COMPARACIÓN CON LO QUE LOS PICTOS LES HACEN A SUS PRISIONEROS.
Y LOS SOLDADOS DEBERÍAMOS HACER LO MISMO...
QUITARSE LA VIDA NO ES DESHONROSO CUANDO TE ENFRENTAS A LOS PICTOS.
AL AMANECER..
...LO ÚNICO QUE SE OYE EN EL FUERTE SON LOS ALETEOS DE LOS BUITRES.

CAUDILLO, LAS MÁQUINAS DE ASEDIO QUE NOS HAN DEJADO NUESTROS ALIADOS SON MÁS PODEROSAS QUE LA MAGIA DE CUALQUIER CHAMÁN.
AHORA, PODEMOS BARRER DEL MAPA CUALQUIER PUESTO FRONTERIZO AQUILONIO.
NOS HAN ENGAÑADO, CAUDILLO, AL MATARSE ELLOS MISMOS.
ESO NO VA A IMPEDIR QUE OBTENGA MI TRIUNFO FINAL...
¡...PISAR EL CADÁVER DE CONAN Y ESCUPIRLE EN LA CARA!
LLEVO VEINTICINCO AÑOS ESPERANDO Y, DENTRO DE POCO, VENDRÁ A ENFRENTARSE A NOSOTROS...
¡...Y LE DERROTARÉ EN BATALLA! ¡SERÁ SU FINAL!
¡VEN, CONAN, VEN A POR MÍ Y TE ENSEÑARÉ A QUÉ SABE LA MUERTE!

ESA NOCHE, EN TARANTIA, MIENTRAS LA MARCA OCCIDENTAL ARDE, EL REY SE DIVIERTE.
¡ERES UN CIERVO JOVEN Y FUERTE, CIMMERIO...!
¡...PERO TU VIEJO REY AÚN PUEDE ENSEÑARTE UN PAR DE TRUCOS!
¡POR CROM, ME RECUERDAS A MÍ MISMO CUANDO ERA JOVEN E IMPULSIVO. ¡BRINDO POR TU SALUD, MUCHACHO!
COMO VERÁS, TROCERO, EN LA CORTE HAY COSAS QUE NO HAN CAMBIADO DESDE QUE TE FUISTE.
SÍ, PUBLIUS, SUPONGO QUE POR MUCHO QUE SAQUES AL BÁRBARO DE CIMMERIA, NUNCA PODRÁS SACAR CIMMERIA DEL BÁRBARO.

ESTÁS BEBIENDO DEMASIADO, ESPOSO.
DEJA QUE SABOREE EL VINO Y NUESTRA BUENA FORTUNA, ZENOBIA. ESTA NOCHE SOLO QUIERO OÍR RISAS.
¡VEN, RUFIO! TIENE QUE HABER ALGO QUE PODAMOS HACER PARA RECOMPENSARTE POR HABER AYUDADO A CONN A VOLVER CON NOSOTROS. SOLO TIENES QUE PEDIRLO.
PUES... PERMITID QUE OS ENTRETENGA, MI SEÑOR.
ME PARECE BIEN. ¡HAZME REÍR!
¡VOY A MOSTRAROS EL ROSTRO DE LA IGNORANCIA Y LA ESTUPIDEZ.
¿¡OS RESULTA FAMILIAR!?

NADIE,. ¡NADIE LE HABLA DE ESA MANERA AL REY DE AQUILONIA!
¡SE HA TOMADO UNA LIBERTAD QUE NADIE DEBERÍA TOMARSE!
¡SU LENGUA NO SERÁ TAN ATREVIDA EN UNA PICOTA!
¡DETENEDLE Y ATADLO CON CADENAS!
HA HA HA HA
¡SOLTADLE!
¡CONAN, NO RECUERDO LA ÚLTIMA VEZ QUE TE OÍ REÍR DE ESA MANERA!
¡QUE LO SOLTÉIS!
¡POR LA BARBA DE CROM, PUEDE QUE HAYA GRAN SABIDURÍA EN EL HUMOR DEL BUFÓN!
¡YA HABÉIS OÍDO A SU MAJESTAD, RUFIANES, SOLTADME!

¡MÁS DE LA QUE IMAGINÁIS, MI SEÑOR! LOS REINOS HIBORIOS SE ESTÁN PERTRECHANDO PARA LA GUERRA MIENTRAS EL LEÓN DE AQUILONIA DUERME.
PADRE, ESCUCHA A RUFIO...
...PORQUE HEMOS CRUZADO JUNTOS EL MUNDO Y PODRÍAMOS CONTARTE MUCHAS COSAS.
MAÑANA HABRÁ TIEMPO PARA HABLAR DE ESTOS ASUNTOS. ESTA NOCHE, ¡VAMOS A CELEBRAR TU VUELTA!
¡MÁS VINO! ¡MÁS COMIDA! ¡MÁS TITIRITEROS!
¡MAJESTADES, PERMITIDME QUE NOS PRESENTEMOS...!
¡...SOMOS MALABARISTAS DE LO MÁS ATÍPICOS...!
¡...Y HACEMOS UNOS NÚMEROS QUE OS FASCINARÁN!

RUFIO, ¿QUÉ TE SUCEDE?
ESE MALABARISTA INTENTA ESCONDER SU ACENTO NEMEDIO... Y ESO NO ME GUSTA.
ENTONCES, PONGÁMONOS EN GUARDIA.
¡POR EL FANTASMA DE MITRA, HAN CERRADO LA PUERTA POR FUERA!
PADRE, ESE MALABARISTA TIENE ACENTO NEMEDIO.
¿Y QUÉ MÁS DA, HIJO?
NO OS GIRÉIS, MI SEÑOR, TAN SOLO PRESTADME ATENCIÓN.

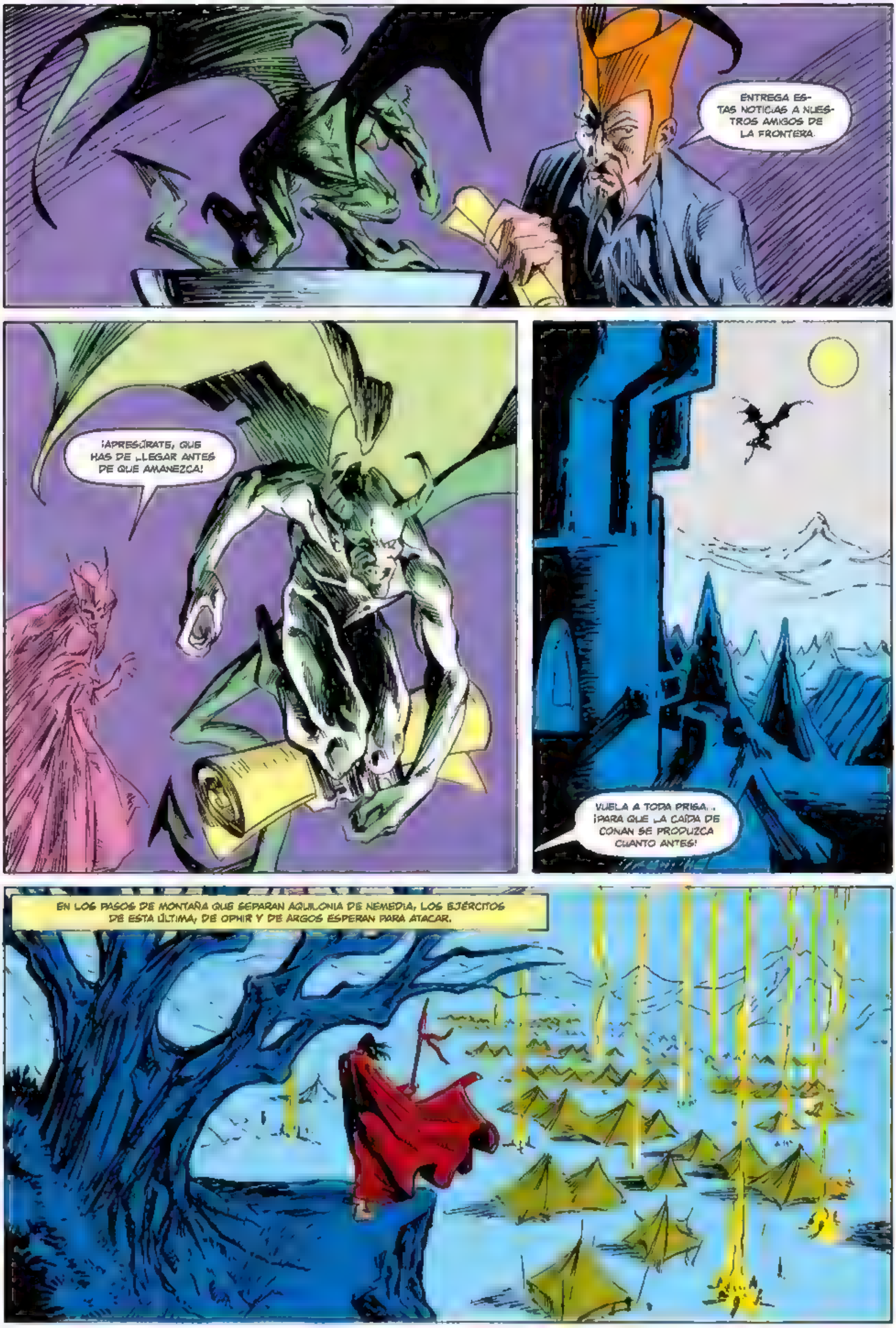
YO DIRÍA QUE VA A TENER LUGAR UNA TRAICIÓN.
NO OS MOVÁIS HASTA QUE OS AVISE.
¡CAMARADAS, ES EL MOMENTO!
¡AHORA!
¡MUERTE AL TIRANO!
¡TOMA, MALABARISTA!

¡ZENOBIA, AGÁCHATE!
THUNK
¡AAAH!
¡REY CONAN, HEMOS VENIDO A MORIR... Y A LLEVARTE CON NOSOTROS!
¡AL SUELO, MI SEÑORA!
¡BIENVENIDOS A LA FIESTA, PERROS! ¡AHORA SOY YO QUIEN VA A ENTRETENEROS!

¡ESTO DEBERÍA FASCINAROS...!
¡... DE LO LINDO!
THUP
THUP
¡Y ESPERO QUE LO ENCONTRÉIS...!
¡...EDIFICANTE!
¡MI SEÑOR...! ¡ALABADO SEA MITRA, ESTÁIS A SALVO!
ESTOS PERROS TRAICIONEROS NOS IMPEDÍAN EL PASO!
¡MI REY, UN SOLDADO MORIBUNDO IMPLORA UNA AUDIENCIA...!

¡VIENE A CABALLO, SIN DESCANSAR, DESDE LA MARCA DEL OESTE, MI SEÑOR!
PUES QUE PASE ¡Y CUANTO ANTES!
TIENE ÓRDENES DE HABLAR CON VOS EN PERSONA.
PICTOS... MILES DE ELLOS... TODAS LAS TRIBUS UNIDAS POR SHOOZ DINJ. HAN CRUZADO EL RÍO NEGRO... ASEDIAN LA FORTALEZA... CON EQUIPO DE ASEDIO. . AAAH. .
TRANQUILO, SOLDADO, NO SIGAS HABLANDO, QUE TU REY SABE LO QUE HA DE HACER.
ASÍ QUE SHOOZ DINJ QUIERE ZANJAR DE UNA VEZ POR TODAS LOS ASUNTOS QUE TENEMOS PENDIENTES, ¿EH? ¡PUES POR CROM QUE ASÍ SERÁ!
¡PERTRECHAD LOS EJÉRCITOS Y TRAED MI ARMADURA! ¡EL LEÓN DE AQUILONIA NO VA A SEGUIR DURMIENDO!
¡SALIMOS PARA LA MARCA OCCIDENTAL ESTA MISMA NOCHE!

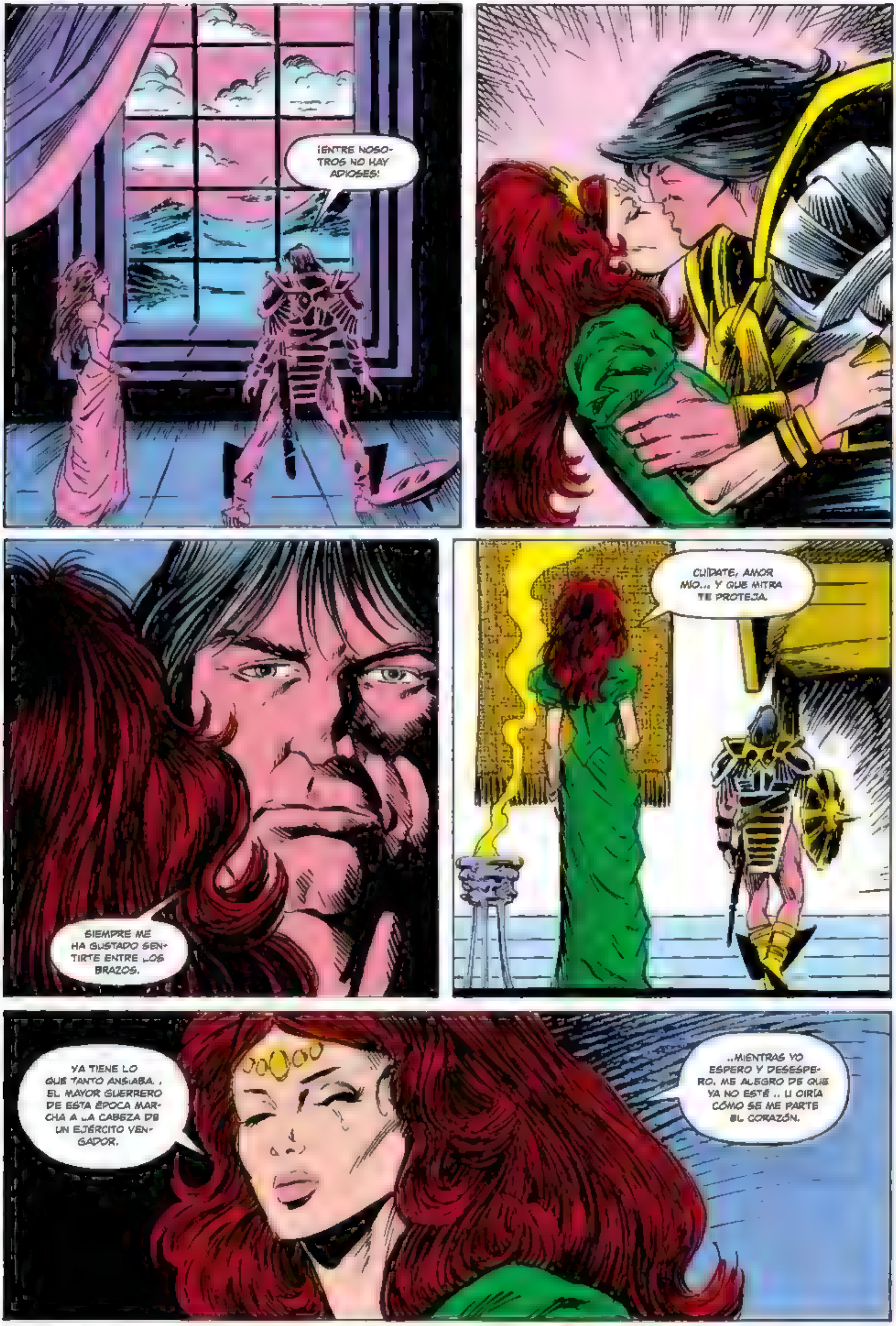
EN EL TEMPLO ERIGIDO EN HONOR A MITRA QUE HAY EN TARANTIA, UN TRAIDOR ESPERA NOTICIAS ACERCA DEL INTENTO DE ASESINATO DEL REY.
MUERTOS, MI SEÑOR, ¡Y A TODOS LOS HAN MATADO CONAN Y ESE BUFÓN! ¡NO HAN CONSEGUIDO HACERLE NI UN RASGUÑO!
ADEMÁS, MI SEÑOR CRASSUS, LE HAN INFORMADO DE QUE LOS PICTOS HAN INVADIDO LA MARCA DEL OESTE... ¡Y HA ORDENADO QUE LOS EJÉRCITOS SE PREPAREN PARA MARCHAR EN DIRECCIÓN AL RÍO NEGRO AL AMANECER!
ESPERABA QUE LA INTENTONA SALIERA MEJOR, PERO BASTA CON QUE EL CIMMERIO SE HAYA EMBARCADO EN UNA LARGA CAMPAÑA.
VENGA, MÁRCHATE.
SÍ, MI SEÑOR.
HACE MUCHO QUE SIRVO EN SILENCIO AL FALSO DIOS MITRA. . .
...AUNQUE NO HE DEJA- [redacted] Y TRABAJAR [redacted] .
...EL DIOS VIVIENTE.
¡OH, SET, DIOS SERPIENTE DE ESTIGIA, HAZME UNA SENCILLA...!
...SEÑAL DE TU FAVOR.


ENTREGA ESTAS NOTICIAS A NUESTROS AMIGOS DE LA FRONTERA.
¡APRESÚRATE, QUE HAS DE LLEGAR ANTES DE QUE AMANEZCA!
VUELA A TODA PRISA... ¡PARA QUE LA CAÍDA DE CONAN SE PRODUZCA CUANTO ANTES!
EN LOS PASOS DE MONTAÑA QUE SEPARAN AQUILONIA DE NEMEDIA, LOS EJÉRCITOS DE ESTA ÚLTIMA, DE OPHIR Y DE ARGOS ESPERAN PARA ATACAR.

¡REY XANTAUS. . EL MENSAJERO ALADO!
¿QUÉ MENSAJE ME ENVIARÁ CRASSUS EN ESTA OCASIÓN?
¿QUÉ SUCEDE, XANTAUS?
SHOOZ DINJ Y LOS PICTOS ESTÁN ASOLANDO LA MARCA DEL OESTE. EL EJÉRCITO AQUILONIO PARTE HACIA ALLÍ ESTA MISMA NOCHE.
AHORA BIEN, TARASCUS, TUS ASESINOS NEMEDIOS NO HAN CONSEGUIDO MATAR AL CIMMERIO.
¡PERO HA MORDIDO EL ANZUELO!
¡Y NOS DEJA LIBRE EL CAMINO A TARANTIA!
SÍ .. PODREMOS PISOTEAR AQUILONIA A VOLUNTAD.

ANTES DEL AMANECER, EN EL PALACIO REAL DE TARANTIA.
TROCERO, NO PODÍAS HABER VUELTO A LA CORTE EN MEJOR MOMENTO. PUBLIUS Y TÚ COMPARTIRÉIS LA REGENCIA MIENTRAS ESTOY AUSENTE.
AHORA, QUIERO PREPARADAS SEIS LEGIONES EN LA PLAZA, LISTAS PARA MARCHAR.
COMO ORDENES, MI SEÑOR.
TROCERO, CUIDA DE MI FAMILIA MIENTRAS ESTOY DE CAMPAÑA.
COMO SIEMPRE, AMIGO MÍO.
LOS PICTOS NO VAN A TARDAR EN PROBAR LA FURIA DEL LEÓN AQUILONIO Y SHOOZ DINJ Y YO ARREGLAREMOS CUENTAS PARA SIEMPRE.
CONAN, LA GUARNICIÓN DE LA CIUDAD NO ESTÁ COMPLETA. NO SÉ SI DEBERÍAS LLEVARTE SEIS LEGIONES.
EN ESE CASO, SOLO ME LLEVARÉ TRES LEGIONES DE REGULARES. EL RESTO DEL EJÉRCITO LO COMPONDRÁN LAS TRES NUEVAS LEGIONES DE MERCENARIOS. QUERÍAN DEMOSTRARME LO QUE VALEN, ¡PUES VAN A TENER LA OPORTUNIDAD!

DILE A PALLANTIDES QUE ORDENE MARCHA FORZADA. A LOS CAPITANES SE LES COMUNICARÁ DE CAMINO.
Y DILE A RUFIO, EL BUFÓN, QUE PUEDE VENIR SI QUIERE. LOS SOLDADOS NUNCA VALORAN TANTO LA RISA COMO CUANDO SE ENFRENTAN A LA MUERTE.
MI SEÑOR, ¿QUÉ ME ORDENAS A MÍ?
DEJADNOS, QUE LA REINA Y YO QUEREMOS ESTAR SOLOS.
DA IGUAL LO LEJOS QUE ESTÉ DE TI O CUÁNTO TIEMPO PASEMOS SEPARADOS, PORQUE MI CORAZÓN SIEMPRE ESTÁ CONTIGO.
AMOR MÍO, HASTA QUE VUELVAS, CADA HORA SERÁ UNA ETERNIDAD.
OJALÁ TUVIÉRAMOS MÁS TIEMPO PARA UN "ADIÓS" COMO ES DEBIDO.


¡ENTRE NOSOTROS NO HAY ADIOSES!
SIEMPRE ME HA GUSTADO SENTIRTE ENTRE LOS BRAZOS.
CUÍDATE, AMOR MÍO... Y QUE MITRA TE PROTEJA.
YA TIENE LO QUE TANTO ANSIABA. , EL MAYOR GUERRERO DE ESTA ÉPOCA MARCHA A LA CABEZA DE UN EJÉRCITO VENGADOR.
..MIENTRAS YO ESPERO Y DESESPERO. ME ALEGRO DE QUE YA NO ESTÉ .. U OIRÍA CÓMO SE ME PARTE EL CORAZÓN.

CONAN!
SIGUE EN EL NÚMERO 30:
VENGANZA EN EL RÍO NEGRO
SILVESTRI
NICHOLS '84

Venganza en el Río Negro

Las Crónicas del Rey Conan

por JOAN JOSEP MUSSARRA

A estas alturas, el lector habrá apreciado ya el giro, casi de ciento ochenta grados, que **Don Kraar** le dio a esta colección. La cotidianeidad cortesana a la que nos había habituado **Doug Moench**, el sórdido mundo de intrigas y maquiavelismo que habíamos conocido con **Alan Zelenetz**, quedan en segundo plano y se impone, con su presencia brutal, la guerra entre naciones. Éste es un aspecto del personaje que, pese a las apariencias, los autores de **Conan** no habían trabajado en exceso. Es cierto que, en algunos momentos álgidos de la saga, el bárbaro cimmerio realizaba grandes hazañas bélicas –los casos más destacados deben de ser *"Black Colossus"* y *"The Hour of the Dragon"*–, pero, por lo general, los relatos e historietas de **Conan** se han centrado más bien en enfrentamientos individuales, con el campo de batalla tan sólo como telón de fondo. En cambio, lo que se juega en esta saga es precisamente la supervivencia de **Aquilonia**, y **Don Kraar** trató este tema sin concesiones, mostrándonos el poder con toda su violencia y su falta de escrúpulos. **Conan** parece identificarse, en principio, con esta brutalidad –suele decirse que el bárbaro cimmerio no se presenta como modelo de conducta ante sus lectores–, pero, en último término, también vacila, en el momento de dar muerte a su enemigo **Rolf**. Curiosamente, se trata del mismo **Conan** que ordena la matanza a sangre fría de numerosos pictos desarmados. Pero es que estas escenas no importan tanto por su coherencia lógica como por su impacto emocional. En estas páginas presenciamos la violencia que se ha adueñado de **Conan**, y también los reparos que le asaltan en el momento culminante.

No se trata, sin embargo, de una simple guerra, sino que en ella se entremezclan varios hilos argumentales. **Kraar** parece interesado en cerrar alguno de ellos, o, por lo menos, en darle un nuevo giro. Así, la historia de amor de **Radegund** halla un brusco final con la matanza de los **Dragones Negros**. Esta masacre de unos soldados de élite, demasiado perfectos como para ser reales, tiene algo que ver con el paso de unas aventuras centradas en la intriga cortesana a otras que transcurren en el campo abierto, al enfrentarse los ejércitos. La muerte de **Leónidas** contribuye claramente a alterar lo que era la vida normal en la corte hyboria; al conocer el trágico fin de su amado, **Radegund** escapa de palacio y se arroja, sin saberlo, en brazos del enemigo. Por cierto que el otro hijo de **Conan**, el malévolo **Taurus**, parece haber quedado en segundo plano. Pero no tardaremos en tener nuevamente noticias suyas.

Otro aspecto interesante es el religioso. Debemos reconocerle a **Kraar**, entre otros méritos, que, entre los sucesores de **Roy Thomas**, es uno de los que han prestado mayor atención a las complejidades del mundo hyborio. Así, por ejemplo, pone de nuevo en escena el conflicto religioso entre los devotos de **Mitra**, mayoritarios en los reinos hyborios y protegidos por sus monarquías, y el culto semiclandestino de **Asura**. Los asuranos habían tenido ya un papel muy importante en *Conan el Conquistador*. Veremos que, en estos episodios, **Kraar** recupera también otros elementos de aquella saga. No es habitual que los sacerdotes de **Mitra** desempeñen un papel tan negativo. Sin embargo, veremos más adelante que la raíz del mal no se encuentra propiamente en el culto mitraísta, sino en un infiltrado estigio, un adorador del dios-serpiente. Este tratamiento puede parecernos tópico, o también lo podemos considerar fiel a las raíces del personaje. Frente a **Crassus, Dexitheus** encarna la socorrida figura del hombre "bueno, pero equivocado", que le crea problemas al héroe pero, al mismo tiempo, contrasta de alguna manera con la verdadera encarnación de la maldad.

Junto a este agente del mal, encontramos a un grupo de conspiradores, también muy howardiano, que se caracteriza, ante todo, por su mediocridad. Como **Kaanuub**, como **Dion**, el conde **Barthold**, que aspira a reemplazar a **Conan** en el trono, es una figura desprovista de verdadero valor personal, manipulada por otros conspiradores más inteligentes, que tan sólo aspira a la vanidad de la corona. De manera totalmente estúpida, los enemigos de **Conan** se arriesgan a destruir el mismo reino que quieren gobernar.

Otro de los personajes habituales de ***Conan the King*** experimenta cambios importantes en esta saga. Estamos hablando del príncipe **Conn**. En su caso no puede decirse que se haya alterado una vida que hasta ahora transcurría con normalidad; **Alan Zelenetz** escenificó su falsa muerte y lo llevó hasta el Extremo Oriente khitanio, de donde ha vuelto –todo hay que decirlo– de una manera un tanto precipitada. Pero en estas páginas presenciamos su maduración. Ha dejado de ser un "principito" para convertirse en un héroe, diferente de su padre, pero que no anda a la zaga de éste en arrojo y osadía. Veremos cómo progresivamente va tomando la iniciativa.

Para ganar esta guerra, **Conan** tiene que aliarse con varios pueblos bárbaros entre los que se hallan los mismísimos cimmerios, sus antiguos compatriotas. **Kraar** rompió una norma no escrita que, sin embargo, había pesado mucho en los cómics de **Conan**, especialmente en sus primeros tiempos: aunque **Conan** recordase continuamente su patria cimmeria, ésta apenas si aparecía nunca. Frente a los vanires y aesires, bárbaros más "mundanos", la terrible **Cimmeria** permanecía como una tierra casi mítica, que raramente nos dejaban ver. Ahora, sin embargo, los cimmerios se integran perfectamente en la historia y, quizá, hacen que **Conan** nos parezca también más próximo a la humanidad corriente.

El momento culminante de estos dos números se encuentra –creemos– en el duelo con **Rolf**. El caudillo aesir representa al mundo bárbaro del cual procede **Conan**, ese mundo brutal, pero sin ambigüedades, al que se hace referencia en tantas ocasiones. El monarca aquilonio se enfrenta a él, no por ambición ni por afán de gloria, como seguramente habría hecho en otros tiempos, sino por esa forma de racionalidad tan siniestra que suele llamarse "razón de Estado". Tiene que aplastar a **Rolf** para salvar a su reino, aun cuando el propio **Conan** ha dicho que no le interesan las aventuras imperiales. En el momento de vencerlo, querría dejarlo con vida –y entonces le dice, *"has vivido demasiado tiempo entre hombres civilizados"*–, pero el mismo mundo bárbaro del que él procede rechaza esa posibilidad. El propio **Rolf** le pide que le dé muerte. Al final tendrá que matarlo, no porque crea en los valores bárbaros, sino, una vez más, por razón de Estado, y lo hará con un profundo asco por el mundo en el que le ha tocado vivir.■

Venganza en el Río Negro

VENGANZA EN EL RIO NEGRO
LA MARCA OCCIDENTAL. LOS DRAGONES NEGROS DE CONAN LLEVAN A CABO LAS LABORES DE EXPLORACIÓN DEL EJÉRCITO, QUE MARCHA HACIA EL RÍO NEGRO PARA LIBERAR LA FORTALEZA ASEDIADA. SIN EMBARGO, LA AYUDA HA LLEGADO DEMASIADO TARDE PARA LOS DEFENSORES.
¡MITRA, QUÉ PESTE! ¿EMPEZAMOS A ENTERRARLOS ANTES DE QUE LLEGUE EL GRUESO DE LAS TROPAS?
NO HAY TIEMPO, LEONIDAS, NUESTRA TAREA CONSISTE EN ENCONTRAR A LOS PICTOS E INFORMAR AL REY.
GUION: DON KRAAR
DIBUJO: MIKE DOCHERTY
TINTA: GEOF ISHERWOOD
COLOR: GEORGE ROUSSOS
PORTADA: MICHAEL KALUTA
EDITOR: LARRY HAMA

[redacted] GUARDIA; QUE A LOS PICTOS LES ENCANTA ATACAR SIN PREVIO AVISO.
NO HACE FALTA QUE LO REPITAS, TARQUIN.
LO REPETIRÉ CUANTAS VECES SEA NECESARIO HASTA QUE ME PRESTES ATENCIÓN, LEONIDAS.
TARQUIN, TE AGRADECERÍA QUE TE METIERAS EN TUS ASUNTOS.
EL BIENESTAR DE LOS DRAGONES NEGROS ES ASUNTO MÍO. ¡TU AVENTURA CON LA PRINCESA RADEGUND PODRÍA DESHONRARNOS A TODOS!
¡RADEGUND Y YO NOS CASAREMOS, YA LO VERÁS!
¡EL REY CONAN CLAVARÁ TU CABEZA EN UNA PICA ANTES DE ACEPTARTE COMO YERNO!
ESCUCHAD...
¡PARECE QUE LOS PICTOS NOS HAN ENCONTRADO!
¡A CUBIERTO!
2

¡ESTAMOS A SU MERCED!
¡BUSQUEMOS TERRENO ALTO!
¡NOS HAN COGIDO DE ESPALDAS AL RÍO!
¡NO HAY ESCAPATORIA!
¡EN ESE CASO, VENDED LA VIDA TAN CARA COMO OS LO PERMITA VUESTRA ESPADA!
¡ACERCAOS, ESCORIA PICTA, QUE VOY A EXPLICAROS POR QUÉ LOS DRAGONES NEGROS SOMOS LA ÉLITE DEL REY CONAN!
¡AAAH!
3

¡AGH!
AAAH. .
¡MITRA TE ESTÁ ESPERANDO, PERRO PICTO!
AAAH. . MITRA...
AAAH...
¡VENGA, QUE AÚN QUEDA UN DRAGÓN NEGRO DE PIE. . Y PIENSO ARRANCAROS EL ALMA!
UGH.
¡NO VAS A MATAR A NADIE MÁS, AQUILONIO!
RADEGUND.
4

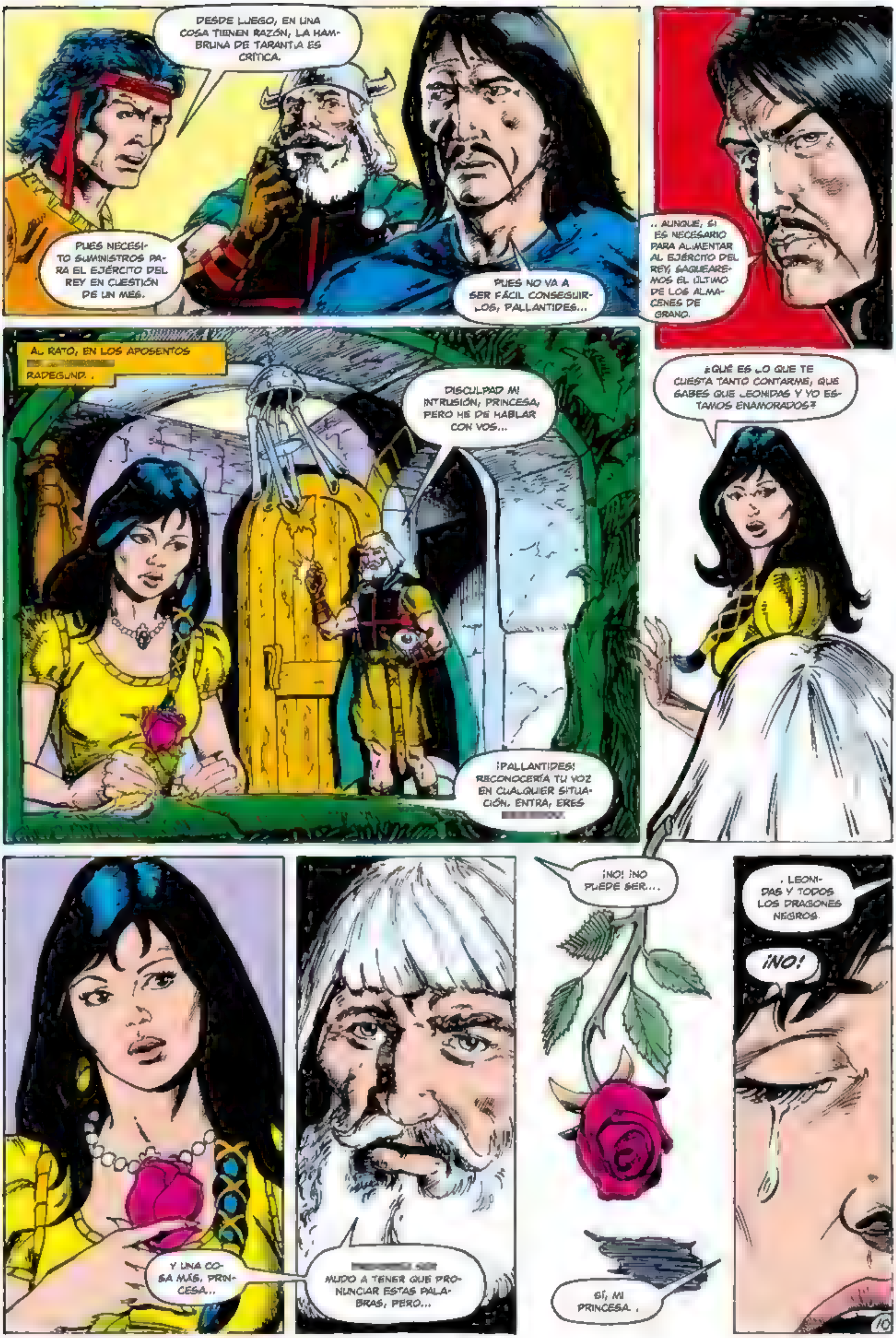
UNAS HORAS DESPUÉS.
...GYANLIN. .
...AKU...
...LEONIDAS...
.PEPIN...
...TARGUIN... HROLF...
TODOS MIS DRAGONES NEGROS...
. MASACRADOS POR LOS PICTOS...
JURO, POR CROM, QUE OS VENGARÉ.
RUFIO, ¿NO SE TE OCURRE NINGÚN CHISTE?
LA SANGRE DE LOS VALIENTES SIEMPRE APULGARA LAS RISAS, MI SEÑOR.
5

ENTERRADLOS ANTES DE QUE LLEGUE EL GRUESO DEL EJÉRCITO... QUE VER CAMARADAS MUERTOS PUEDE PROVOCAR UNA MERMA EN LA VALENTÍA DE LOS COMBATIENTES.
PALLANTIDES, VUELVE A TARANTIA Y ORDENA QUE MANDEN REFUERZOS ANTES DE UN MES.
SÍ, MI SEÑOR.
Y DILES A TROCERO Y A PUBLIUS QUE TIENEN CARTA BLANCA PARA TRATAR CON DEXITHEUS Y CRASSUS EN CASO DE QUE SIGAN INSISTIENDO EN LO DE ORGANIZAR UNA INQUISICIÓN CONTRA LOS SEGUIDORES DE ASURA.
SERÁ UN PLACER, MI REY.
PALLANTIDES, A LA PRINCESA RADEGUND HAY QUE CONTARLE LO QUE LE HA SUCEDIDO A LEONIDAS.
BIEN AUNQUE PREFERIRÍA QUE ESTA CARGA LE HUBIERA TOCADO A OTRO.
SÉ DISCRETO, PORQUE PENSABAN QUE NO SABÍAMOS LO QUE HABÍA ENTRE ELLOS.
LA PRINCESA ES JOVEN, SEGURO QUE VOLVERÁ A ENCONTRAR EL AMOR.
6

¡EH, A VER, ¿ES QUE NINGUNO DE VOSOTROS, BRAVOS SOLDADOS, VA A ECHARNOS UNA MANO POR UNA BUENA CAUSA?!
SERÁ UN MOMENTO... ¡Y SABREMOS AGRADECÉROSLO!
¡A TODO EL QUE SALGA DE LA FILA LO COSO A LATIGAZOS!
NO ESTAMOS AQUÍ PARA AYUDAROS, GLISANDE.
¡ESO NO ES LO QUE DECÍAS LA OTRA NOCHE, SOLDADO, CUANDO PROMETISTE AMARME TODA LA VIDA!
DIME, MI REY, ¿DESDE CUANDO HAY QUE DAR LATIGAZOS A AQUELLOS QUE MUESTREN UN POCO DE CABALLEROSIDAD CON LAS DEL TREN DE SUMINISTROS?
¿CÓMO TE LLAMAS, MUCHACHA?
GLISANDE, MAJESTAD, PERO POR UNAS MONEDAS DE PLATA, ME LLAMO COMO QUERÁIS.
¡REPARAD EL CARRO! ¿NO OS DAIS CUENTA, POR CROM, DE QUE UNA MUJER ASÍ SIEMPRE VIENE BIEN?
¡SÍ, MI SEÑOR!
7

ORDENAD A LOS CARTÓGRAFOS Y A LOS INGENIEROS QUE VENGAN A MI TIENDA; QUE TENGO TRABAJO PARA ELLOS.
M-MI REY... SI NECESITÁIS ALGO... LO QUE SEA, ¡NO TENÉIS MÁS QUE PEDIRLO!
¡CARTÓGRAFOS, DEJAD DE PONER EXCUSAS!
¡TENDRÉIS UNA ESCOLTA ARMADA CUANDO ACABÉIS VUESTRO TRABAJO... PERO COMPLETADLO EN UN MES!
SÍ, MI REY... COMO ORDENÉIS...
¡Y ENCARGAOS DE QUE ESTÉ BIEN HECHO SI QUERÉIS CONSERVAR LA CABEZA SOBRE LOS HOMBROS.
MI SEÑOR, VOLVERÉ EN UN MES.
ESTAREMOS ESPERÁNDOTE, PALLANTIDES. ¡VENGA, DATE PRISA!
REY CONAN, LA FORTALEZA ESTÁ TAN DAÑADA QUE NO PODEMOS REPARARLA. ¿QUÉ QUERÉIS QUE HAGAMOS?
ES EVIDENTE, INGENIERO...
¡...ACABAD DE DERRIBARLA Y LEVANTAD OTRA!
8

EN LA CORTE DE TARANTIA.
¡NO ES LA PRIMERA VEZ QUE OS DIGO QUE LA HAMBRUNA DE LA CIUDAD ES COSA DE LOS ASURIOS!
DEXITHEUS, NO TENGO AUTORIDAD PARA PERMITIRTE ORGANIZAR UNA INQUISICIÓN.
¡SIN DUDA!
HOLA, PALLANTIDES, ¿QUÉ NOTICIAS TRAES DE LA MARCA OCCIDENTAL?
ENTRE OTRAS, QUE EL REY HA DICHO QUE TENÉIS CARTA BLANCA PARA ENCARGAROS DE ESTOS SACERDOTES SI SIGUEN HABLANDO DE INQUISICIÓN.
AHÍ TIENES LO QUE HA DICHO EL REY, DEXITHEUS. ESPERO QUE CRASSUS Y TÚ ENTRÉIS EN RAZÓN.
¡ES IMPOSIBLE, TROCERO, SI SIGUES NEGÁNDOTE A ATENDER A LA VERDAD!
¡PURGAD A LOS SEGUIDORES DE ASURA Y DESCUBRIRÉIS DÓNDE ESTÁN ESCONDIENDO LA COMIDA!
¡DE ESO NO TIENES PRUEBAS, DEXITHEUS.
¡TENGO LA PRUEBA QUE MITRA HA DISPUESTO EN MI CORAZÓN! ¡PAGARÉIS POR ESTA INSENSATEZ! ¡VAMOS, CRASSUS!
SÍ, SEÑOR...
CUANTO MÁS VIEJO SE HACE, MÁS INTOLERANTE SE VUELVE ESTE DEXITHEUS.
YO DIRÍA QUE CRASSUS INFLUYE EN ÉL.
9


DESDE LUEGO, EN UNA COSA TIENEN RAZÓN, LA HAMBRUNA DE TARANTIA ES CRÍTICA.
PUES NECESITO SUMINISTROS PARA EL EJÉRCITO DEL REY EN CUESTIÓN DE UN MES.
PUES NO VA A SER FÁCIL CONSEGUIRLOS, PALLANTIDES...
.. AUNQUE, SI ES NECESARIO PARA ALIMENTAR AL EJÉRCITO DEL REY, SAQUEAREMOS EL ÚLTIMO DE LOS ALMACENES DE GRANO.
AL RATO, EN LOS APOSENTOS [redacted] RADEGUND. .
DISCULPAD MI INTRUSIÓN, PRINCESA, PERO HE DE HABLAR CON VOS...
¡PALLANTIDES! RECONOCERÍA TU VOZ EN CUALQUIER SITUACIÓN. ENTRA, ERES [redacted]
¿QUÉ ES LO QUE TE CUESTA TANTO CONTARME, QUE SABES QUE LEONIDAS Y YO ESTAMOS ENAMORADOS?
Y UNA COSA MÁS, PRINCESA...
[redacted] MUDO A TENER QUE PRONUNCIAR ESTAS PALABRAS, PERO...
¡NO! ¡NO PUEDE SER...
SÍ, MI PRINCESA .
. LEONIDAS Y TODOS LOS DRAGONES NEGROS.
¡NO!
10

¡NO, NO, NO!
ERA SOLDADO Y SABÍA MUY BIEN CUÁL PODÍA SER SU SUERTE.
¡PALLANTIDES, POR FAVOR, ¿QUÉ ESTÁ PASANDO?!
MI REINA, LOS DRAGONES NEGROS HAN MUERTO EN EL RÍO NEGRO. TODOS...
¡LEONIDAS!
AY, MADRE . ¡LO AMABA! ¡LO AMABA!
SÍ, HIJA MÍA.. SÍ.
POR ASHTORETH, PREFIERO ENFRENTARME DESARMADO A UNA HORDA DE PICTOS QUE COMUNICARLE A UNA MUJER QUE SU AMADO NO VOLVERÁ JAMÁS.
¡AY, QUE MITRA ME AYUDE! ¡SE ME HA PARTIDO EL CORAZÓN!
SOLO TIENES DIECISÉIS AÑOS, HIJA... YA LLEGARÁN OTROS AMORES A TU VIDA. AUNQUE NINGUNO SERÁ TAN DULCE COMO EL PRIMERO.
11

LA FORTALEZA DEL RÍO NEGRO, EN LA MARCA DEL OESTE.
¡PALLANTIDES, QUÉ BIEN QUE HAYAS VUELTO!
¡SI QUE OS ESTÁIS DANDO PRISA EN RECONSTRUIR LA FORTALEZA, MI SEÑOR!
TROCERO Y PUBLIUS HAN TENIDO QUE SAQUEAR LOS ALMACENES DE TARANTIA PARA PROVEERNOS, MI REY.
EN ESE CASO, LA CAMPAÑA TENDRÁ QUE SER MÁS CORTA. LLEGAS A TIEMPO PARA ASISTIR A UNA REUNIÓN DE GUERRA. VEN, QUE QUIERO QUE VEAS QUÉ HEMOS ESTADO HACIENDO.
COMO VERÁS, PALLANTIDES, NUESTROS CARTÓGRAFOS TAMBIÉN HAN ESTADO TRABAJANDO.
¿QUÉ ME DICES, HAGAN, TIENE TU LEGIÓN DE AESIRIOS GANAS DE COMBATIR?
¿¡GANAS!? ¡NOS MORIMOS DE GANAS! ¡DINOS QUÉ TENEMOS QUE HACER Y LLEVARÉ A LOS MÍOS AL VALHALLA SI ES NECESARIO!
12

LA HORDA DE PICTOS HA CRUZADO DE NUEVO AL OTRO LADO DEL RÍO NEGRO. NO TENGO NINGUNA INTENCIÓN DE PERSEGUIRLES Y LUCHAR CONTRA ELLOS EN SU PROPIO TERRENO.
LO QUE QUIERO ES QUE SALGAN PARA QUE NOS ENFRENTEMOS A ELLOS EN TERRENO ABIERTO... AQUÍ.
PARA ELLO, TENDREMOS QUE CONSEGUIR QUE LES PAREZCA FÁCIL ATACAR. POR TANTO, TENDREMOS QUE LEVANTAR EL CAMPO Y MARCHAR DE NUEVO HACIA TARANTIA, TRAS LO QUE DIVIDIREMOS NUESTRAS FUERZAS Y LES TENDEREMOS UNA TRAMPA.
LOS INGENIEROS SE QUEDARÁN AQUÍ PARA PROSEGUIR CON LA CONSTRUCCIÓN DE LA FORTALEZA Y DEJARÉ CON ELLOS UNA PEQUEÑA FUERZA Y EL TREN DE SUMINISTROS PARA FOMENTAR QUE LOS PICTOS MUERDAN EL ANZUELO.
KAGAN, EAMON Y TÚ DIRIGIRÉIS A LOS AESIRIOS Y A LOS CIMMERIOS EN DIRECCIÓN NORTE, COMO SI VOLVIERAIS A CASA.
KUAGA, TU LEGIÓN DE KUSHITAS SE UNIRÁ A LA LEGIÓN DE SERVIUS GALLANUS Y MARCHARÉIS AL SUDESTE.
13

YO ME QUEDARÉ CON DOS LEGIONES E IRÉ HACIA EL ESTE.
ENTONCES, AL AMANECER DEL TERCER DÍA, CONTANDO A PARTIR DE HOY, TODOS VOLVEREMOS SOBRE NUESTROS PASOS Y NOS DESPLEGAREMOS EN POSICIÓN DE ATAQUE
CUANDO LOS PICTOS ARREMETAN CONTRA EL FUERTE, COSA QUE, SIN DUDA, HARÁN...
¡...LES ATACAREMOS A LA VEZ POR TRES FRENTES!
SERÁN LAS LEGIONES DE CIMMERIOS Y AESGAARDIOS LAS [redacted] LA RUTA DE RETIRADA, QUE LOS PICTOS BUSCARÁN POR EL RÍO NEGRO.
PALLANTIDES, TÚ ESTARÁS AL MANDO DE LA TROPA QUE SE QUEDE AQUÍ, EN [redacted]
DENTRO DE POCO, APLASTAREMOS A SHOOZ DINJ Y A SUS PICTOS... ¡SI NO DE UNA VEZ POR TODAS, AL MENOS, DURANTE UNA GENERACIÓN, TRAS LO QUE ENVIARÉ LA CABEZA DE ESE CAUDILLO A LOS SUYOS COMO ADVERTENCIA.
14

POR DEBAJO DE LAS CALLES DE TARANTIA, LOS ALMACENES SUBTERRÁNEOS, QUE HACÍA TIEMPO QUE SE HABÍAN AGOTADO, VUELVEN A ESTAR LLENOS, AUNQUE DE COMIDA DE CONTRABANDO Y DE CONVERSACIONES DE CONSPIRADORES.
EL PRECIO DEL GRANO SE HA TRIPLICADO EN UNA SEMANA. POR SUERTE, TENEMOS A QUIEN CULPAR DE ELLO.
A ESTAS ALTURAS, EL PUEBLO ESTÁ DISPUESTO A ASESINAR A LOS SEGUIDORES DE ASURA EN LAS CALLES.
NUESTRO LÍDER TENÍA RAZÓN, TENEMOS MUCHO QUE GANAR SI DEJAMOS DE LADO NUESTRA RIVALIDAD COMO MERCADERES Y UNIMOS FUERZAS.
ESTE PLAN NOS PROPORCIONARÁ INDECIBLES RIQUEZAS... ¡O DARÁ CON NUESTRA CABEZA EN EL TOCÓN DEL VERDUGO!
¡NO QUIERO VOLVER A OÍR ESO DEL VERDUGO A MENOS QUE OS ESTÉIS REFIRIENDO A CONAN Y A SU FAMILIA!
SÍ, CONDE BARTHOLD... ¡BIEN SABÉIS QUE ANSIAMOS QUE LLEGUE EL DÍA EN QUE OS SENTÉIS EN EL TRONO DE AQUILONIA!
AUNQUE DEBÉIS ADMITIR QUE ESTE PLAN ES MUY ARRIESGADO.
SÍ, ES UN PLAN ARRIESGADO, PERO LA RECOMPENSA QUE PODEMOS OBTENER ES MUY GRANDE... ¡Y LLEVO YA MUCHO TIEMPO ESPERANDO LO QUE ME CORRESPONDE POR DERECHO DE NACIMIENTO!
PERO NO OLVIDÉIS, CONDE, QUE NUNCA CONSEGUIRÉIS LA CORONA SI NO ES CON NUESTRA AYUDA.
SÍ, BARÓN ENDORE, RECORDARÉ VUESTRO SERVICIO CUANDO ME SIENTE EN EL TRONO.
ESPERO QUE TENGÁIS EN CUENTA QUIÉN ES, EN REALIDAD, EL LÍDER DE ESTA CONSPIRACIÓN.
5

SÍ, CONDE BARTHOLD, RECUERDA QUIÉN ES LÍDER Y QUIÉN DA LAS ÓRDENES.
Y ES ALGO QUE OS ACONSEJO A TODOS.
SÍ, CRASSUS, TU VOLUNTAD ES LEY.
NO VOLVERÉIS A HABLAR DE HACEROS CON EL TRONO HASTA QUE...
...EL REY XANTAJS TRAIGA LOS EJÉRCITOS DE ARGOS, OPHIR Y NEMEDIA HASTA LAS PUERTAS DE TARANTIA.
16

ENTONCES, CUANDO LA GENTE SE MUERA DE HAMBRE EN LAS CALLES Y PIDA A GRITOS LA SANGRE DE LOS AGURIOS... ¡ASESINAREMOS A LA FAMILIA DE CONAN!
Y, EN ESE MOMENTO, CONDE BARTHOLD, SI TE PORTAS COMO ES DEBIDO Y HACES LO QUE SE TE DICE... ¡SERÁS REY!
EN LA MARCA DEL OESTE, EL REY CONAN Y LOS SUYOS SE MARCHAN DEL CAMPO.
¡ABANDONAN LA FORTALEZA, CAUDILLO, Y SOLO DEJAN UNA PEQUEÑA GUARNICIÓN PARA DEFENDERLA.
ASÍ QUE CONAN SE HA CANSADO DE JUGAR Y VUELVE A CASA, ¿EH? CON LA EDAD, HA PERDIDO LAS GANAS DE BATALLAR...
17

¡...LO QUE, DESDE LUEGO, NO ES MI CASO!
¡QUE SE VAYA... QUE YA VOLVERÁ!
¡EN CUANTO LOS AQUILONIOS REGRESEN PARA ESTABLECERSE EN LA MARCA OCCIDENTAL, MATAREMOS A MUCHOS MÁS QUE NUNCA!
¡QUE RECONSTRUYAN EL FUERTE, QUE VOLVEREMOS A QUEMARLO!
ENTONCES, CONAN SE VERÁ OBLIGADO A VOLVER Y A INTERNARSE EN EL BOSQUE PARA PERSEGUIRNOS, UN BOSQUE QUE CONOCEMOS COMO LA PALMA DE NUESTRA MANO. EN ESE MOMENTO, CAEREMOS SOBRE ÉL Y ACABAREMOS PARA SIEMPRE CON SU REINADO.
AHORA, NOS DIVIDIREMOS. TODOS SABÉIS LO QUE TENÉIS QUE HACER. RECORDAD QUE HAY QUE ESTAR EN POSICIÓN DENTRO DE DOS DÍAS, AL AMANECER.
18

ESPERAD MI SEÑAL EN LA COLINA DESDE LA QUE SE VE LA LLANURA.
RECORDAD, TRES FLECHAS ENCENDIDAS DISPARADAS SEGUIDAS LA UNA DE LA OTRA.
ANTES DEL AMANECER CERCA DE LA ORILLA DEL NEGRO.
EAMON, SERÍA MEJOR QUE AVISÁRAMOS A GALLANUS Y A KUAGA DE QUE YA ESTAMOS EN POSICIÓN Y DE QUE LOS PICTOS NO VAN A PODER ESCAPAR POR AQUÍ. SEGURO QUE YA SABEN QUE LA HORDA ENEMIGA HA CRUZADO EL RÍO.
19

RÍO ABAJO.
¡SOLDADO, ¿VES ALGO EN EL RISCO?!
¡NADA, MI GENERAL, EXCEPTO LA ROMPIENTE LUZ DEL ALBA!
KUAGA, NO SABEMOS NADA DE SAMON Y DE HAGAN.
NOS DIRÁN ALGO, GALLANUS, CUENTA CON ELLO.
GENERALES, SAMON EL CIMMERIO Y HAGAN EL AESIRIO OS ENVÍAN SALUDOS.
HEMOS CORTADO LAS RUTAS DE HUIDA POR EL RÍO NEGRO.
EN ESE CASO, DECIDLES A SAMON Y A HAGAN QUE LES AGRADECEMOS LOS SALUDOS Y QUE NO NOS QUEDA SINO ESPERAR LA SEÑAL DEL MONARCA.
20

AMANECE.
CONAN, MI REY, SI SHOOZ DINJ PRETENDÍA ATACAR, YA LO HABRÍA HECHO.
TÚ ESPERA, PROSPERO. CONOZCO A ESE PICTO Y NO VA A PERDER UNA OPORTUNIDAD COMO ESTA.
UNA PEQUEÑA GUARNICIÓN EN UNA FORTALEZA SIN ACABAR .. ES UN PLATO DEMASIADO APETECIBLE.
ESPERO QUE PALLANTIDES CONSIGA RESISTIR HASTA QUE CERREMOS LA TRAMPA.
AY, GLISANDE, MEJOR HABRÍA SIDO QUE TE MARCHARAS CON LAS TROPAS DEL REY.
EL REY QUERÍA QUE NOS QUEDÁRAMOS AQUÍ Y POR ALGO SERÁ.
Y ASÍ ES, POR ESO LA GUARNICIÓN ESTÁ ARMADA Y EN GUARDIA.
EN GUARDIA POR SI ATACAN LOS PICTOS, ¿NO? CON ELLOS, TODA PREPARACIÓN ES POCA.
PERO ESTAMOS BIEN PREPARADOS.
¡AAAAAAH!
¡A CUBIERTO, MOZA!
21

YAHEEAHAHEE...
¡A LAS ARMAS, QUE NOS ATACAN LOS SALVAJES!
¡DAOS PRISA, SOLDADOS, QUE HAY TRABAJO QUE HACER!
ESPERAD... ESPERAD HASTA QUE OS LO DIGA...
22

¡SHOOZ DINJ HA MORDIDO EL ANZUELO!
PERO ESPEREMOS. QUIERO A TODOS LOS PICTOS EN CAMPO ABIERTO ANTES DE ATACAR.
ARQUERO, PREPÁRATE...
...PERO AGUARDAREMOS A QUE ESE PICTO ORDENE ATACAR A SUS RESERVAS.
¡AHORA!
ESPEREMOS A QUE NUESTRAS OTRAS FUERZAS SE ACERQUEN .
23

LA CABALLERÍA DE SERVIUS GALLANUS LLEGA POR EL SUR.
¡VAIS A PROBAR EL ACERO AQUILONIO, PERROS PICTOS!
¡A VER QUÉ SABÉIS HACER CONTRA LA HABILIDAD DE UN KUSHITA, SALVAJES!
...POR EL NORTE.
¡VAMOS, HIJOS DEL SEPTENTRIÓN, A ESTRAGAR!
24

...Y POR EL ESTE...
¡ADELANTE, QUE HOY VENCEREMOS!
¡VAMOS, AQUILONIOS, VENGAD A VUESTROS PAISANOS MUERTOS!
¡CROM, GUÍAME HASTA SHOOZ DINJ!
¡PICTOS, CON QUÉ FACILIDAD MORÍS!
25

¡TOCAD A REPLIEGUE, QUE TENEMOS RODEADOS A LOS SUPERVIVIENTES...!
...Y HEMOS ACABADO CON UNA HUESTE DE ENEMIGOS!
MI SEÑOR, ESTE CAUDILLO PICTO REPRESENTA A LOS DEMÁS. QUIEREN IMPLORAR PAZ Y MISERICORDIA.
ASÍ QUE, ALIMAÑA PICTA, DE LAS GENTES CIVILIZADAS HABÉIS APRENDIDO. .
ES HORA DE HACER LAS PACES CON ELLOS, YA HABRÁ OTROS DÍAS EN LOS QUE GUERREAR.
26

¡. A ROGAR POR VUESTRA VIDA, ¿EH?!
NOS RETIRAREMOS MÁS ALLÁ DEL NEGRO Y NO VOLVEREMOS JAMÁS, REY.
ES UNA BUENA OFERTA.
AHORA, VOY A HACERTE LA MÍA.
27

VUELVE CON LOS TUYOS Y DILES QUE ENTONEN SUS CÁNTICOS FÚNEBRES.
¡ANIQUILADLOS!
¡ENCONTRADLO! ¡HAY QUE LLEVARLE AL REY EL CADÁVER DE SHOOZ DINJ!
28

HABÉIS OBTENIDO UNA MAGNÍFICA VICTORIA, POR MUCHO QUE NO HAYÁIS CONSEGUIDO DAR CAZA A SHOOZ DINJ, MI REY. EN CUALQUIER CASO, ¿CÓMO IBAIS A RECONOCERLO ENTRE LOS MUERTOS?
HACE VEINTICINCO AÑOS QUE NO VEO SU FEA CARA, ES CIERTO. . .
. . .PERO POR CROM QUE LO RECONOCERÍA!
ENCONTRADLO, PROSPERO. . .
¡ENCONTRAD A SHOOZ DINJ O NO HABREMOS GANADO NADA.
29

MIENTRAS TANTO, A LA CORTE DE TARANTIA LLEGA UN MENSAJERO DESDE LA FRONTERA ORIENTAL.
POR FAVOR, RADEGUND, ENTIENDO CÓMO TE SIENTES MUCHO MEJOR DE LO QUE CREES, PERO TU LUGAR ESTÁ AQUÍ, CON NOSOTROS, EN LA CORTE.
MADRE TIENE RAZÓN, HERMANA. HUIR DE LA VIDA NO SIRVE DE NADA PARA CURAR EL DOLOR.
¡MI REINA, DISCULPADME, PERO TRAIGO UNA NOTICIA URGENTE!
TIENES PERMISO PARA HABLAR, SOLDADO.
MI REINA...
¡...NOS INVADEN DESDE LA FRONTERA ORIENTAL! ¡NUESTRO EJÉRCITO SE HA VISTO OBLIGADO A RETIRARSE!
¡LOS EJÉRCITOS DE NEMEDIA, OPHIR Y [redacted] JO EL ESTANDARTE DE XANTAUS, EL REY ARGOSIO!
NO TE DEJES NADA.
ESTÁN A UNOS POCOS DÍAS DE MARCHA DE LA CAPITAL, MI REINA.
TROCERO, DEBEMOS PREPARARNOS PARA UN ASEDIO LARGO.
Y HAY QUE INFORMAR A PADRE.
MITRA...
NO OS OLVIDÉIS QUE LA CIUDAD NO CUENTA CON TODAS LAS TROPAS QUE DEBERÍA Y QUE ESTAMOS AL BORDE DE LA INANICIÓN.
30

MITRA, AQUILONIA ESTÁ EN PELIGRO
EN ESTA GUERRA CONTRA LOS PICTOS, MI PADRE SE ENFRENTA A LA MUERTE...
...PERO YO NO PUEDO SINO SENTIR LA HERIDA QUE TENGO EN EL CORAZÓN.
AY, BENDITO MITRA. . DAME FUERZAS. LEONIDAS HA MUERTO Y ME PESA MUCHO LA VIDA.
ACEPTA MI MUERTE, QUE TE ENTREGO GUSTOSA, O DAME ALGUNA RAZÓN PARA VIVIR.
MITRA HA ESCUCHADO TU PLEGARIA, RADEGUND.
¡...OH, CRASSUS!
SI, HIJA MÍA, MITRA LO SABE Y LO COMPRENDE TODO, Y TIENE UN PROPÓSITO PARA TU VIDA.
¡POR FAVOR, CRASSUS, AYÚDAME!
31

EL CAMPAMENTO DE CONAN JUNTO AL RÍO NEGRO, EN LA MARCA DEL OESTE.
¡CONAN, MI REY; TE TRAIGO MUY BUENAS NOTICIAS!
PUES ENTRA Y DÁMELAS, PROSPERO.
LO HEMOS ENCONTRADO ESCONDIDO EN EL BOSQUE. CUANDO LO TRAÍAMOS, LOS PRISIONEROS LO HAN RECONOCIDO.
Y YO. HAN PASADO VEINTICINCO AÑOS, ¿EH, SHOOZ DINJ?
¡TE RECONOCERÍA AUNQUE HUBIERA PASADO UNA ETERNIDAD! ¡AVISA A LOS MÍOS PARA QUE PAGUEN EL RESCATE!
PROSPERO, ¿RECUERDAS LO QUE TE HE DICHO?
SÍ, MI SEÑOR.
LOS RESCATES SE PAGAN POR PERSONAS CIVILIZADAS, NO POR SALVAJES Y BÁRBAROS COMO TÚ Y COMO YO.

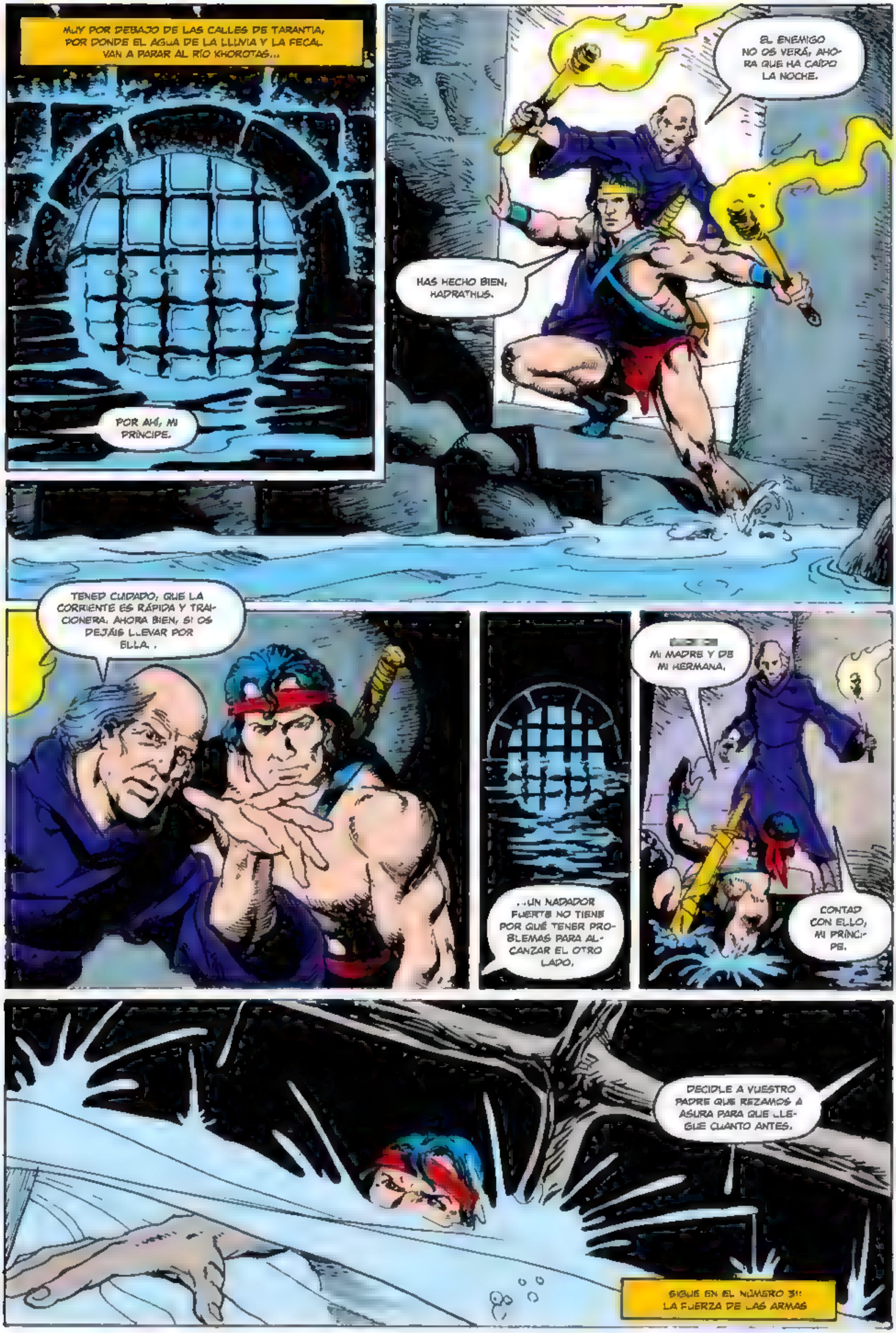
AUNQUE POR CROM QUE VOY A HACERTE MI MEJOR OFERTA.
VEN, ACÉRCA-TE. NO TE SIENTAS ABRUMADO.
TÚ NO HA-BRÍAS HECHO ME-NOS POR MÍ.
LA ÚNICA DIFEREN-CIA ES QUE YO NO VOY A TORTURARTE.
33

ASEGURAOS DE QUE LOS PRISIONEROS LO PRESENCIAN.
NO QUIERO QUE TENGAN NINGUNA...
...DUDA.
VENGA, LLEVÁDSELA A LOS VUESTROS Y MOSTRÁDSELA.
ESA ES LA RAZÓN DE QUE OS HAYA PERDONADO LA VIDA. ¡Y ADVERTID A VUESTRA GENTE QUE EL MISMO FINAL LE AGUARDA A CUALQUIERA DE LOS PICTOS QUE CRUCE EL RÍO NEGRO!
NUESTRA LABOR AQUÍ HA TERMINADO. LEVANTAMOS EL CAMPAMENTO POR LA MAÑANA.

EN TARANTIA, EL EJÉRCITO DERROTADO SE RETIRA AL INTERIOR DE LOS MUROS DE LA CAPITAL.
¡CUIDADO CON LOS CABALLOS O ARROLLARÉIS A LOS HERIDOS!
¡FIJAOS, EL ENEMIGO HABRÁ RODEADO LA CIUDAD EN CUESTIÓN DE HORAS!
DIME, TROCERO, ¿CUÁNTO TIEMPO PODREMOS AGUANTAR? Y NO ME MIENTAS.
PUEDE QUE DOS SEMANAS. QUIZÁ TRES, MI REINA.
AUNQUE FORZARAN LA MARCHA, ES LO QUE TARDARÍA EL EJÉRCITO DE MI PADRE EN VOLVER DE LA MARCA OCCIDENTAL.
Y, ADEMÁS, TENDRÍA QUE ABANDONAR LA CAMPAÑA CONTRA LOS PICTOS.
ESPEREMOS QUE ALGUNO DE LOS TRES EMISARIOS QUE LE HEMOS ENVIADO CONSIGA ENTREGARLE EL MENSAJE.
ES MEJOR TENER, AUNQUE SEA, UN POCO DE ESPERANZA.
DIME, DEXITHEUS, ¿PUEDEN TUS PLEGARIAS LLENAR LOS GRANEROS VACÍOS O LLENAR LAS ALMENAS DE SOLDADOS CAPACES?
MI PRÍNCIPE, VOY A REZAR SIN DESCANSO POR NUESTRA SALVACIÓN. NO PUEDO HACER OTRA COSA. LO DEMÁS ES TERRENO DE MITRA.
35

¡CERRAD LAS PUERTAS!
BOOM
¡AURIGA, LLÉVAME A DISTANCIA DE TIRO DE LAS MURALLAS, QUE QUIERO QUE ME OIGAN BIEN!
¡SÍ, REY XANTAUS!
¡SOY XANTAUS, REY DE ARGOS!
¡Y YO EL CONDE TROCERO, REGENTE DEL REY CONAN! ¡HABLA!
¡TROCERO, HAS ENVIADO TRES MENSAJEROS PARA QUE AVISARAN A CONAN!
¡PUES YA HAN VUELTO!

¡TARANTIA ESTÁ RODEADA Y EXIJO VUESTRA RENDICIÓN INCONDICIONAL... O PASARÉ A CUCHILLO A TODOS SUS HABITANTES!
¡GUÁRDATE TUS AMENAZAS PARA QUIENES LAS TEMAN. ¡TARANTIA RESISTIRÁ HASTA QUE NO LE QUEDE UN HÁLITO DE VIDA!
HADRATHUS, ¿PUEDE TU DIOS, ASURA, SALVARNOS?
MI PRÍNCIPE, ASURA NO PUEDE SINO ENSEÑARLES A LAS PERSONAS QUÉ DEBEN HACER PARA SALVARSE A SÍ MISMAS.
HAY UNA SALIDA DE LA CIUDAD, QUE SOLO CONOCEMOS LOS ADORADORES DE ASURA.
UNA PERSONA DECIDIDA PODRÍA ESCAPAR POR ELLA Y AVISAR AL REY CONAN.
37


MUY POR DEBAJO DE LAS CALLES DE TARANTIA, POR DONDE EL AGUA DE LA LLUVIA Y LA FECAL VAN A PARAR AL RÍO KHOROTAS...
POR AHÍ, MI PRÍNCIPE.
EL ENEMIGO NO OS VERÁ, AHORA QUE HA CAÍDO LA NOCHE.
HAS HECHO BIEN, HADRATHUS.
TENED CUIDADO, QUE LA CORRIENTE ES RÁPIDA Y TRAICIONERA. AHORA BIEN, SI OS DEJÁIS LLEVAR POR ELLA...
...UN NADADOR FUERTE NO TIENE POR QUÉ TENER PROBLEMAS PARA ALCANZAR EL OTRO LADO.
[redacted] MI MADRE Y DE MI HERMANA.
CONTAD CON ELLO, MI PRÍNCIPE.
DECIDLE A VUESTRO PADRE QUE REZAMOS A ASURA PARA QUE LLEGUE CUANTO ANTES.
SIGUE EN EL NÚMERO 31: LA FUERZA DE LAS ARMAS

LA FUERZA DE LAS ARMAS

LA FUERZA DE LAS ARMAS
MIENTRAS CONAN VALORABA SU VICTORIA SOBRE LOS PICTOS EN WESTERMARCK, LOS EJÉRCITOS ALIADOS DEL REY TARASCUS II DE NEMEDIA, LA REINA LEORA DE OPHIR Y EL REY XANTALIS DE ARGOS AVANZABAN POR AQUILONIA HASTA LAS PUERTAS DE TARANTIA...
¡QUE LAS MÁQUINAS DE ASEDIO ESTÉN EN POSICIÓN MAÑANA AL ALBA! ¡SI NO, OS HARÉ DESCUARTIZAR ANTE VUESTROS CAMARADAS!
Y ASÍ, LEORA, ¿QUÉ JUICIO OS MEREZCO A TARASCUS Y A TI COMO COMANDANTE DE CAMPO?
LUCHASTE BIEN CONTRA EL EJÉRCITO AQUILONIO EN LA FRONTERA ORIENTAL, XANTALIS.
PERO AÚN NO CONOCEMOS LA DISPOSICIÓN DEL EJÉRCITO DE CONAN EN EL NORTE.
GUIÓN: DON KRAAR
DIBUJO: MIKE DOCHERTY
ENTINTADO: GEOF ISHERWOOD
AUNQUE CONAN VIVIERA, ESOS CORREOS NO PODRÍAN AVISARLE.
Y SI VIVE, NUESTRAS FUERZAS SUPERAN A LAS SUYAS POR DIEZ A UNO.
CASI DESEO QUE AÚN VIVA. QUERRÍA APLASTARLO EN EL CAMPO DE BATALLA.

EN LOS PARAPETOS DE TARANTIA...
HAN CAPTURADO A LOS TRES CORREOS, TROCERO. ESOS HOMBRES SUFREN UNA MUERTE CRUEL POR SU VALOR.
NUESTRA GUARNICIÓN ES DÉBIL Y APENAS NOS QUEDAN ALIMENTOS. NO PODREMOS AGUANTAR INDEFINIDAMENTE.
DEBEMOS AVISAR A MI PADRE.
HABRÁ QUE MANDAR A MÁS HOMBRES. MITRA LES PROTEJA.
UN HOMBRE PODRÍA SALIR SI NADARA POR EL KHOROTAS.
SÍ, PERO ESA ES UNA LABOR PARA HUÉRFANOS.
DEBEMOS INTENTARLO ESTA NOCHE, ANTES QUE LOS INVASORES ESTRECHEN EL CERCO.
UNAS PALABRAS, MI PRÍNCIPE...
2

HADRATHUS... DIME, ¿TU DIOS ASURA PUEDE SALVARNOS?
ASURA TAN SÓLO LE MUESTRA AL HOMBRE LOS MEDIOS DE SALVACIÓN.
LA CIUDAD TIENE UNA SALIDA QUE SÓLO CONOCEMOS LOS DEVOTOS DE ASURA.
UN HOMBRE RESUELTO PODRÍA ESCAPAR Y AVISAR AL REY...
"...POR UN DESAGÜE DE AGUAS PLUVIALES OLVIDADO QUE DESEMBOCA EN EL KHOROTAS."
CUIDA DE MI MADRE Y MI HERMANA, HADRATHUS.
CUENTA CON ELLO, MI PRÍNCIPE.
RECUÉRDALE AL REY QUE, MIENTRAS LOS DEVOTOS DE ASURA CONSERVEMOS LA JOYA LLAMADA CORAZÓN DE AHRIMÁN, NUESTROS ENEMIGOS SÓLO PODRÁN DERROTARNOS CON LA FUERZA DE LAS ARMAS.
3

QUE ASURA VELE POR TI Y TE GUÍE, PRÍNCIPE.
Y QUE VELE POR EL REY CONAN Y LE GUÍE EN UN RÁPIDO Y OPORTUNO VIAJE DE REGRESO.
QUE NINGÚN CORREO CRUCE NUESTRAS LÍNEAS. EL HOMBRE QUE SE DUERMA EN SU PUESTO MORIRÁ DE INMEDIATO.
4

¡ALTO! ¿QUIÉN VIVE?
SOY YO...
UN SACERDOTE DE MITRA AMIGO DE VUESTROS TRES REYES...
OS RUEGO QUE DEIS AVISO A SUS MAJESTADES...
...DE QUE CRASSUS ACABA DE LLEGAR.
¿QUÉ NOTICIAS NOS TRAES DE DENTRO DE TARANTIA, CRASSUS?
LA CIUDAD ESTÁ A PUNTO DE CAER. BASTA CON QUE ESPERÉIS UN POCO.
MAÑANA NUESTRAS FUERZAS SE DISPONDRÁN AL ASALTO, CRASSUS.
5

SI PERSISTÍS, TARANTIA OS CAERÁ SOBRE LA PALMA DE LA MANO COMO UN FRUTO MADURO QUE CAE DEL ÁRBOL.
PERO NUESTROS SOLDADOS HAN PROBADO EL SABOR DE LA CONQUISTA Y ESTÁN DESEOSOS DE LUCHAR.
ENTONCES, CONTENEDLO HASTA QUE LOS NECESITÉIS. CONAN VIVE Y HA TRIUNFADO EN SU GUERRA CONTRA LOS PICTOS.
¿CÓMO PUEDES SABERLO, CRASSUS?
POR MEDIOS ARCANOS QUE HARÁS BIEN EN NO PREGUNTAR, TARASCUS.
TARANTIA SE ENFRENTA YA AL HAMBRE. SE CULPA A LOS DEVOTOS DE ASURA POR LA FALTA DE COMIDA Y PRONTO LAS GENTES PEDIRÁN A GRITOS SU SANGRE.
NADIE SOSPECHA QUE NUESTROS AMIGOS MERCADERES ESTÁN ALMACENANDO COMIDA EN SÓTANOS OLVIDADOS.
JUNTO A LOS VÁSTAGOS DE LAS CASAS NOBLES QUE PERDIERON EL FAVOR REAL CON LA LLEGADA DE CONAN, AGUARDAMOS LA HORA PROPICIA PARA HACERNOS CON EL CONTROL DE TARANTIA.
6

ENTONCES ASESINAREMOS A LA FAMILIA REAL, NOS ADUEÑAREMOS DEL CORAZÓN DE AHRIMÁN Y ABRIREMOS LAS PUERTAS DE LA CIUDAD A VUESTROS EJÉRCITOS.
TENED LA CABALLERÍA PREPARADA. LA NECESITARÉIS CUANDO LLEGUE LA HORA.
MUY BIEN, CRASSUS. SEGUIREMOS TU CONSEJO.
XANTAUS, ¿HAS NOTADO QUE, A LA LUZ DE LA LUNA, CRASSUS PARECE ESTIGIO?
PORQUE ES ESTIGIO, LEORA.
7

LA PENA POR DORMIRSE EN EL PUESTO...
...ES LA MUERTE.

EN LA ESTANCIA DE CRASSUS, EN EL TEMPLO DE MITRA...
PERO NOSOTROS NO QUERÍAMOS LLEGAR A ESTO, CRASSUS. ¿Y SI SE DESCUBRIERA QUE GUARDAMOS COMIDA MIENTRAS EL PUEBLO PASA HAMBRE?
SI NO FLAQUEÁIS, NO OS DESCUBRIRÁN. ADEMÁS, EL PUEBLO CULPARÁ A LOS ASURANOS. PRONTO ESTARÁ DEMASIADO OCUPADO MASACRÁNDOLOS COMO PARA SOSPECHAR DE LOS MERCADERES.
PERO ¿DEBEMOS ASESINAR A LA FAMILIA REAL?
¡BASTA, OS DIGO!
¿SI EJECUTAREMOS A LA FAMILIA DEL USURPADOR CONAN? SÍ, PARA QUE EL CONDE BARTHOLD SE SIENTE EN EL TRONO QUE LE CORRESPONDE POR DERECHO.
VERÉIS QUE NO ME FALTA GRATITUD PARA CON LOS QUE ME HAYAN SERVIDO BIEN.
9

AHORA, MARCHAOS. SON MUCHOS LOS ASUNTOS QUE DEBO ATENDER, Y QUE DEBO ATENDER YO SOLO.
Y CUANDO ME HAYÁIS SERVIDO COMO YO QUIERO, OS ATENDERÉ A TODOS Y CADA UNO, DE UNA VEZ PARA SIEMPRE.
PORQUE SÓLO SOIS PEONES EN MI DESTINO...
...Y EN ABSOLUTO LOS ÚNICOS.
AH, PRINCESA RADEGUND...
COMO DONCELLA DE MITRA ESTÁS MÁS HERMOSA QUE NUNCA.
DIME, ¿LAS PLEGARIAS HAN APACIGUADO EN TU CORAZÓN EL DOLOR POR LA PÉRDIDA DE TU AMADO? ¿O ES QUE LOS HUMOS DEL LOTO NEGRO LO HAN EMBOTADO SIN MÁS? PERO ME TEMO QUE NO DIRÁS NADA.
VEAMOS LO QUE PODEMOS AVERIGUAR DE TU PADRE, EL REY.
10

MI SEÑOR, LOS JEFES DE CIMMERIA Y ASGARD TE PIDEN UNA AUDIENCIA.
PUES HAZLES VENIR Y HABLARÉ CON ELLOS.
ASÍ, REY CONAN, AÚN NO TIENES NOTICIAS DE LA INVASIÓN DE AQUILONIA...
ME HACÉIS UN GRAN HONOR AL OFRECERME EL LIDERAZGO DE VUESTRA ALIANZA, PERO, EN ESTE MOMENTO, NADA ME ENEMISTA CON NEMEDIA. NO BUSCO CONQUISTAS. ME BASTA CON AQUILONIA.
REY CONAN, LAS NACIONES DE NEMEDIA, BRYTHUNIA E HYPERBÓREA SE ARMAN YA PARA LA GUERRA.
SÍ, GRAN REY DE AQUILONIA. PUEDE QUE SE ACERQUE EL DÍA EN QUE LA ALIANZA DE TU NACIÓN CON CIMMERIA Y ASGARD SEA LA MEJOR ESPERANZA PARA LA SUPERVIVENCIA DE TODOS.
NO HAS APROVECHADO EL MOMENTO, CONAN . EL MOMENTO QUE HABRÍA PODIDO SALVAR TU REINO.
11

DUERME, CONAN... HASTA QUE DESPIERTES A TU PERDICIÓN.
OH SET, DIOS SERPIENTE DE MIS ANCESTROS, QUE HAS PRESENCIADO LA MARCHA DEL DESTINO A TRAVÉS DE LAS CENTURIAS...
...REVÉLAME LO QUE RESERVA EL HADO...
¡...Y AYÚDAME A SER LA HERRAMIENTA QUE FORJE UNA EDAD HECHA A TU IMAGEN, QUE SOBREPASE A LEMURIA, ACHERON Y LA ANTIGUA ESTIGIA!
CRASSUS, ¿QUÉ INVOCACIÓN ES ÉSA?
DEXITHEUS, VIEJO IDIOTA ENTROMETIDO. DENTRO DE POCO TE PROSTERNARÁS ANTE SET.
¡BLASFEMIA!
12

VEN, RADEGUND. TE LIBERARÉ DE ESTE BLASFEMO. Y A ÉL LO ENTREGARÉ ENCADENADO A LA REINA.
¡AGUARDA, DEXITHEUS! NO HAS CONTADO CON EL PODER DE SET, CUYO DÍA SE ACERCA. VIENE SU HORA, IGUAL QUE LA TUYA TERMINA.
LOS ANILLOS DEL DIOS SERPIENTE ENVOLVERÁN EL MUNDO, DEXITHEUS.
¡Y TÚ LOS CONOCERÁS ANTES DE MORIR!
¡Y TÚ, CRASSUS, NO HAS CONTADO CON EL PODER DE MITRA!
13

¡TE DESTRUIRÁ TU BRUJERÍA, CRASSUS!
¡PRIMERO TE DESTRUIRÉ A TI!
¡AHORA, SIENTE LOS ANILLOS DE SET!
Y DIME, SI PUEDES...
...QUÉ DIOS ES EL MÁS PODEROSO.
BASTA...
...LA ILUSIÓN DIO RESULTADO.
14

ES EL MIEDO DE TU CORAZÓN LO QUE TE MATÓ, DEXITHEUS. LA ILUSIÓN QUE HE CREADO SÓLO HA SIDO UN CATALIZADOR.
BONG!
¿ME LLAMABAS, HERMANO CRASSUS?
SÍ, TENEMOS QUE COMUNICAR UNA NOTICIA DOLO-ROSA A LOS HER-MANOS.
DEXITHEUS HA MUERTO DE-LANTE DE MÍ. SIN DUDA, LO MATÓ LA BRUJERÍA DE LOS SEGUIDORES DEL FALSO DIOS, ASURA.
¡MITRA NOS PROTEJA! HERMA-NO CRASSUS, TIENES QUE OCUPAR SU PUES-TO COMO SUMO SACERDOTE
SÍ, ÉSE ES MI DEBER.
Y YO LO CUMPLIRÉ.
Y LUEGO HARÉ QUE SE CUM-PLA LA CAÍDA DE TARAN-TIA.

AL ALBA, LA CIUDAD SITIADA TIENE NOTICIA DE LA MUERTE DE DEXITHEUS...
DEXITHEUS NOS HABÍA ACOMPAÑADO TANTO TIEMPO QUE CUESTA CREER QUE HAYA MUERTO.
A MÍ NO ME AFECTARÍA MUCHO, SI NO FUERA PORQUE ME HABÍA CONVENCIDO DE SU INMORTALIDAD.
SÍ, MI REINA.
SOMOS AFORTUNADOS, PUES CRASSUS SUCEDERÁ A NUESTRO AMADO DEXITHEUS EN EL SUMO SACERDOCIO. LOADO SEA MITRA.
CRASSUS LE HA SUPLICADO A LA REINA UNA CORTE DE INQUISICIÓN PARA TRATAR CON LOS ASURANOS QUE PERPETRARON ESTE CRIMEN.
CRASSUS EXIGE UNA INQUISICIÓN, AUN CON LA CIUDAD BAJO ASEDIO.
AUNQUE EL ENEMIGO NO NOS VENZA, QUIZÁ NOS MARCHITEMOS Y MURAMOS POR CAUSAS INTERNAS.
Y MI CORAZÓN SE MARCHITA Y MUERE, TROCERO, PUES RADEGUND HA HECHO VOTOS COMO DONCELLA DEL TEMPLO DE MITRA.
16

¿CÓMO LE VOY A DECIR A MI ESPOSO QUE NUESTRA HIJA HA RENUNCIADO A SU NOMBRE, TÍTULO Y FAMILIA PARA SERVIR A MITRA?
DISCULPA, REINA MÍA, PERO TENEMOS PROBLEMAS MÁS ACUCIANTES.
SÍ, TROCERO, ESO ES INNEGABLE.
EN EL MEJOR DE LOS CASOS, NUESTRAS PROVISIONES DURARÁN CUATRO SEMANAS.
ANOCHE, EL CORREO NO LOGRÓ CRUZAR LAS LÍNEAS ENEMIGAS.
PERO TENEMOS VOLUNTARIOS QUE LO INTENTARÁN ESTA NOCHE.
¡CONDE TROCERO! HADRATHUS, SACERDOTE DE ASURA, SUPLICA UNA AUDIENCIA CON LA REINA Y LOS REGENTES.
HAZLO PASAR.
MI REINA, TE JURO SOLEMNEMENTE QUE LOS DEVOTOS DE ASURA NO CAUSARON LA MUERTE DE DEXITHEUS. RECHAZAMOS LA BRUJERÍA Y EL CRIMEN.
17

OS RUEGO QUE NO OS FIÉIS DE CRASSUS. LOS ASURANOS LE TEMEMOS, Y VOSOTROS HARÍAIS BIEN EN NO CONFIAR EN ÉL.
DEBERÍAIS SABER QUE UN CORREO VA AL ENCUENTRO DEL REY.
ANOCHE LE MOSTRÉ A CONN UNA SALIDA DE LA CIUDAD.
¡CONN!
¿QUÉ?
SÍ, EL PRÍNCIPE HA IDO A AVISAR A SU PADRE. COMO PRENDA POR SU REGRESO, OS OFREZCO ESTO...
...EL CORAZÓN DE AHRIMÁN. TOMADLO, CON MI VIDA, SI EL PRÍNCIPE NO VUELVE ILESO.
PUES ÉL ES LA ÚLTIMA ESPERANZA.
18

EN EL CAMINO DE WESTERMARCK...
MITRA... ¡ESTA MONTURA NO AGUANTARÁ OTRA LEGUA!
¡VENGA, SU CABALLO ESTÁ FATIGADO! ¡A POR ÉL!
MITRA...
¡HAY MÁS AHÍ DELANTE!
19

AHORA LA MUERTE VIENE EN DOS DIRECCIONES. ¡PERO NO ME TOMARÁ CON FACILIDAD!
¡AGUANTA, CHICO!
¡CONOZCO ESA VOZ!
¡GAIUS FLAVIUS!
20

¡QUE ESOS CANALLAS NEMEDIOS PRUEBEN EL ACERO AQUILONIO!
¡CON UN ATENTO SALUDO DEL PRÍNCIPE!
21

¡VEN, CONN, Y NO TE DETENGAS!
¡LO QUE TÚ DIGAS, GENERAL!
COMO EN LOS VIEJOS TIEMPOS.
¡COMO CUANDO YO ERA NIÑO, GAILIS, Y CABALGABA CONTIGO!
¡RETIRADA!
22

CREÍA QUE ESTABAS EN LA FRONTERA ZINGARIA, GAILIS.
CIERTO, PERO AQUÍ HABÍA ASUNTOS MÁS URGENTES.
HEMOS ATACADO LAS LÍNEAS DE APROVISIONAMIENTO DE LOS INVASORES Y SAQUEADO SUS CAMPAMENTOS, PERO MIS DOS LEGIONES NO PUEDEN HACERLES FRENTE.
MI PADRE APROBARÍA TU TÁCTICA, GAILIS.
DESDE LUEGO. ÉL ME LA ENSEÑÓ.
NECESITO OTRO CABALLO PARA LLEGAR HASTA ÉL.
Y LO TENDRÁS. PERO QUIERO QUE VAYAS CON UN DESTACAMENTO DE CABALLERÍA QUE QUERÍA MANDARLE AL REY
HABRÉIS DE MATAR A ESTAS MONTURAS PARA LLEGAR HASTA EL REY. CONN, DILE QUE SE DÉ PRISA Y QUE CUENTA CON NUESTRO AMOR Y LEALTAD.
ÉL YA LO SABE, GAILIS. Y SE ESFUERZA POR SEGUIR MERECIÉNDOLOS.
23

EN LA FRONTERA NOROCCIDENTAL, CERCA DE CIMMERIA, PROSIGUE LA AUDIENCIA QUE CONAN HA CONCEDIDO A LOS JEFES ALIADOS CIMMERIOS Y AESIRES.
DURANTE GENERACIONES, ESCLAVISTAS DE NEMEDIA, HYPERBÓREA Y BRYTHUNIA NOS HAN ATACADO DESDE EL REINO FRONTERIZO.
SÍ, LO SÉ BIEN.
Y SI LOS JEFES TIENEN RAZÓN...
...Y NEMEDIA, OPHIR Y ARGOS HAN FORMADO UNA ALIANZA, NADA BUENO LE ESPERA A AQUILONIA...
24

TAL VEZ LLEGUE EL MOMENTO EN QUE AQUILONIA NO PODRÁ SEGUIR SOLA.
SÍ, GRAN REY.
Y, EN ESE MOMENTO, HABRÁ QUE MATAR O MORIR.
LOS JEFES DE CIMMERIA Y ASGARD ME HONRAN...
...PERO TENGO MÁS DE 60 AÑOS Y NO BUSCO MÁS GUERRAS.
MI SEÑOR, ¿SABES LA ÚLTIMA QUEJA DEL AHOGADO?
NO, RUFIO, PERO ME TEMO QUE ME LA VAS A DECIR.
SU ÚLTIMA QUEJA ES NO HABER APRENDIDO A NADAR.
SIGUE, RUFIO. TE DOY PERMISO PARA QUE HABLES.
CONN Y YO TE ADVERTIMOS DE QUE LOS REINOS HYBORIOS SE ALZAN EN ARMAS.
LA ALIANZA QUE TE PROPONEN LOS JEFES BÁRBAROS PODRÍA SER LA SALVACIÓN DE TODOS.
25

Y AHORA DEJAS QUE SE MARCHEN.
SI LOS PAÍSES DEL NORTE CAEN ANTE UNA ALIANZA DE REINOS HYBORIOS, LOS BÁRBAROS SE ENFRENTARÁN A LA ESCLAVITUD Y LA MUERTE.
¡PRÓSPERO!
PREPÁRALO TODO PARA PARTIR AL ALBA HACIA TARANTIA.
NACÍ EN CIMMERIA Y SOY HERMANO DE SANGRE DE LOS AESIRES, PERO AQUILONIA ES MI REINO Y MI PRINCIPAL CUIDADO.
26

ESA MISMA NOCHE...
CUANDO LOS HOMBRES HAYAN DESCANSADO, LOS MERCENARIOS IRÁN A LA FRONTERA ZINGARIA PARA REFORZAR A GAIUS FLAVIUS.
¿Y BIEN, PRÓSPERO? DIME LO QUE PIENSAS. DURANTE TODO EL DÍA TE HAS ESTADO CALLANDO ALGO.
HOY HAS COMETIDO UN ERROR, CONAN. Y LE RUEGO A MITRA QUE NO FUERA FATAL.
¡SEÑOR!
UNO DE LOS CENTINELAS.
HAN LLEGADO CORREOS URGENTES DEL GENERAL GAIUS FLAVIUS.
NO ME HAGAS ESPERAR, SOLDADO...
DIME CUANTO SEPAS.
MAJESTAD, AQUILONIA HA SIDO INVADIDA.
ENTRE LOS CORREOS ESTÁ...
27

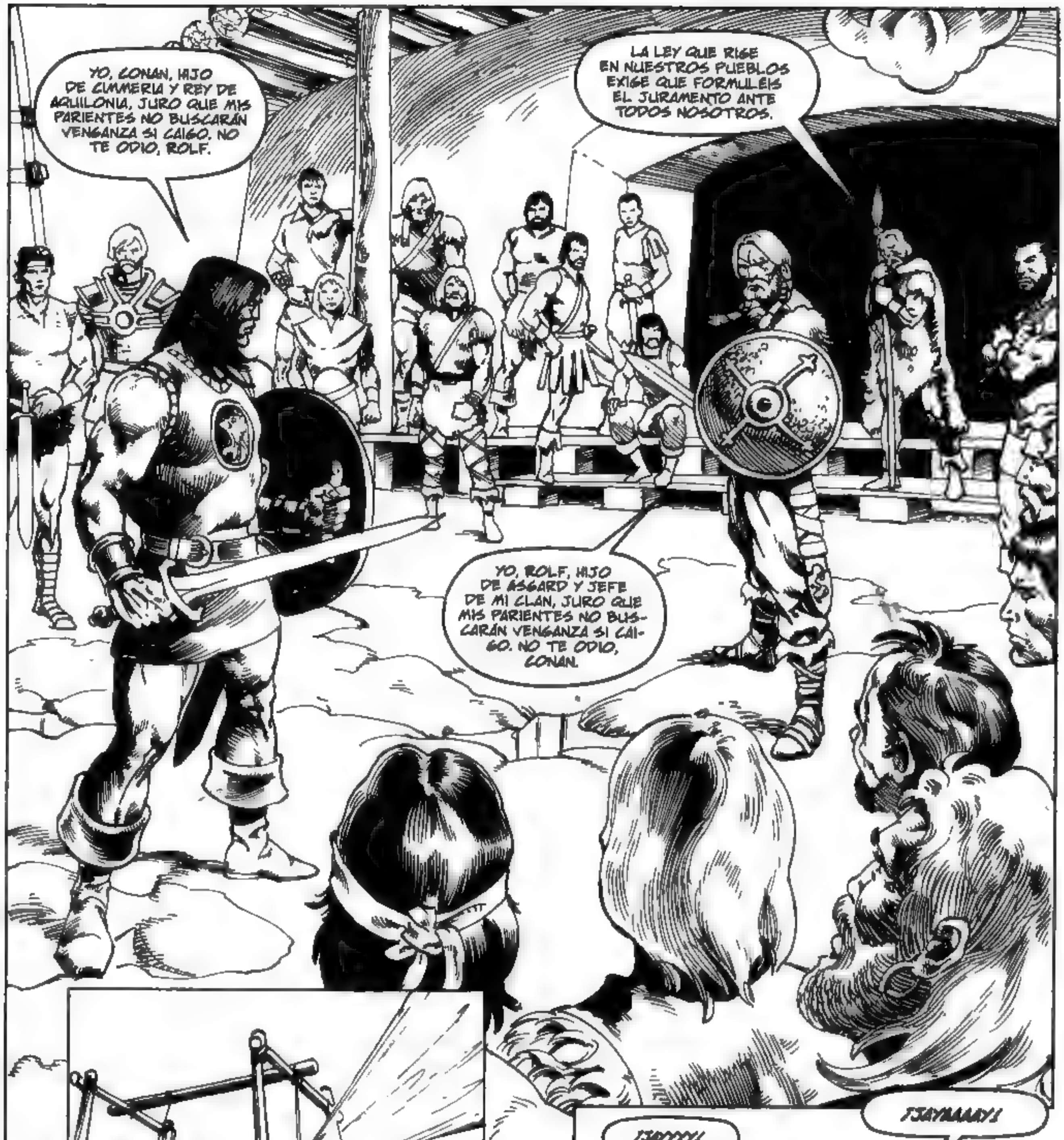
¡CONN!
PADRE...
LOS EJÉRCITOS DE NEMEDIA, OPHIR Y ARGOS, COMANDADOS POR EL REY XANTAUS ASEDIAN TARANTIA. LA CIUDAD ESTÁ AL BORDE DEL HAMBRE.
LUEGO...
CON MIS PROPIOS OJOS VI CONSPIRAR AL TRAIDOR CRASSUS CON NUESTROS ENEMIGOS. TIENEN MÁS DE 30 LEGIONES EN SU HUESTE.
30 LEGIONES CONTRA NUESTRAS SEIS. HABRÁ QUE EQUILIBRAR LA BALANZA.
DEBEMOS MUCHO A NUESTRO AMIGO HADRATHUS Y LOS ASURANOS.
Y GAIUS FLAVIUS REAFIRMA SU LEALTAD.
TODOS ELLOS SON BUENOS AMIGOS. PERO NECESITAREMOS MÁS AMIGOS ANTE ESTA CRISIS.
28

BUENO, RUFIO, PUEDES MIRARME.
DESPUÉS DE TODO, TENÍAS RAZÓN.
LA VIDA ES DEMASIADO BREVE PARA LAMENTARSE. EMPIEZA UN NUEVO DÍA, Y HABRÁ QUE HACERLE FRENTE CON TODO SU AFÁN.
ENSILLADME EL CABALLO.
IREMOS AL CAMPAMENTO CIMMERIO.
29

AL OTRO LADO DE LA FRONTERA, EL REY CONAN, EL PRÍNCIPE CONN, EAMON, HAGAN Y RUFIO LLEGAN AL CAMPAMENTO CIMMERIO.
PADRE, SIGO CREYENDO QUE DEBERÍAMOS HABER TRAÍDO TROPAS. ESTO PODRÍA SER UNA TRAMPA.
NO, CONN. ELLOS LO ENTENDERÍAN COMO UN SIGNO DE DESCONFIANZA. TENEMOS QUE MOSTRAR BUENA FE.
Y ESPERAR QUE ELLOS LA MUESTREN.
SI NO OS GUSTAN NUESTROS PREPARATIVOS, ELEGID UN NUEVO LÍDER, Y QUE DEFIENDA SUS ASPIRACIONES CON LA ESPADA.
NECESITAMOS TIEMPO PARA PLANEAR.
SI LOS REINOS DE NEMEDIA, OPHIR Y ARGOS PUEDEN FORJAR UNA ALIANZA, ¿POR QUÉ NO NOSOTROS?
ESTA CHÁCHARA NO HA MATADO UN SOLO ENEMIGO. LAS RIÑAS NO COMPENSAN LA FALTA DE ORGANIZACIÓN Y LIDERAZGO.
30

SÍ, HAS DICHO BIEN. MI HIJO ME HA COMUNICADO LA INVASIÓN DE AQUILONIA POR LAS NACIONES CONTRA LAS QUE ME ADVERTISTEIS. HE VENIDO A SOLICITAR EL LIDERAZGO DE VUESTRA ALIANZA.
LLEGAS TARDE, CONAN. YA TENEMOS UN LÍDER.
¡YO, ROLF, HIJO DE ASGARD, SOY EL CAUDILLO DE GUERRA!
ASÍ, DEMUESTRA QUE ERES UN VERDADERO LÍDER Y CEDE ANTE UN HOMBRE MEJOR.
¿DE QUIÉN HABLAS?
UN HOMBRE ARMADO...
...QUE SE PLANTA FRENTE A TI.
31

EL FRÍO ACERO DISTINGUE A LOS HÉROES DE LOS BELLACOS Y A LOS VIVOS DE LOS MUERTOS
RECORDAD: LA LUCHA ES A MUERTE.
Y TENÉIS QUE JURAR QUE LOS PARIENTES DEL DERROTADO NO TRATARÁN DE VENGARSE DEL VENCEDOR.
HABÉIS OÍDO AL VIEJO JEFE. SI CAIGO EN COMBATE, NO DEBÉIS HACER NADA.
POR CROM E YMIR. ESTA ES TIERRA BÁRBARA Y ACATARÉ LA LEY BÁRBARA.
POR CROM E YMIR. ESTA ES TIERRA BÁRBARA Y ACATARÉ LA LEY BÁRBARA
32


YO, CONAN, HIJO DE CIMMERIA Y REY DE AQUILONIA, JURO QUE MIS PARIENTES NO BUSCARÁN VENGANZA SI CAIGO. NO TE ODIO, ROLF.
LA LEY QUE RIGE EN NUESTROS PUEBLOS EXIGE QUE FORMULEIS EL JURAMENTO ANTE TODOS NOSOTROS.
YO, ROLF, HIJO DE ÁSGARD Y JEFE DE MI CLAN, JURO QUE MIS PARIENTES NO BUSCARÁN VENGANZA SI CAIGO. NO TE ODIO, CONAN.
¡A MUERTE!
¡JAYYYY!
¡JAYAAAAY!

PARECE UN DUELO IGUALADO, EAMON.
SALVO POR EL HECHO DE QUE ROLF ES 20 AÑOS MÁS JOVEN QUE CONAN.
¡UGH!
¡¡AYYY!!
JAMÁS HABÍA VISTO A TU PADRE EN TANTO APURO, CONN.
SÍ, EAMON. HE VISTO OTROS DUELOS, PERO NO COMO ÉSTE.
¿Y CÓMO LUCHARÍAN SI SE ODIARAN?
CROM TIENE BUENA DIVERSIÓN.
NO AGUANTARÁS, CONAN. ERES 20 AÑOS MÁS VIEJO.
¡Y 20 AÑOS MÁS FUERTE!
34

ERES UN ANCIANO, CONAN.
TENGO EDAD PARA DARTE UNA LECCIÓN.
¡UNO DE NOSOTROS IRÁ AL VALHALLA ANTES QUE ANOCHEZCA!
PUES PROCURARÉ NO SER YO.
UHHH...
¡AAHHHH!
35

HE VENCIDO, ROLF. ¿TE RENDIRÁS?
NUESTRA LEY ES OTRA.
NO ME HAGAS MATARTE POR UN RITUAL, ROLF.
HAS VIVIDO DEMASIADO TIEMPO ENTRE HOMBRES CIVILIZADOS.
TU ASPIRACIÓN AL LIDERAZGO DE LOS GUERREROS DE CIMMERIA Y ASGARD DEBE SELLARSE CON SANGRE.
¡SÍ! ¡SANGRE! LA ESTÁN PIDIENDO. DERRAMA LA MÍA PARA QUE ARROJEN LAS RUNAS EN ELLA Y LEAN EL FUTURO.
HAS LUCHADO COMO UN GRAN GUERRERO. NO QUIERO QUITARTE LA VIDA.
36

CONOCES LA LEY EN OTRA OCASIÓN, TAL VEZ HABRÍAMOS SIDO CAMARADAS NO ME DEJES VIVIR TULLIDO.
CROM...
GOLPEA, Y RECUERDA QUE TE HABRÍA HECHO LO MISMO A TI.
...QUÉ MUNDO AMARGO E IMPLACABLE ALUMBRASTE.
EL MUNDO ENROJECERÁ ANTES QUE ESTO TERMINE.
UGHH...
RÁPIDO, SIGURD, ARROJA LAS RUNAS EN LA SANGRE DEL MUERTO. NO EXISTE UNA ADIVINACIÓN MÁS EFICAZ.
AHORA, QUE LOS DIOSES NOS REVELEN EL DESTINO.
37

¿CUÁL ES EL MENSAJE DE LAS RUNAS?
¡CONQUISTA!
¡CONQUISTA!
¡CONQUISTA!
¡SI OS HE DE GUIAR, JURADME LEALTAD A MÍ...
...Y A MI HEREDERO!
Y QUE EL GRITO DE GUERRA SEA. ¡CONQUISTA O MUERTE!
¡CONQUISTA O MUERTE!
DOCHERTY-SHERWOOD
PRÓXIMO: DESBOCADO

Desbocado

Las Crónicas del Rey Conan

por JOAN JOSEP MUSSARRA

En el curso de un único episodio, el n.º 32 norteamericano, **Conan** oye en dos ocasiones: *"Tienes que permitir que se haga hombre."* Le están hablando, evidentemente, del príncipe **Conn,** quien era un adolescente, casi un niño, al inicio de esta serie, y que ahora, tras el viaje iniciático durante el cual su familia le tuvo por muerto, empieza de verdad a asumir sus responsabilidades como gobernante de **Aquilonia.** Así, mientras un conde **Trocero** malherido se vea incapaz de guiar a los ejércitos del mayor de los reinos hyborios, tendrá que ser el futuro **Conan II** quien le sustituya. La bruja **Zelata** profetiza que el joven príncipe será un rey mejor que su padre, y **Conan** lo acepta con agrado, *"porque –dice– todo padre espera que su hijo sea mejor que él".* Una idea que, no por vieja, deja de producir su efecto sobre el trasfondo de muerte y destrucción que enmarca las aventuras del rey bárbaro.

Se nos ha repetido hasta la saciedad que el mundo hyborio es una edad brutal e inmisericorde, devastado por continuas guerras y sufrimientos. Un mundo horrible en la vida real, pero transfigurado por la poesía de los relatos de fantasía heroica. Y, sin embargo, la **Edad Hyboria** que habíamos conocido hasta ahora raramente alcanzaba estos niveles de crueldad. El mundo en el que se desarrollaba la vida familiar de **Conan** parece haber quedado en ruinas, y ahora un hatajo de reyes corruptos y mediocres trata de invadir todo un reino, con la ayuda de un grupo de quintacolumnistas no menos despreciable. Los aquilonios mueren sin cesar por el hambre y por los continuos asesinatos perpetrados por el conquistador. En personajes como **Xantaus,** el conde **Barthold, Crassus** o **Leora** no se aprecia ni siquiera la siniestra grandeza que en otros momentos envolvió a enemigos de **Conan** más antiguos como **Thoth Amon** y **Thugra Khotan,** ni la fría inteligencia de un **Amalric.**

Se les une otro personaje no menos indeseable, el mezquino **Taurus,** que en manos de guionistas anteriores parecía más bien un muchacho hipersensible y desequilibrado, pero que, bajo la pluma de **Don Kraar,** se transforma en un canalla sin escrúpulos, capaz de vender a toda su familia con la esperanza de que **Crassus** le devuelva su forma original a la pierna de sátiro que le quedó como consecuencia de sus propios actos. Diríase que actúa con la estupidez propia de la maldad, que se entrega a **Crassus** sin saber que éste le desprecia hasta el punto de decirle a uno de sus guardias que lo mate "si da problemas". Pero también el propio **Crassus** es objeto de menosprecio por parte de sus aliados.

Frente a ellos se alza una corte aquilonia que ha conocido días mejores. La antigua oposición entre un **Conan** guerrero y una **Zenobia** refinada, e interesada tan sólo por las artes, parece llegar a su fin. La reina está dispuesta a combatir si es necesario. Aunque se trate de una persona adulta, no podemos dejar de establecer un cierto paralelismo entre su situación y la del príncipe **Conn.** Igual que el joven príncipe heredero, **Zenobia** deja de ser una criatura palaciega, protegida por su bárbaro esposo, e irrumpe con fuerza en esta historia de guerras y matanzas en la que se pone a prueba la resistencia de **Aquilonia.**

A su lado tiene a viejos amigos, como el conde **Trocero,** de quien ya hemos dicho que apenas puede tener una parte activa en los acontecimientos, y el sacerdote **Hadrathus,** el viejo devoto de **Asura** que tanto ayudó a **Conan** a regresar al trono en los tiempos de *"La Hora del Dragón".* El lector avezado habrá notado ya cuán frecuentes son las referencias a aquella aventura, empezando por el propio **Hadrathus** y por el **Corazón de Ahrimán.** Sin embargo, el tono de grandeza con que un **Conan** de cuarenta y cinco años regresaba entonces al trono parece haberse esfumado ahora, casi dos décadas más tarde. El mundo parece haberse vuelto más inhóspito e incluso entre las fuerzas de **Conan** descubrimos el más vil de los racismos, el del herrero que se niega a servir a un "bárbaro", cuando su propio señor procede también de tierras bárbaras. Sin duda, esa escena tiene un punto de inverosimilitud: ¿Es que el herrero no sabe que por encima de él se encuentra un rey cimmerio? Pero puede que **Don Kraar** aluda finamente al carácter cínico de todos los racismos, que consisten simplemente en excluir a aquel a quien se puede excluir; así, un rey bárbaro, por el mero hecho de ser rey, dejaría de ser bárbaro.

En cualquier caso, la coalición de fuerzas bárbaras que se reúne en torno a **Conan** parece casi un catálogo de los "pueblos primitivos" de la **Edad Hyboria,** los pueblos situados allende las fronteras del mundo propiamente hyborio, que a menudo han sido testigos privilegiados de las andanzas del cimmerio. No figuran en la lista, por supuesto, los shemitas del desierto, porque el conflicto aquilonio les cae demasiado lejos, ni los pictos, por razones obvias. Y no deja de ser curioso que los pictos, un pueblo tan importante dentro del universo howardiano, con un papel inequívocamente positivo en las aventuras de **Kull,** y también, en definitiva, en las de **Bran Mak Morn,** aparezca a menudo en los comics de **Conan** como epítome de todas las maldades. Claro está que fue **Howard** el primero que pintó a los pictos como esos seres misteriosos y mortíferos que aparecen en *"Más allá del Río Negro"* y *"El Tesoro de Tranicos"*; pero, como en tantos otros casos, parece que los continuadores de **Howard** han contribuido también a darles esa imagen.

En cualquier caso, en el número anterior habíamos visto el precio que tenía que pagar **Conan** para formar la coalición de pueblos bárbaros: matar contra su voluntad a un enemigo caído. Pero el pasado se cobra sus deudas y en este mismo número **Conan** tiene que afrontar la hostilidad de **Deryck,** precisamente el hijo de ese enemigo a quien dio muerte. El distanciamiento del muchacho no crea entre **Conan** y él la relación que podría mediar entre dos enemigos valientes y orgullosos, sino más bien una desagradable frialdad. No nos sentimos impelidos a simpatizar ni con uno ni con otro, del mismo modo que no simpatizamos con los torturadores kushitas que hacen hablar al cautivo con su mera presencia.

La propia **Zelata,** a quien las amazonas ophireas de **Leora** han cegado, y quien desde siempre era una fiel aliada del rey, parece no poder dominar del todo su propia magia. La lluvia conjurada por la bruja para frenar al enemigo acaba por volverse, en un momento determinado, contra el mismo **Conan.** Los presagios son siniestros. Y al Rey de **Aquilonia** no le queda otro remedio que buscar el camino en la oscuridad.

Así llega el principio del fin. **Conan** parte en la noche para tratar de unirse a los aliados que le esperan dentro de la capital aquilonia. Se acerca el momento de la verdad.. ■

KING CONAN

EL MÁS GRANDE HÉROE DE ESPADA Y BRUJERÍA CREADO POR ROBERT E. HOWARD

SIGUE. TIENES DERECHO A UN SUEÑO ABSURDO ANTES DE QUE TE ICEMOS EN LA CRUZ.
SÓLO UN VISLUMBRE...
...DE SU ARMADURA BRILLANDO AL SOL...
...ENTRE LA HUMAREDA..
SIGUE, VIEJO IDIOTA. DINOS QUÉ MÁS VES
ALLÍ, A LOMOS DE SU CABALLO...
HAS ENLOQUECIDO.
...Y SU ESCUDO BLASONADO CON EL LEÓN...
Y EL FULGOR AZUL DE SUS OJOS.

¿QUÉ CLASE DE APARICIÓN ES ÉSTA?
¡GAJ!

SI NO HABÍAS VIS-TO...
...AL REY DE AQUILONIA EN TU VIDA...
...LO VAS A CONOCER...
.. EN LA MUERTE.
¿ERES REAL, O UNA APARICIÓN? DÍMELO, PUES NO CONFÍO EN MIS SENTIDOS.
TIENDE LAS MANOS Y LO VERÁS.

¡CONAN, MI REY!
LOS NEMEDIOS HAN MATADO A TODOS LOS HOMBRES CAPACES DEL PUEBLO. ESE NIÑO VIO CÓMO SU PADRE MORÍA DEFENDIÉNDOLE.
NIÑO, SI TU PADRE MURIÓ POR DEFENDER AQUILONIA, ES QUE ERA MI AMIGO.
ACOMPÁÑAME...
...Y TE ENSEÑARÉ EL CASTIGO DE LOS PERROS QUE HICIERON ESTO.
MI REY, LOS NEMEDIOS LO HAN QUEMADO TODO DESDE AQUÍ HASTA EL RÍO. QUIZÁ TUS TROPAS NO PUEDAN CRUZAR EL KHOROTAS.
CONAN, MI SEÑOR...
...HEMOS ACABADO DE CERCAR A LA ESCORIA QUE HIZO ESTO.

CONAN, LOS EXPLORADORES HAN CAPTURADO AL RESTO DE LOS NEMEDIOS QUE INCENDIARON EL PUEBLO. VIGILABAN NUESTRO AVANCE.

¡SALVE, REY CONAN!

VIGILABAN NUESTRO AVANCE, ¿EH, HAGAN? PUES ENTONCES LOS ELEVAREMOS A UN BUEN OTERO.
MIRA, MUCHACHO. ASÍ ES CÓMO VENGARÉ A TU PADRE.
¡VENGA A NUESTROS HIJOS!
¡VENGA A MI ESPOSO, REY CONAN!

¡¡ZELATA!!
BIENVENIDO ENTRE LOS VIVOS, OH GRAN REY.
ZELATA, ¿QUÉ LES OCURRIÓ A TUS OJOS?
LAS AMAZONAS OPHIREAS DE LEORA ME CEGARON Y MATARON A MIS FAMILIARES.
PERO, SIN SABERLO, ME HICIERON UN BIEN, PUES MIS PODERES OCULTOS SE HAN ACRECENTADO.
HE PREDICHO TU LLEGADA, Y HE PREDICHO QUE ME TRAERÍAS UNOS OJOS NUEVOS.
VE CON ELLA, HIJO, Y SÉ SUS OJOS.
APRESÚRATE, CONAN. GAIUS FLAVIUS DEFIENDE CON GRAN DIFICULTAD LA OTRA ORILLA DEL KHOROTAS.
SERVIUS GALLANNUS, LLÉVATE LA CABALLERÍA Y CUBRE ESTA ORILLA DEL RÍO.

EN LA RIBERA OCCIDENTAL DEL KHOROTAS, EL REY CONCENTRA A SU EJÉRCITO...
MI REY, UNA VEZ HAYAMOS VADEADO EL RÍO, NO PODREMOS RETIRARNOS. HABREMOS DE LUCHAR CON EL RÍO A NUESTRAS ESPALDAS.
TIENES RAZÓN, PALLANTIDES, PERO HAY QUE CRUZARLO PARA LLEGAR A TARANTIA, Y SI NO LO HACEMOS AHORA, PUEDE QUE MÁS ADELANTE SEA IMPOSIBLE.
¡CONVOCA A LOS OFICIALES!
IRÉ SOLO A TARANTIA, SI ES NECESARIO. QUIEN NO TENGA AGALLAS, QUE NOS ABANDONE AHORA MISMO.
EXPLICADSELO A VUESTROS HOMBRES, Y DECIDLES QUE, SI QUIEREN, PUEDEN IRSE AHORA SIN DESHONOR.

¡CONQUISTA O MUERTE!
EL EJÉRCITO DEL REY HABLA CON UNA ÚNICA VOZ...
QUINTUS, ERES JEFE DE INGENIEROS. DIME CÓMO PODEMOS VADEAR UN RÍO DE CORRIENTE VELOZ.
LA RESPUESTA ES SENCILLA, PERO DIFÍCIL DE APLICAR.
PRIMERO TENEMOS QUE PASAR UNA CUERDA HASTA LA OTRA ORILLA. CON ESTA CORRIENTE, NO SERÁ NADA FÁCIL.
SÍ, Y A GAIUS FLAVIUS LE COSTARÁ SOSTENER EL OTRO CABO FRENTE A TANTOS ENEMIGOS.
¿CUÁNTO TIEMPO PODRÁS SOSTENERLA, GAIUS?
¡HASTA DERRAMAR LA ÚLTIMA GOTA DE SANGRE, MI REY!
¡ENTONCES IRÉ CONTIGO A LA OTRA ORILLA, O AL VALHALLA!

¡Y YO VOY AHORA MISMO, GAIUS!
¡CONN, NO!
¡NO PUEDE ARRIESGARSE DE ESTE MODO!
ES HIJO DE SU PADRE.
¡ASÍ, LA CABEZA BAJA, Y BRAZADAS LARGAS, COMO YO TE ENSEÑÉ, CONN!
SÍ, LO ES.
SEÑOR...
¡LARGA VIDA AL PRÍNCIPE!
ES HORA DE QUE LE PERMITAS A TU HIJO HACERSE HOMBRE.

¿APRENDÍ BIEN LA LECCIÓN, GAIUS?
SÍ LA APRENDISTE, PRÍNCIPE.
MI SEÑOR, NECESITAREMOS BALSAS PARA PASAR LAS TROPAS AL OTRO LADO.
PALLANTIDES, DA LA ORDEN DE ROMPER FILAS Y CORTAR LEÑOS PARA LAS BALSAS.
CONAN, MI REY, LLEGARÁ LA NOCHE ANTES DE QUE PODAMOS CRUZAR.
ESTA NOCHE O NUNCA. LA DECISIÓN ESTÁ TOMADA.
TRAS EL OCASO...
TIRA CON FUERZA. LOS NUESTROS MUEREN EN LA OTRA ORILLA.

ANTES DEL ALBA, CONAN SE REÚNE CON SUS OFICIALES EN LA ORILLA ORIENTAL DEL RÍO KHOROTAS...
SE QUE VUESTROS HOMBRES ESTÁN FATIGADOS, PERO NO REPOSAREMOS HASTA ASEGURAR NUESTRA POSICIÓN.
MAÑANA HABRÁ JUNTA DE GUERRA.
ANTES DE SEGUIR RÍO ABAJO Y ENFRENTARNOS AL GRUESO DEL ENEMIGO, HABRÍA QUE AVISAR A TARANTIA.
SÍ, PADRE, YA DEBEN DE SUFRIR HAMBRE.
LO CUAL SIGNIFICA QUE NO PODEMOS DEMORARNOS EN LIBERAR LA CIUDAD.

EN TARANTIA, LA ESCASEZ DE ALIMENTO ES CADA VEZ MÁS GRAVE Y LAS GENTES CULPAN A LOS DEVOTOS DE ASURA.
HADRATHUS, LA CIUDAD SE HALLA AL BORDE DEL DESASTRE. NO SÉ HASTA CUÁNDO PODRÉ PROTEGER A LOS TUYOS.
REINA MÍA, SI SÓLO TUVIERAMOS QUE REPLICAR A ESA CALUMNIA DE QUE ESTAMOS OCULTANDO COMIDA, NO SERÍA TAN GRAVE. PERO AHORA CRASSUS NOS ACUSA DE LA MUERTE DE DEXITHEUS.
Y CRASSUS SE HA PROPUESTO EMPRENDER UNA INQUISICIÓN CONTRA MIS DESEOS.
NO ME HA PERMITIDO VER A RADEGUND DESDE QUE SE HIZO DONCELLA DE MITRA.
Y EXIGE UNA PERSECUCIÓN CONTRA LOS ASURANOS, PESE AL ASEDIO.
MI REINA, SI NOS LO PERMITES, PROBAREMOS NUESTRA LEALTAD.

DAME TIEMPO PARA DESCUBRIR LA VERDAD ACERCA DE LA ESCASEZ DE ALIMENTO. SIN DUDA, ALGUIEN LO OCULTA, PERO NO SON LOS DEVOTOS DE ASURA.
EXISTE UN ANTIGUO PASAJE SUBTERRÁNEO QUE LLEVA AL TEMPLO DE MITRA. SI RETIENEN A LA PRINCESA RADEGUND CONTRA SU VOLUNTAD, LA SACARÉ DE ALLÍ.
TEN CUIDADO, HADRATHUS. CREO QUE HAY MOTIVOS PARA TEMER A CRASSUS.
ESO LO SÉ DESDE HACE TIEMPO, REINA MÍA.
HERMANOS, SEGUID VIGILANDO EL DESAGÜE DE LLUVIAS. SI EL PRÍNCIPE LOGRÓ HABLAR CON EL REY, NOS AVISARÁN ALLÍ.

VOY A BUSCAR A LA PRINCESA RADEGUND EN EL TEMPLO DE MITRA. SI NO VUELVO EN UN TIEMPO RAZONABLE, INFORMAD A LA REINA.
QUE ASURA TE GUÍE, HADRATHUS.
HADRATHUS CORRE UN GRAN RIESGO.
SÍ, PERO CONOCE ESTOS PASADIZOS MEJOR QUE NINGÚN OTRO HOMBRE VIVO.
HEMOS DIFUNDIDO EL RUMOR DE QUE CONAN...
...MURIÓ EN LA FRONTERA A MANOS DE LOS PICTOS...
...Y EL PUEBLO EMPIEZA A CREÉRSELO.
SEA COMO SEA, LA REINA NO PODRÁ HACER NADA PARA DETENERNOS...
...MIENTRAS TENGAMOS COMO REHÉN A SU HIJA RADEGUND.

HOY, A MEDIANOCHE, EMOS LAS PUERTAS DE LA CIUDAD A NUESTROS AMIGOS, PERO ANTES...
...ASALTAREMOS EL PALACIO REAL Y NOS LLEVAREMOS CAUTIVA A ZENOBIA. UNA VEZ LA TENGAMOS, LA GUARDIA NO OSARÁ HACERNOS FRENTE.
PRINCESA...
AAAHHHHHHHHH...
¡PRENDEDLO!
NO, NO, PRINCESA.
BIEN, BIEN, LA PRINCESA NO SÓLO SE RINDE A MI VOLUNTAD, SINO QUE HA DADO LA ALARMA AL VER A UN ASURANO.
Y AHORA PODRÉ TENER UNA ENTREVISTA CONTIGO ACERCA DEL CORAZÓN DE AHRIMÁN.
EL PODER DE ESA JOYA, QUE EL REY CONFIÓ A TUS MANOS, AÚN ESTÁ

SÓLO CON QUE ME DIGAS DÓNDE SE HALLA EL CORAZÓN DE AHRIMÁN, SE ACABARÁN TUS PROBLEMAS, HADRATHUS.
TENDRÁS QUE ESFORZARTE MÁS, CRASSUS.
MORIRÉ ANTES QUE TRAICIONAR AL REY.
EL CAMPAMENTO DEL REY CONAN, AL ESTE DEL KHOROTAS, AL NORTE DE TARANTIA...
EL ENEMIGO RETIRA UNIDADES DE LAS LÍNEAS DE ASEDIO Y LAS MANDA HACIA AQUÍ.

NOS ENFRENTAMOS A LOS NEMEDIOS.
PRONTO LES REFORZARÁN LOS EJÉRCITOS DE ARGOS Y OPHIR, ASÍ COMO MERCENARIOS DE CORINTHIA Y KOTH.
NUESTRA ESTRATEGIA EXIGE QUE MANDEMOS UN CORREO A TARANTIA. LA GUARNICIÓN DE LA CIUDAD DEBERÁ ABRIR UN SEGUNDO FRENTE CUANDO ATAQUEMOS.
¿CUÁNTO TIEMPO NECESITAN LOS HOMBRES PARA PREPARARSE, PALLANTIDES?
CINCO DÍAS LES BASTARÁN, MI SEÑOR.
LES DARÉ TRES.
EN CUANTO AL CORREO...
TENEMOS UN HOMBRE QUE HA PROBADO SU VALOR.
SÍ, UN NADADOR ROBUSTO. LO SÉ BIEN. YO MISMO LE ENSEÑÉ.
NACIÓ EN TARANTIA Y TIENE FAMILIA ALLÍ.

SI EAMON, GAIUS FLAVIUS Y HAGAN RESPONDEN POR ÉL, MERECE MI CONFIANZA.
NO...
MI SEÑOR...
...YA TE LO HE DICHO...
...ES HORA DE QUE LE DEJES HACERSE HOMBRE.
MAMÁ ESPERA QUE LE MANDEMOS NOTICIAS. LO MEJOR SERÁ QUE SE LAS LLEVE YO.
SÍ. Y, DADO QUE ACTÚAS COMO UN HOMBRE, ES HORA DE QUE TE TRATE COMO TAL.

ESA MISMA NOCHE...
ESTE CORCHO QUEMADO EN ACEITE TE CAMUFLARÁ, CONN. ÚNTATE TODO EL CUERPO.
SI TUVIERAS PROBLEMAS, INVOCA A CROM. ERES MEDIO CIMMERIO, TAL VEZ TE ESCUCHE.
PERO ¿ME AYUDARÁ?
NO, PERO, SI TIENES SUERTE, NO TE ARROJARÁ NINGÚN RAYO.
Y TE DARÁ UNA OPORTUNIDAD DE ARREGLAR LAS COSAS POR TI MISMO.
SÍ, INVOCA A CROM Y RECUERDA: SI NECESITAS UNA MANO QUE TE AYUDE...
...EMPUÑA ESTA ESPADA.
AL PRINCIPIO, DÉJATE LLEVAR RÍO ABAJO POR LA CORRIENTE.
VA A SER UN REY MÁS GRANDE QUE TÚ.

ZELATA...
LOS DIOSES ME LO HAN REVELADO, CONAN.
ESPERO QUE ESTA PROFECÍA SEA TAN CIERTA COMO LAS OTRAS QUE ME HAS COMUNICADO. TODO HOMBRE DESEA QUE SU HIJO SEA MEJOR QUE ÉL.
TEN LA CABEZA BAJA Y RECUERDA LO QUE TE HE DICHO.
EN EL SAQUEO DE TARANTIA, NO SÓLO ME LLEVARÉ ORO. NO, YO QUIERO TAMBIÉN UNA MOZA AQUILONIA.
LA CABALLERÍA LIGERA ESTÁ LISTA PARA ASALTAR LA PUERTA PRINCIPAL A MEDIANOCHE. PARECE QUE TENEMOS AMIGOS EN TARANTIA DESEOSOS DE AYUDARNOS A ABRIRLA.

¿QUE HA SIDO ESO?
¡HAY ALGO EN EL AGUA!
¡ABRID LAS JAULAS!

¡ASURA NOS HA BENDECIDO CON TU REGRESO!
¡PRÍNCIPE CONN!
TU HERMANA, LA PRINCESA RADEGUND, ES AHORA DONCELLA DE MITRA, Y SE CREE QUE LA RETIENEN CONTRA SU VOLUNTAD.
PRÍNCIPE, LA SITUACIÓN ES DESESPERADA.
SÍ, LA CIUDAD SUFRE HAMBRE Y SE NOS CULPA POR ELLO. LOS SACERDOTES DE MITRA HAN DECRETADO UNA INQUISICIÓN.

HADRATHUS FUE A BUSCARLA EN SECRETO AL TEMPLO DE MITRA Y NO REGRESÓ.
¡IBAMOS A INFORMAR A TU MADRE, LA REINA, EN EL MOMENTO EN QUE APARECISTE.
ENTONCES INFORMADLA, Y LLEVADLE MI ANILLO COMO PRUEBA DE QUE HE VUELTO. EL REY ATACARÁ DENTRO DE TRES DÍAS Y LA GUARNICIÓN DE LA CIUDAD TIENE QUE ABRIR OTRO FRENTE.
AHORA BUSCARÉ A HADRATHUS Y MI HERMANA.
¿SEGURO QUE ÉSTE ES EL PASADIZO?
SÍ, PRÍNCIPE. QUE ASURA GUÍE TODOS TUS PASOS.
Y QUE CROM SE GUARDE SUS RAYOS.
AGHHH...
OHHH...
OHHHHHHH...

OHH...
¡YA BASTA!
ASÍ ME GUSTA. GIME, PERRO ASURANO. PRONTO TE HARÉ GRITAR DE NUEVO.
PRÍNCIPE CONN...
SUÉLTALO.
MATARTE SERÁ UN HONOR.
EL HONOR ES MÍO.
HADRATHUS...
POR FAVOR, PRÍNCIPE, TIENES QUE DETENER A CRASSUS MIENTRAS AÚN PUEDAS.
LOS TRAIDORES SE DIRIGEN AL PALACIO REAL PARA SECUESTRAR Y MATAR A LA REINA.
SOSTENTE EN MÍ, HADRATHUS. HAS DE GUIARME HASTA ALLÍ.

AL IR EN BUSCA DE MI PADRE, VI A CRASSUS CONSPIRAR CON NUESTROS ENEMIGOS.
TAMBIÉN CONSPIRA CON TRAIDORES DE AQUÍ PARA ABRIRLE LAS PUERTAS AL ENEMIGO ANTES DEL ALBA.
LA CIUDAD ESTÁ PASANDO HAMBRE, Y MIRA... COMIDA SUFICIENTE PARA ALIMENTAR A TODA TARANTIA DURANTE MESES.
LOS TRAIDORES LA ACUMULARON EN ESTE ANTIGUO ALMACÉN Y ECHARON LAS CULPAS A MI GENTE.
EN EL PALACIO REAL...
REINA MÍA, EL PRÍNCIPE NOS HA PEDIDO QUE TE DIÉRAMOS SU ANILLO COMO PRUEBA DE SU RETORNO.
REINA ZENOBIA, EL EJÉRCITO DEL REY HA CRUZADO EL KHOROTAS Y ATACARÁ DENTRO DE TRES DÍAS.
EL PRÍNCIPE NOS MANDÓ AQUÍ MIENTRAS ÉL BUSCA A HADRATHUS BAJO EL TEMPLO DE MITRA.
ES EL ANILLO DE MI HIJO, DE ESO NO HAY DUDA.
DEBERÍAMOS ANDARNOS CON CUIDADO, MI REINA.
CONAN CONFÍA EN LOS ASURANOS. CON ESO ME BASTA.
REINA ZENOBIA, EL SUMO SACERDOTE DE MITRA PIDE UNA AUDIENCIA.

¿CÓMO OSAS ENTRAR AQUÍ, CRASSUS, CON HOMBRES DE ARMAS Y ARISTÓCRATAS QUE NO GOZAN DEL FAVOR DE LA CORTE?
ESO YA NO DEBE PREOCUPARTE. VENIMOS A SUSTRAERTE EL CORAZÓN DE AHRIMÁN Y ALIVIARTE DE LA PESADA CARGA DE LA DIGNIDAD REAL.
CONAN HA MUERTO Y TÚ NO REINAS YA.
TENGO PRUEBAS DE QUE CONAN VIVE.
CRASSUS, HAS SUBESTIMADO AL REY.

¡Y TAMBIÉN AL PRÍNCIPE!
¡VENGA, VAMOS A SALIR DE AQUÍ!
¡DAOS PRISA!
COGE UNA ESPADA Y ÉCHAME UNA MANO, TROCERO.

SERÁ UN PLACER, CONN.
ARGH...
¡PARA UN TRAIDOR, ESTO ES MISERICORDIA!
HADRATHUS...
¡...SÁCALES DE AQUÍ!
UGHHH...
¡DETRÁS DE MÍ, TROCERO!

¡ARRIBA, VAMOS A CORRER TRAS ELLOS!
¡VAMOS!
PRÍNCIPE, TE RUEGO QUE, AHORA QUE PUEDES, PONGAS A SALVO A LA REINA Y AL CONDE.
LOS CONTENDREMOS MIENTRAS PODAMOS.
NUESTRA FE NOS PROHÍBE LUCHAR, PERO MORIREMOS POR VOSOTROS.
HADRATHUS, TÚ ERES EL ÚNICO QUE PUEDE GUIARLOS POR LAS CATACUMBAS.
AHORA DAOS PRISA.
DEBEMOS LLEGAR A LA ARMERÍA Y PONER A LA GUARDIA EN PIE.
Y YO DUDABA DE LOS ASURANOS.

POR AQUÍ, REINA MÍA.
¿QUEDA MUCHO, HADRATHUS?
FALTA POCO, MI PRÍNCIPE.
ASÍ, LES DISTEIS TIEMPO DE ESCAPAR, MENDIGOS ASURANOS.
QUE CONMOVEDORA DEVOCIÓN.
RECOMPENSADLES POR SU NOBLEZA.
QUERRÍA TENER MÁS TIEMPO PARA PREMIAR DIGNAMENTE VUESTRO SACRIFICIO.

AGUANTA, TROCERO. NO FALTA MUCHO.
HAS PERDIDO MUCHA SANGRE, AMIGO MÍO.
AHORA...
¡RÁPIDO, LA REINA NECESITA AYUDA!
¡CONDE TROCERO, PRÍNCIPE CONN!
SOLDADO, TRÁELE UN CIRUJANO.
QUÉDATE CON ÉL, HADRATHIS.
LOS DEMÁS, SEGUIDME. ¡TENEMOS COSAS QUE HACER!

NO PODEMOS PERDER TIEMPO. LOS TRAIDORES LE ABRIRÁN LA PUERTA PRINCIPAL AL ENEMIGO.
¡BARÓN ENDORE!
¡PRÍNCIPE CONN... PRENDEDLE!
¡PRÉNDEME TÚ MISMO, SI PUEDES, PERRO TRAIDOR!
MUY BIEN...

...HE JURADO SER EL VERDUGO DE TU FAMILIA.
¡TEN... CONSPIRA EN EL INFIERNO!
CLANK CLANK
CLANK CLANK

TÚ...
SÍ, SOY YO, CONDE BARTHOLD...
...Y TE HARÉ PAGAR POR TU TRAICIÓN...
EL RESPETO ME IMPIDE SEGUIR MANCHANDO ESTA ESPADA CON SANGRE DE TRAIDOR.
HEMOS DERROTADO A LOS CHACALES.
AÚN HEMOS DE HACER FRENTE A LA CABALLERÍA ENEMIGA QUE SE ACERCA.

¡QUEDAOS CON EL TRAIDOR!
MUY PRONTO SEGUIRÉIS SUS PASOS.
¡TIRAD!

CONN, NOS HAS DADO, AL MENOS, OTRO DÍA DE VIDA. RUEGO A MITRA PARA QUE SEAS CAPAZ DE CAMBIAR LAS TORNAS.
MAMÁ, ¿QUÉ QUIERES DECIR?
EL CONDE TROCERO ESTÁ DEMASIADO MALTRECHO PARA GUIAR AL EJÉRCITO. AHORA, ESE PUESTO RECAE EN TI.
ENTONCES ESPERO MOSTRARME DIGNO, MADRE.
PERO PRIMERO LE DAREMOS AL PUEBLO LA COMIDA QUE ESCONDIERON LOS TRAIDORES.
Y LUEGO BUSCARÉ A RADEGUND Y CRASSUS.
EL CAMPAMENTO DE CONAN CABE EL RÍO KHOROTAS...
TRES DÍAS SON MUY POCO TIEMPO PARA PREPARARSE PARA LA MUERTE, MI REY.
LA MUERTE NO TIENE ESCRÚPULOS EN CUANTO AL MOMENTO Y EL LUGAR.
Y NO TIENE FAVORITOS.
A CONTINUACIÓN: EL DÍA DE LA IRA.

EL DIA DE LA IRA
VECTRI

KING CONAN

EL MÁS GRANDE HÉROE DE ESPADA Y BRUJERÍA CREADO POR ROBERT E. HOWARD

PRÍNCIPE, RECUERDA QUE HAN DROGADO A TU HERMANA.
¡RADEGUND!
¿DÓNDE ESTÁ EL OTRO?
NOS AGUARDA ABAJO, SEÑOR.
¡RADEGUND!
MARCHÉMONOS ANTES QUE DESPUNTE EL ALBA.
¿Y QUÉ HAREMOS CON EL PRÍNCIPE, SEÑOR?

EN NOMBRE DE CROM, JURO QUE EMPAPARÉ ESTA ESPADA EN TU SANGRE, CRASSUS.
OTROS DÍAS HABRÁ EN LOS QUE VOLVEREMOS POR EL NOBLE PRÍNCIPE Y SU PADRE.
¡PLANTAD CARA, TRAIDORES!
FRENADLES PARA QUE TENGAMOS TIEMPO DE HUIR.
¡ESTO NO SE HA ACABADO AÚN, CRASSUS!

¡RADEGUND!
JA JA JA...
¿ESTO TE HA GUSTADO, QUERIDO HERMANO?
PRÍNCIPE TAURUS, AHORA NO TENEMOS TIEMPO PARA JUEGOS.
VEN, PRÍNCIPE. CRASSUS QUIERE QUE VAYAS YA.
¡TAURUS... TAURUS... NO!

¡APRISA, PRÍNCIPE!
NOS HAS DADO EL TIEMPO QUE NECESITÁBAMOS, TAURUS. ERES UN ALUMNO APLICADO.
VOY TAN RÁPIDO COMO ME LO PERMITE ESTA MALDITA PIERNA. SI CRASSUS PUEDE PONER FIN A ESTO, PAGARÉ EL PRECIO QUE SEA.
QUIERO QUE ME ENSEÑES MUCHO MÁS, CRASSUS. SI ME DAS LOS MEDIOS PARA DERRIBAR A MI PADRE DEL TRONO, AMBOS QUEDAREMOS BIEN SERVIDOS.
A SU TIEMPO, TAURUS. TODO A SU TIEMPO.
¿NO TE HE SERVIDO BIEN, MAESTRO? EN VERDAD, ¿NO TE HE SERVIDO BIEN?

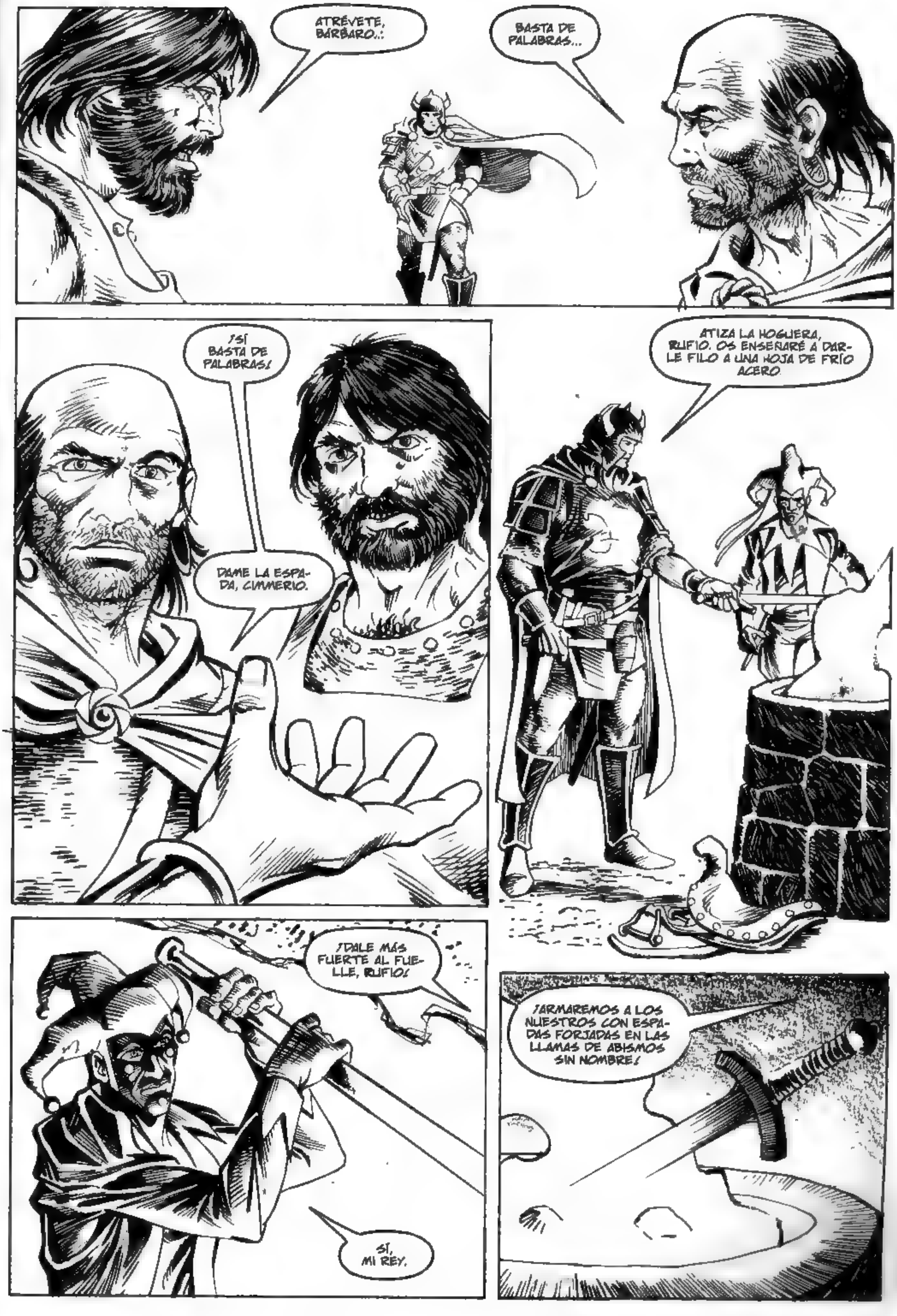
EN EL PALACIO REAL DE TARANTIA...
DE VERDAD, TENÍA A RADEGUND A MI ALCANCE CUANDO APARECIÓ TAURUS.
POR FAVOR, PRÍNCIPE, NO DEBES CULPARTE.
TROCERO ESTÁ EN LO CIERTO. NO DUDO DE QUE HICIERAS TODO LO POSIBLE, HIJO. AHORA DESCANSA.
¿CÓMO PUEDE MI PROPIO HERMANO SER UN TRAIDOR?
CONN, DEJA DE TORTURARTE. SI NO REPOSAS, NO PODRÁS GUIAR EL EJÉRCITO AL CAMPO DE BATALLA.
CRASSUS ES CULPABLE. SI ALGUNA VEZ VUELVO A TENERLO AL ALCANCE DE LA ESPADA, DE NADA LE SERVIRÁ LA MAGIA.
PRÍNCIPE, NO OLVIDES QUE YO ESTABA PRESENTE CUANDO TAURUS SE VOLVIÓ CONTRA NOSOTROS.

QUIZÁ TE CULPAS PORQUE NO PUEDES ACEPTAR EL HECHO DE QUE TU HERMANO NOS HA TRAICIONADO.
YO SÍ TENGO LA CULPA. TAURUS ES HIJO MÍO.
TAURUS ES LA PERSONA QUE HA QUERIDO SER, REINA MÍA.
DISCULPADME, PERO TENEMOS PROBLEMAS MÁS ACUCIANTES. MI REINA, DEBEMOS DISTRIBUIR ENTRE EL PUEBLO LOS ALIMENTOS QUE LOS CONSPIRADORES OCULTABAN, Y PREPARARNOS PARA LA BATALLA.
SÍ, Y LA GUARNICIÓN ES DÉBIL.
HEMOS DE RECLUTAR A TODOS LOS HOMBRES CAPACES. Y AUN ASÍ SERÁN POCOS.
SI NO BASTA CON LOS HOMBRES CAPACES...
...HABRÁ QUE REFORZAR EL EJÉRCITO CON MUJERES CAPACES.

EN LA ORILLA ORIENTAL DEL RÍO KHOROTAS, EL EJÉRCITO DEL REY CONAN, ACAMPADO, HACE PREPARATIVOS PARA LA BATALLA...
LOS HOMBRES SE SIENTEN MAL CON EL RÍO A SUS ESPALDAS, CONAN. Y AÚN NO PODEMOS SABER SI CONN HA LLEGADO A TARANTIA.
NO TE PREOCUPES POR EL PRÍNCIPE, PRÓSPERO.
SI ERA POSIBLE LLEGAR A TARANTIA, ÉL YA ESTARÁ ALLÍ. Y SI ERA IMPOSIBLE, HABRÁ LLEGADO IGUALMENTE.
OJALÁ TENGAS RAZÓN, RUFIO.
PERO NO LO SABREMOS HASTA LA MAÑANA DEL ATAQUE.
¡CONAN!
¿QUÉ OCURRE, HAGAN?

HEMOS ASEGURADO EL FLANCO DERECHO. PERO NO LOGRAMOS CAPTURAR A UN OFICIAL ENEMIGO PARA INTERROGARLO.
SÉ QUE NO HAS ESCATIMADO ESFUERZOS. ESTA NOCHE CELEBRAREMOS CONSEJO, HAGAN.
PERO HEMOS DE CAPTURAR A UN OFICIAL ENEMIGO PARA SABER CÓMO HA DISPUESTO SUS EJÉRCITOS EL REY XANTAUS.
SÍ, CONAN, COMO TÚ DIGAS.
MANDARÉ OTRA VEZ EXPLORADORES.
POR CROM, ¿QUÉ ES ESE RUIDO? ¿ES QUE HAY UN MOTÍN?

¡POR LA SANGRE DE MITRA, YO NO ME REBAJO A SACAR FILO A LAS ESPADAS DE UNOS BÁRBAROS Y SALVAJES, AUNQUE SEAN ALIADOS!
SI NO QUIERES DARLE FILO A LA ESPADA, VEREMOS CÓMO CORTA SU FILO EMBOTADO.
¡ANTES QUE SERVIR A UN CANALLA CIMMERIO, TE PARTO EL CRÁNEO CON LA MAZA!
¡ANTES ARROJARÉ TUS TRIPAS A LOS PERROS, HERRERO!


ATRÉVETE, BÁRBARO...!
BASTA DE PALABRAS...
¡SÍ BASTA DE PALABRAS!
DAME LA ESPADA, CIMMERIO.
ATIZA LA HOGUERA, RUFIO. OS ENSEÑARÉ A DARLE FILO A UNA HOJA DE FRÍO ACERO.
¡DALE MÁS FUERTE AL FUELLE, RUFIO!
SÍ, MI REY.
¡ARMAREMOS A LOS NUESTROS CON ESPADAS FORJADAS EN LAS LLAMAS DE ABISMOS SIN NOMBRE!

LOS QUE QUERÁIS QUE OS DÉ FILO A LA ESPADA, HACED COLA.
MI PADRE ERA HERRERO Y ME ENSEÑÓ EL OFICIO.
DE HECHO, HERRERO, ERA CIMMERIO.

A ORILLAS DEL KHOROTAS, RÍO ABAJO...
AHÍ, SEÑOR. ESE MOLINO ABANDONADO NOS GUARECERÁ DURANTE LA NOCHE.
NOS BASTARÁ. QUÉ REMEDIO QUEDA.
¿QUÉ TENEMOS AQUÍ?
PARECE QUE NO ESTAMOS SOLOS.
¡PRENDEDLE!

SI APRECIAS LA VIDA, DIME LA VERDAD, ESCORIA AQUILONIA.
LO QUE SEA, LO QUE SEA. PERO DEJA VIVIR A MI MUJER Y MI HIJO.
¿DÓNDE ESTÁN LOS EJÉRCITOS DE ARGOS, OPHIR Y NEMEDIA?
ALREDEDOR DE NOSOTROS.
LOS ENCONTRARÉ ANTES DE QUE NOS ENCUENTREN.
CUIDA DE LA PRINCESA Y EL PRÍNCIPE EN MI AUSENCIA.
¿Y SI EL CHICO NOS DA PROBLEMAS?
EN ESE CASO, MÁTALO. NO NOS SIRVE DE NADA.

¿Y ELLOS?
NO... NO. ¡OS DIJE LO QUE QUERÍAIS! OS LO RUEGO...
¡NO!
JA JA JA...

EN EL CAMPAMENTO DEL REY CONAN, AL ESTE DEL RÍO KHOROTAS...
SEÑOR, EL ENEMIGO REÚNE FUERZAS PARA EL ASALTO.
¿ALGUNA NOTICIA DE LOS EXPLORADORES, PRÓSPERO?
NO, MI REY. AÚN NO SABEMOS CÓMO ESTÁN SITUADAS LAS TROPAS DEL ENEMIGO.
ENTONCES, DEBEMOS CAPTURAR A UN OFICIAL ANTES DEL ALBA PARA QUE NOS CUENTE SU PLAN DE COMBATE.
SI NO, NO TENDREMOS IDEA ALGUNA DE LA POSICIÓN DEL ENEMIGO.
Y SI NO CONSEGUIMOS PROVISIONES, PRONTO NOS COMEREMOS LA CARNE DE LOS CABALLOS Y EL CUERO DE LOS ARNESES.
SÍ, MI REY, LA SITUACIÓN EMPEORA DÍA A DÍA.

¿QUÉ HAY DE NUEVO?
MI SEÑOR, HAY ALGO AFUERA QUE DEBERÍAS VER POR TI MISMO.
MITRA Y CROM NO ATENDIERON A NUESTROS REZOS, PERO ASURA SÍ... ¡MIRA!
COMIDA... SUFICIENTE PARA ALIMENTAR AL EJÉRCITO DURANTE SEMANAS. LOS ASURANOS LA COMPRARON CON SU DINERO.
MI SEÑOR, HEMOS INVERTIDO NUESTRA FORTUNA PERSONAL EN ALIMENTAR A TU EJÉRCITO, POR LA GRACIA DE ASURA.
HEMOS COMPRADO VÍVERES A LOS MERCADERES DEL REINO FRONTERIZO QUE TAMBIÉN PROVEYERON AL ENEMIGO.
VUESTRO REY NO OLVIDARÁ JAMÁS ESTE SACRIFICIO. AHORA, AL MENOS, UN PROBLEMA ESTÁ RESUELTO. SI ASURA ACABA TAMBIÉN CON EL ENEMIGO, NO TENDRÉ QUEJA ALGUNA.

CONAN... SI QUIERES OÍRLAS, LLEGAN BUENAS NOTICIAS.
¡HAGAN Y LOS EXPLORADORES!
¡ÉSTE, GRAN REY, ÉSTE ES EL OFICIAL ENEMIGO QUE QUERÍAS!
ES UNO DE LOS ARGOSEOS, ENEMIGOS DE KUSH DESDE SIEMPRE.
SÍ.

TE DOY UNA OPORTUNIDAD DE HABLAR ANTES DE QUE TE HAGAMOS HABLAR NOSOTROS.
REY CONAN...
¿QUÉ OCURRE, KUAGA?
ENTRÉGANOS ESTE CHACAL ARGOSEO A MÍ Y MIS KUSHITAS.
TENEMOS MUCHAS CUENTAS PENDIENTES CON ÉL Y CON TODOS SUS COMPATRIOTAS. LE HAREMOS HABLAR CON GRAN PLACER.
¡NO! ¡NO! ¡OS CONTARÉ TODO LO QUE QUERÁIS, PERO NO DEJÉIS QUE ESTOS SALVAJES SE ME LLEVEN!
¡BASTA YA!
TE FELICITO, HAGAN. HAS CAPTURADO AL OFICIAL ENEMIGO CUANDO LO NECESITÁBAMOS.
EL MÉRITO CORRESPONDE AL JOVEN DERYCK, CONAN. ÉL CAPTURÓ AL OFICIAL TRAS LAS LÍNEAS ENEMIGAS Y NOS LO TRAJO.

SI LO QUE DICE HAGAN ES CIERTO, TE DEBEMOS MUCHO, DERYCK
NO ME DEBÉIS NADA.
NO QUIERO NADA, SALVO PERMISO PARA RETIRARME.
QUE TUS HOMBRES ROMPAN FILAS, HAGAN, Y QUE COMAN Y DESCANSEN. ESTA NOCHE SE LO HAN GANADO.
SÍ, NOS IRÍA BIEN.
HAGAN, ¿POR QUÉ EL JOVEN DERYCK SE MUESTRA TAN FRÍO Y ALTIVO ANTE MI APRECIO?
PORQUE DERYCK ES HIJO DE ROLF, EL JEFE AESIR A QUIEN MATASTE PARA PODER COMANDAR LA ALIANZA DE AESIRES Y CIMMERIOS.*
*VER EPISODIO ANTERIOR.
EAMON, ¿QUE CANTAN LOS HOMBRES?
UNA CANCIÓN QUE COMPUSO RUFIO. SE TITULA CONAN Y LA FORJA.

CONAN, EL ARGOSEO DICE QUE EL REY XANTAUS PLANEA ATACARNOS MAÑANA Y, SI PUEDE, EMPUJARNOS HASTA EL RÍO.
HEMOS DE GANAR TIEMPO PARA PODER INICIAR EL ASALTO DENTRO DE DOS DÍAS.
RETARÉ A XANTAUS A UN COMBATE SINGULAR. SI CAIGO, RECORDAD QUE MI HEREDERO ES CONN.
PUEDES CONFIAR EN ELLO, CONAN.
ESA NOCHE, EN EL CAMPO ENEMIGO, EL REY XANTAUS DE ARGOS SE REÚNE CON SUS ALIADOS, LA REINA LEORA DE OPHIR Y EL REY TARASCUS DE NEMEDIA...
¿DÓNDE ESTÁ CRASSUS, EL PERRO ESTIGIO? XANTAUS, ¿POR QUÉ NO LO HEMOS ENCONTRADO DESPUÉS QUE ESCAPARA DE TARANTIA?
¡SI LO SUPIESE, LEORA, ATIZARÍA ESTA HOGUERA PARA PONER SOBRE ELLA SU CADÁVER!
¡MIRAD!
¡AHÍ... ES CRASSUS!

LEORA, TUS AMAZONAS ESTÁN BIEN ENTRENADAS, PERO LES FALTAN OTRAS GRACIAS MÁS FINAS.
SABEN TRATAR A SABANDIJAS COMO TÚ, CRASSUS, Y BIEN QUE LO HARÁN.
NADA VALES COMO HECHICERO, PERO NOS ENTRETENDRÁS CUANDO TE TORTUREMOS HASTA LA MUERTE SOBRE FUEGO LENTO.
NO LO DIRÍAS TAN DEPRISA SI SUPIERAS QUÉ REHENES TENGO.
MIRAD... QUE LAS LLAMAS NOS LOS MUESTREN. TENGO BAJO CUSTODIA A TAURUS Y RADEGUND, HIJOS DE CONAN.
SI LOS QUERÉIS, TENDRÉIS QUE RENUNCIAR A MATARME.
Y, CON TODO, NO OS REVELARÉ SU PARADERO HASTA QUE SEA ABSOLUTAMENTE NECESARIO.

VAN A LUCHAR, DE ESO NO HAY DUDA. SUS EJERCITOS SUPERAN A LOS DE TU PADRE POR CUATRO A UNO.
SÍ, Y LA GUARNICIÓN URBANA NO ESTÁ LISTA PARA LUCHAR. NO TENEMOS OTRA OPCIÓN QUE AGUARDAR EL ASALTO PLANEADO PARA MAÑANA AL ALBA.
AMANECE... ZENOBIA Y CONN AGUARDAN, IMPOTENTES, EN LOS PARAPETOS DE TARANTIA, MIENTRAS EL ENEMIGO SE APRESTA PARA EL PRIMER CHOQUE...
POR AHORA SÓLO PODEMOS VIGILAR Y ESPERAR.
MIRA, MADRE...
PADRE SALE A PARLAMENTAR CON EL REY XANTALIS.
TRATARA DE GANAR TIEMPO HASTA QUE MAÑANA NOS UNAMOS A EL.
XANTALIS... ¡ES HORA DE QUE NOS VEAMOS LAS CARAS!
¡PARLAMENTO! VOY A RESPETAR LA BANDERA DE TREGUA.
SÍ, CONAN, HABLEMOS DE HOMBRE A HOMBRE.

ANTES DE HACERME UNA OFERTA, CONAN, ESCUCHA LA MÍA... CUARTEL PARA TI Y TU FAMILIA, Y SALVOCONDUCTO PARA EXILIARTE. ¿QUÉ ME DICES?
¿Y DARÁS CUARTEL A MI EJÉRCITO?
NO DIGAS SANDECES.
CARRONERO, HIJO DE UNA RAMERA, TE DESAFÍO A UN COMBATE SINGULAR... LAS FUERZAS DEL PERDEDOR TENDRÁN QUE RETIRARSE.
NO, CONAN. NO ME ENGATUSARÁS CON UN DUELO. MIS FUERZAS CASI CUADRUPLICAN LAS TUYAS. ¿CÓMO QUIERES QUE MIS SOLDADOS...?
¡¿SOLDADOS?! ¡YO CREÍA QUE CON EL CALOR SALÍAN LOS GUSANOS!

RUFIO, TE NOMBRO EMBAJADOR EN ARGOS.
DEBERÍAS SABER QUE TENGO A TUS HIJOS COMO REHENES. HARÁS BIEN EN PENSAR EN SU RESCATE, CONAN, AHORA QUE AÚN ESTOY DISPUESTO A ESCUCHARTE.
¿Y DÓNDE ESTÁN, XANTAUS? SI DE VERDAD LOS TUVIERAS, NO DUDARÍAS EN MOSTRÁRMELOS.
POR ÚLTIMA VEZ, ¿QUIERES RESCATARLOS?
¡HABLA CON MI EMBAJADOR!
¡TOMA... NO TE PAGAREMOS OTRO RESCATE!
RUFIO, RECUÉRDAME QUE TE HAGA NOBLE.
OH, NO, MAJESTAD. IZÁ ME CONVIRTIE- ENTONCES EN UN ASNO COMO XANTAUS.

NO TENEMOS OTRA OPCIÓN QUE LUCHAR A LA DEFENSIVA Y AGUANTAR NUESTRAS POSICIONES HASTA EL ALBA, CUANDO CONN SALDRÁ CON LA GUARNICIÓN DE LA CIUDAD.
PUES AGUANTAREMOS...
CONAN...
ZELATA...
SÍ, GRAN REY, SOY YO. HE VUELTO PARA ARROJAR UN HECHIZO QUE TE DARÁ TIEMPO.
MIRA A LOS CIELOS Y VE LO QUE YO "VEO". ALLÍ... LOS NUBARRONES FRENARÁN AL ENEMIGO CON SU LLUVIA.
¡A LAS ARMAS!

HOMBRES DE NEMEDIA, HA LLEGADO LA HORA DE ARROJAR AL REY CONAN AL RÍO KHOROTAS.
¡ADELANTE!
¡A LA CARGA!
MANO FIRME, MIS BOSONIOS. ¡TENSAD EL ARCO!

LOS CIELOS SE ABREN...
...A ESTE PASO, EL CAMPO SERÁ UN MAR DE BARRO ANTES DE QUE PUEDAN CRUZARLO.
LOS NEMEDIOS ESTÁN A TIRO, GENERAL.
ESPERAD...

¡AHORA!
AJJJ...
AGHH...
UGGH...

DESDE LAS ALMENAS, LA REINA ZENOBIA Y EL PRÍNCIPE CONN CONTEMPLAN EL INICIO DE LA MATANZA...
CONN, NO VEO NADA CON ESTA LLUVIA. ¿EL REY HA DETENIDO SU ATAQUE?
YO TAMPOCO LO VEO, MADRE. PARECE QUE EL CIELO HAYA LIBERADO TODA SU FURIA.
MIRA, CONN... EL KHOROTAS EMPIEZA A DESBORDARSE.
SÍ. SI LA LLUVIA CONTINÚA, ACABARÁ POR INUNDAR EL CAMPAMENTO DEL REY. SI PUDIÉRAMOS VERLO...
¡MIRA, MADRE, ALLÍ! ¡HAN FRENADO LA CARGA NEMEDIA!
¡REGRESAN A LOS PARAPETOS!

PERO LA LLUVIA NO CESA, REY CONAN. MIRA, LOS NEMEDIOS HAN PAGADO MUY CARO SU ATREVIMIENTO.
MIRA, MI SEÑOR, EL KHOROTAS SE DESBORDA. DENTRO DE POCO, EL MARGEN QUE LO SEPARARÁ DE NUESTROS PARAPETOS SERÁ MUY ESTRECHO.
SÍ, LA LLUVIA HA SIDO A LA VEZ BENDICIÓN Y MALDICIÓN.
TODA BENDICIÓN TIENE SU CARA OSCURA, REY CONAN.
ZELATA...

TE DIRÉ TODO LO QUE LOS DIOSES ME PERMITEN DECIR. SI QUIERES SALVAR TU REINO...
...DEBES HALLAR EL CAMINO EN LA OSCURIDAD.
SÍ... HALLA EL CAMINO EN LA OSCURIDAD.
DESDE EL OCASO, NO SABEMOS NADA DE LOS EXPLORADORES. SI ESO SIGUE ASÍ, POR LA MAÑANA ESTAREMOS EN LOS PARAPETOS CON AGUA HASTA LAS RODILLAS.

MI SEÑOR, EL REY NO PUEDE IR AL COMBATE SIN UNA ESPADA CON BUEN FILO. DEJA QUE YO SE LO DÉ.
PORQUE ESTARÉ ORGULLOSO DE SERVIR A UN CAMARADA DE ARMAS, SEA BÁRBARO O AQUILONIO, PLEBEYO O REY.
ENTONCES, TÚ LE DARÁS FILO, HERRERO. PUEDE QUE ME AYUDE A ABRIRME CAMINO EN LA OSCURIDAD.
¿QUÉ OCURRE, DERYCK?
REY CONAN, EL ENEMIGO HA DEJADO DESGUARNECIDO UN PASO CABE LA ORILLA DEL RÍO.
ZELATA DIJO: "HALLA EL CAMINO EN LA OSCURIDAD..."
¡RUFIO!

RUFIO, DILES A LOS HOMBRES QUE CANTEN Y A LOS HERREROS QUE PREPAREN LAS FRAGUAS... ¡TODOS ELLOS!
QUE EL ENEMIGO CREA QUE TODA LA HUESTE SE HALLA EN EL CAMPAMENTO. NOSOTROS LES FLANQUEAREMOS OCULTOS POR LA NIEBLA.
¿VENDRÁS CON NOSOTROS A INVOCAR A LOS DIOSES DE CADA UNO PARA QUE NOS DEN LA VICTORIA?
DEBEMOS INVOCAR A NUESTROS DIOSES EN ESTA HORA DE NECESIDAD.
ASURANO, NO PROFANES EL NOMBRE DE LA BATALLA CON DIOSES Y ENCANTAMIENTOS.

PERO SIN DUDA PONES TU FE EN LOS DIOSES...
A UN DIOS COMO CROM ES MEJOR DEJARLO EN PAZ. Y POCO ME INTERESAN LOS OTROS.
TU ESPADA, OH REY.
POR LA MAÑANA, GRITAD TODOS "VICTORIA O MUERTE".
¡Y PONED VUESTRA FE EN EL FRÍO ACERO!
ESA NOCHE, EN EL CAMPO ENEMIGO...
¡XANTALUS, ES HORA DE ACABAR CON ESE IMPOSTOR ESTIGIO!

INVENTEMOS ALGUNA NUEVA FORMA DE TORTURA PARA HACERLE MORIR LENTAMENTE, CON DOLOR, PORQUE NO CONOZCO UNA MUERTE TAN CRUEL COMO LA QUE ÉL MERECE.
A MI PADRE LE GUSTABA HERVIR A SUS ENEMIGOS EN ACEITE. PERO A MÍ TAMBIÉN ME GUSTA DESOLLARLOS.
HARÍAIS BIEN EN PENSARLO. AÚN ME RESERVO OTRA CARTA, QUE OS MOSTRARÉ CUANDO LLEGUE EL MOMENTO.
ESTÁ MINTIENDO, XANTAUS. MATÉMOSLE, AHORA QUE PODEMOS.
NO, LEORA. AÚN PODRÍAMOS SACARLE PARTIDO AL ESTIGIO. LO TENDREMOS BAJO SEVERA VIGILANCIA HASTA QUE HAYAMOS ACABADO CON CONÁN.
ESCUCHAD AL EJÉRCITO DE CONAN. TODAS ESAS CANCIONES Y ESOS AFANES EN LA FRAGUA NO LES SALVARÁN MAÑANA DE SU DESTINO.

A LAS PUERTAS DE TARANTIA, ANTES DEL ALBA, CONN SALE CON LA GUARNICIÓN PARA ENFRENTAR-SE AL ENEMIGO.
RECUERDA, HIJO MÍO, TÚ ESTÁS AL MANDO.
OJALÁ LES COMANDE BIEN Y CON SABIDURÍA, MADRE.
ME ALEGRO DE LLEVAR TU CA-BALLO.
EL COMANDANTE NECESITA UN CABALLO, Y EL MÍO ES UNO DE LOS POCOS QUE QUEDAN TRAS LA HAMBRUNA.
ES HORA DE IR CON EL REY
Y DE APLASTAR AL ENEMIGO EN EL CAMPO DE BA-TALLA.
A ORILLAS DEL KHOROTAS...
SÓLO QUEDA QUE NOS UNAMOS A CONN Y ABRAMOS UN SEGUNDO FRENTE MIENTRAS PRÓSPERO DIRIGE NUESTRAS LÍNEAS ORIGINALES Y REALIZA UN ASAL-TO FRONTAL.
NO SE HAN IMAGINA-DO ESTA MANIOBRA, Y AÚN MENOS LA HAN DETECTA-DO.

AGUARDEMOS LA SEÑAL DE CONN.
MIRAD... TRES FLECHAS EN LLAMAS. VA A SALIR DE LA CIUDAD.
GUIAD AL PRÍNCIPE A NUESTRO FLANCO.
ALLÍ... POR ALLÍ VIENE EL PRÍNCIPE CON LA GUARNICIÓN.
ESTAMOS MÁS PRESTOS QUE NUNCA PARA AFRONTAR EL MAÑANA. SÓLO CROM SABE EL DESENLACE, Y NO NOS LO VA A DECIR.
PRÓXIMO EPISODIO:

GALERÍA DE ARTE DE CONAN

KWAPISZ

ERNI CHAN

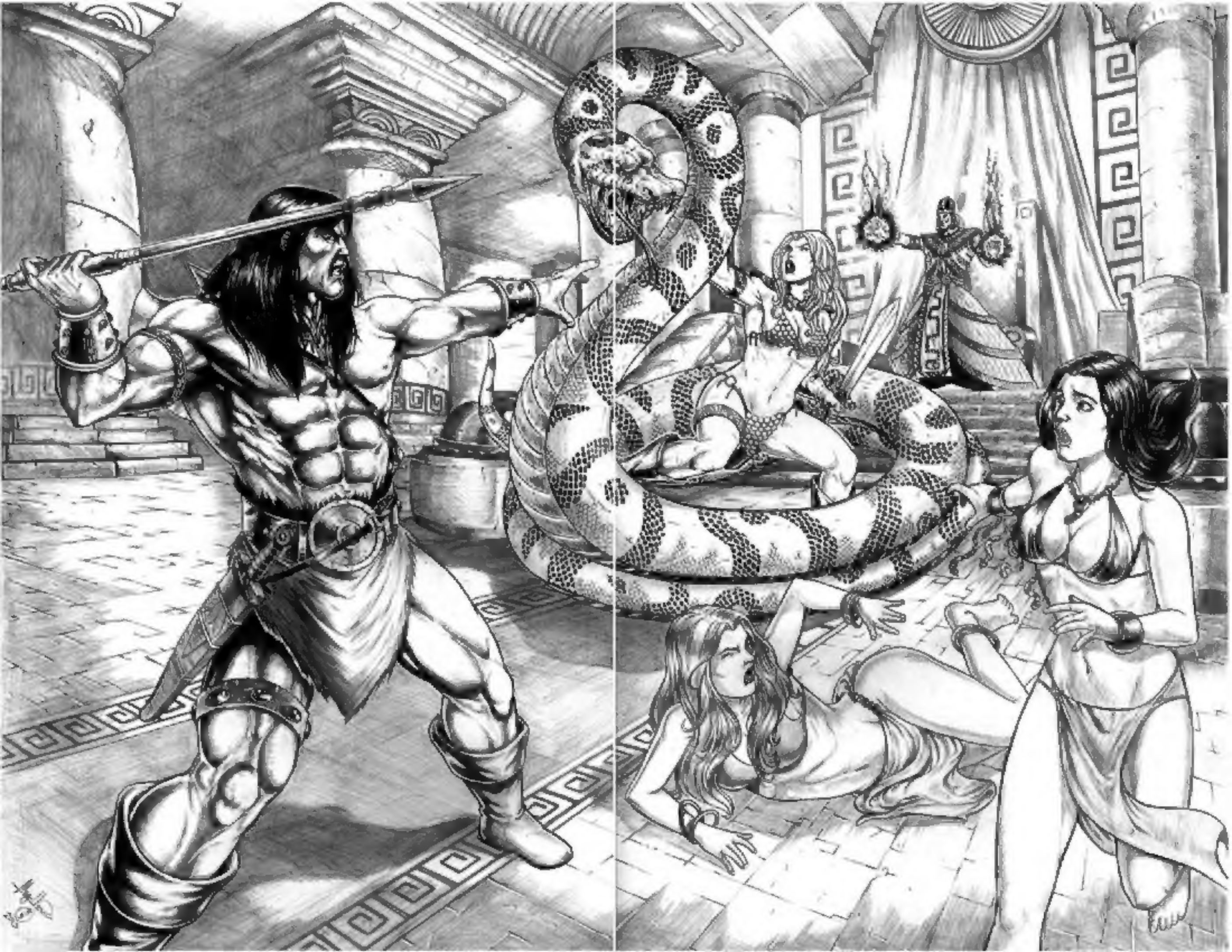
ERNIE CHAN
84

RUBUS
CONAN+
BELIT=♡

F. CARMONA. 10.

ERNIE CHAN
84

VICATAN©79



HOWTOARSENIOLUPIN